

# Acts

## Chapter 6

[www.gntcollations.com](http://www.gntcollations.com)

June 8, 2024

*A collation of the Robinson-Pierpont 2018 text against all transcribed Greek  
New Testament witnesses*

# Table of contents

<b>Note</b>	<b>6</b>
<b>Verse 6:1</b>	<b>8</b>
Witness counts . . . . .	8
Earliest attestation . . . . .	9
Witness groups . . . . .	11
Apparatus . . . . .	12
<b>Verse 6:2</b>	<b>20</b>
Witness counts . . . . .	20
Earliest attestation . . . . .	21
Witness groups . . . . .	23
Apparatus . . . . .	25
<b>Verse 6:3</b>	<b>31</b>
Witness counts . . . . .	31
Earliest attestation . . . . .	32
Witness groups . . . . .	34
Apparatus . . . . .	35
<b>Verse 6:4</b>	<b>41</b>
Witness counts . . . . .	41
Earliest attestation . . . . .	42
Witness groups . . . . .	43
Apparatus . . . . .	44
<b>Verse 6:5</b>	<b>47</b>
Witness counts . . . . .	47
Earliest attestation . . . . .	49

Witness groups . . . . .	51
Apparatus . . . . .	53
<b>Verse 6:6</b>	<b>62</b>
Witness counts . . . . .	62
Earliest attestation . . . . .	63
Witness groups . . . . .	64
Apparatus . . . . .	65
<b>Verse 6:7</b>	<b>68</b>
Witness counts . . . . .	68
Earliest attestation . . . . .	69
Witness groups . . . . .	71
Apparatus . . . . .	73
<b>Verse 6:8</b>	<b>80</b>
Witness counts . . . . .	80
Earliest attestation . . . . .	81
Witness groups . . . . .	83
Apparatus . . . . .	84
<b>Verse 6:9</b>	<b>90</b>
Witness counts . . . . .	90
Earliest attestation . . . . .	91
Witness groups . . . . .	93
Apparatus . . . . .	94
<b>Verse 6:10</b>	<b>102</b>
Witness counts . . . . .	102
Earliest attestation . . . . .	103
Witness groups . . . . .	104
Apparatus . . . . .	105
<b>Verse 6:11</b>	<b>109</b>
Witness counts . . . . .	109
Earliest attestation . . . . .	110
Witness groups . . . . .	112

Apparatus . . . . .	113
<b>Verse 6:12</b>	<b>117</b>
Witness counts . . . . .	117
Earliest attestation . . . . .	118
Witness groups . . . . .	120
Apparatus . . . . .	121
<b>Verse 6:13</b>	<b>126</b>
Witness counts . . . . .	126
Earliest attestation . . . . .	127
Witness groups . . . . .	129
Apparatus . . . . .	131
<b>Verse 6:14</b>	<b>138</b>
Witness counts . . . . .	138
Earliest attestation . . . . .	139
Witness groups . . . . .	141
Apparatus . . . . .	143
<b>Verse 6:15</b>	<b>149</b>
Witness counts . . . . .	149
Earliest attestation . . . . .	150
Witness groups . . . . .	152
Apparatus . . . . .	153

# Note

- Most manuscripts have not been transcribed and in consequence these apparatuses contain only a sample of the extant corpus.
- The collations and apparatuses have been created using automated algorithms and may in consequence display occasional imprecisions, especially in word alignment when there is significant textual variation in a verse. Please use them for indicative purposes only.
- Some manuscripts contain a verse more than once. This often involved splitting a verse and placing each segment on a different section of the manuscript. We have implemented an algorithm that reconstructs the complete verse from the separate segments. Reconstructed verses are shown between round brackets. For example, 40844(1<sup>c</sup>2) is the verse as it was attested in 40844 in a reconstruction that merged instances 1 and 2. Given that these are automated reconstructions, manual double-checks are advised. Sometimes it is not possible to safely reconstruct a verse and the witnesses where this is the case are not included in the collation (to see the specific witnesses that could not be reconstructed, please consult the witness counts for each verse).
- Corrected witnesses (marked with a superscript letter c) are reconstructed automatically and may display inaccuracies. They are shown with a ? sign to reflect this uncertainty. A corrected witness is included in the apparatus if its text is present in at least another witness, ie, if it does not attest to a singular reading.
- A witness is ignored if 60% or more of the words that it contains of the specific verse are uncertain.

Website version 2.0.0, witness transcriptions up-to-date as of October 1, 2023. More information at [www.gntcollations.com](http://www.gntcollations.com). Collations created by Norman Simon Rodriguez.

# Verse 6:1

Byz<sup>RP</sup>: εν<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> ταις<sup>3</sup> ημεραις<sup>4</sup> ταυταις<sup>5</sup> πληθυνοντων<sup>6</sup>  
των<sup>7</sup> μαθητων<sup>8</sup> εγενετο<sup>9</sup> γογγυσμος<sup>10</sup> των<sup>11</sup>  
ελληνιστων<sup>12</sup> προς<sup>13</sup> τους<sup>14</sup> εβραιους<sup>15</sup> οτι<sup>16</sup> παρεθεωρουντο<sup>17</sup>  
εν<sup>18</sup> τη<sup>19</sup> διακονια<sup>20</sup> τη<sup>21</sup> καθημερινη<sup>22</sup> αι<sup>23</sup> χηραι<sup>24</sup>  
αυτων<sup>25</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	109	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VII: <a href="#">10074</a> IX: <a href="#">20049</a> X: <a href="#">31611</a> <a href="#">31837</a> XI: <a href="#">31243</a> <a href="#">32138</a> XII: <a href="#">30088</a> <a href="#">30094</a> <a href="#">30103</a> <a href="#">30323</a> <a href="#">32818</a> XIII: <a href="#">30378</a> XIV: <a href="#">30642</a> XVI: <a href="#">41825</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	IV: 10008
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>1</sup>	7	Corr.: 20005 <sup>c</sup> ? 30321 <sup>c</sup> (2)? 30330 <sup>c</sup> ? 30636 <sup>c</sup> ? 31751 <sup>c</sup> ? 31831 <sup>c</sup> ? 31890 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>2</sup>	94	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

<sup>1</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>2</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (109) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (0).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εν	IV
δε	IV
ταις	IV
ημεραις	IV
ταυταις	IV
πληθυνοντων	IV
των	IV
μαθητων	IV
εγενετο	IV
γογγυσμος	IV
των	IV
ελληνιστων	IV
προς	IV
τους	IV
εβραιους	IV
οτι	IV
παρεθεωρουντο	IV
εν	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τη	IV
διακονια	IV
τη	IV
καθημερινη	IV
αι	IV
χηραι	IV
αυτων	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 58 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (36) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>act.6.1</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (46): IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20014 X: 30093 30307 XI: 30104(2) 30459 30607 30617 30623(2) XII: 30001 30319 30365 30431 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32298 32718 XIII: 30005

30006 30383 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31595(2) 31609(2) XIV:  
 30035 30254 30429 30453 30808(4) 31409 31678 31842 32200 32374(2) XV:  
 30206 XVI: 30061 30522(4)

- $\rightarrow A_{\text{act.6.1}}$  group, attesting to εν δε ταις ημεραις ταυταις πληθυνοντων των μαθητων εγενετο γογγυσμος των ελληνιστων προς τους εβραιους οτι παρεθεωρουντο εν τη διακονια τη καθημερινη αι χειραι αυτων (7): X: 20142 30326 31175 XII: 30330 32412 XIII: 31642(2) 31827
- $\rightarrow B_{\text{act.6.1}}$  group, attesting to εν δε ταις ημεραις εκειναις πληθυνοντων των μαθητων εγενετο γογγυσμος των ελληνιστων προς τους εβραιους οτι παρεθεωρουντο εν τη διακονια τη καθημερινη αι χηραι αυτων (3): XI: 30945(2) XII: 30436 XVI: 31704(2)
- $\rightarrow C_{\text{act.6.1}}$  group, attesting to εν δε ταις ημεραις ταυταις πληθυνοντων των μαθητων εγενετο γογγυσμος των ελληνιστων προς τους εβραιους οτι παρεθεορουντο εν τη διακονια τη καθημερινη αι χειραι αυτων (2): X: 31735 31874(2)

## Apparatus

1. εν] (89/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.1</sub>  $\rightarrow A_{\text{act.6.1}}$   $\rightarrow B_{\text{act.6.1}}$   $\rightarrow C_{\text{act.6.1}}$  || v:  
 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270  
 31838 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV:  
 30228 30629 31831 32774 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31729 31751  
 32495 32652 XVI: 31884

- [?]v: XII: 30610 XVII: 32243(2)
- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XIV: 31890 41188

2. δε] (91/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.1</sub>  $\rightarrow A_{\text{act.6.1}}$   $\rightarrow B_{\text{act.6.1}}$   $\rightarrow C_{\text{act.6.1}}$  || v:  
 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270  
 31838 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563  
 XIV: 30228 30629 31831 32774 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31729  
 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XIV: 31890 41188

3.  $\tau\alpha\iota\varsigma$ ] (86/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.1</sub>  $\rightarrow A_{act.6.1}$   $\rightarrow B_{act.6.1}$   $\rightarrow C_{act.6.1}$  || X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270 31838 XII: 30321(2) 30610 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) XIV: 30228 30629 31831 32774 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31751 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 40060 XII: 32147 XIII: 31563 XIV: 31890 41188 XV: 31729 32495

4.  $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\iota\varsigma$ ] (84/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.1</sub>  $\rightarrow A_{act.6.1}$   $\rightarrow B_{act.6.1}$   $\rightarrow C_{act.6.1}$  || X: 20044 30181 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270 31838 XII: 30321(2) 30610 XIII: 30218 30468(4) 30915(4) XIV: 30228 30629 31831 32774 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31751 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\eta[?]\epsilon\rho\alpha\iota\varsigma$ : XIII: 30630
- $\eta\mu[?]\rho\alpha\iota\varsigma$ : X: 30398
- *either missing or lacuna*: V: 20005 XI: 40060 XII: 32147 XIII: 31563 XIV: 31890 41188 XV: 31729 32495

5.  $\tau\alpha\upsilon\tau\alpha\iota\varsigma$ ] (82/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.1</sub>  $\rightarrow A_{act.6.1}$   $\rightarrow C_{act.6.1}$  || V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270 31838 XII: 30321(2) 30610 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) XIV: 30228 30629 31831 32774 XV: 30069 30467 30636 31003(2) XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- $\tau\alpha\upsilon\tau\epsilon\varsigma$ : XV: 32652
- $\tau\alpha\upsilon\tau\iota\varsigma$ : XV: 31751
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{act.6.1}$  || XI: 40060 XII: 32147 XIII: 31563 XIV: 31890 41188 XV: 31729 32495

6.  $\pi\lambda\eta\theta\upsilon\nu\omicron\nu\tau\omega\nu$ ] (78/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.1</sub>  $\rightarrow A_{act.6.1}$   $\rightarrow C_{act.6.1}$  || X: 20044 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270 XII: 30321(2) 30610 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) XIV: 30228 30629 31831 32774 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 32652

- $\epsilon\kappa\epsilon\iota\nu\alpha\iota\varsigma$   $\pi\lambda\eta\theta\upsilon\nu\omicron\nu\tau\omega\nu$ :  $\rightarrow B_{act.6.1}$  || XVII: 32243(2)
- $\epsilon\nu$   $\tau\alpha\iota\varsigma$   $\eta\mu\epsilon\rho\alpha\iota\varsigma$   $\epsilon\kappa\epsilon\iota\nu\alpha\iota\varsigma$   $\pi\lambda\eta\theta\eta\nu\omega\nu\tau\omega\nu$ : XV: 31751

- εν ταις ημεραις εκειναις πληθυνοντων: XI: 40060 XIV: 41188
- πληευνοντων: XVI: 31884
- πληθυνωντων: XI: 31838
- πλιθυνοντων: X: 30181
- ταις ημεραις εκειναις πληθηνοντων: XV: 31729
- ταις ημεραις εκειναις πληθυνοντων: XII: 32147 XV: 32495
- ταις ημεραις πληθυνοντων: V: 20005
- ταις ημερες εκειναις πληθυνοντων: XIII: 31563
- *either missing or lacuna*: XIV: 31890

7. των] (93/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> ||  
V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162  
31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630  
30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831 32774 41188 XV: 30069 30467  
30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XIV: 31890

8. μαθητων] (91/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> ||  
V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621  
31162 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30630  
30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831 32774 41188 XV: 30069 30467  
30636 31003(2) 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- αποστολων: XV: 31729
- μ[?]θητων: XIII: 30468(4)
- *either missing or lacuna*: XIV: 31890

9. εγενετο] (90/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> ||  
V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162  
31270 31838 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4)  
31563 XIV: 30228 30629 31831 32774 41188 XV: 30069 30467 31003(2)  
31729 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- εγενετω: XI: 40060 XV: 30636 31751
- *either missing or lacuna*: XIV: 31890

10. γογγυσμος] (89/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30629 31831 32774 41188 XV: 30467 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- γογγισμος: XI: 31838
- γογγυσμ[?]: XIV: 30228
- γογγυσμω: XI: 40060
- γογυσμος: XV: 30069
- *either missing or lacuna*: XIV: 31890

11. των] (90/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || V: 20005 X: 20044 30181 30398 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ν: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XIII: 30218 XIV: 31890 XV: 31729

12. ελληνιστων] (84/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || V: 20005 X: 20044 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270 31838 XII: 30610 XIII: 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30228 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31751 32495 32652 XVII: 32243(2)

- ελληνιστων: XIV: 30629
- ελληνηστων: XII: 30321(2)
- ελληνιστον: XVI: 31884
- ελληνηστων: XI: 40060 XII: 32147
- ελληνιστων: X: 30181 XIV: 31831
- *either missing or lacuna*: XIII: 30218 XIV: 31890 XV: 31729

13. προς] (93/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630

30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831 32774 41188 XV: 30069 30467  
30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: XIV: 31890

14. τους] (93/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> ||  
V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162  
31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30630 30915(4)  
31563 XIV: 30228 30629 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30467 30636  
31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- του[?]: XIII: 30468(4)

15. εβραιους] (93/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> ||  
V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162  
31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630  
31563 XIV: 30228 30629 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30467 30636  
31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- εβρεους: XIII: 30915(4)

16. οτι] (94/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || V:  
20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270  
31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4)  
31563 XIV: 30228 30629 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30467 30636  
31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

17. παρεθεωρουντο] (83/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> ||  
V: 20005 X: 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 31162 31270 XII:  
30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 31563 XIV: 30228 30629  
31831 41188 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 32495 32652 XVI: 31884 XVII:  
32243(2)

- [?]ρεθεωρουντο: XIV: 32774
- παρεθεορουντο: →C<sub>act.6.1</sub>
- παρεθεορουντω: XI: 31838 40060
- παρεθεωρουντη: XIV: 31890
- παρεθεωρουντω: XI: 30621 XIII: 30915(4) XV: 31729
- παρεθεωρουντων: XV: 31751



- παρατηρούντο: X: 20044

18. εν] (93/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || v:  
 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162  
 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630  
 30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831 32774 41188 XV: 30069 30467  
 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- either missing or lacuna: XIV: 31890

19. τη] (90/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || v:  
 20005 X: 20044 30181 30398 31875 XI: 30621 31162 31838 40060 XII:  
 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV:  
 30228 30629 31831 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31729  
 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- τηι: X: 31891(2) XI: 30424 31270
- either missing or lacuna: XIV: 31890

20. διακονια] (91/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub>  
 || v: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 XI: 30424 30621 31162 40060  
 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV:  
 30228 30629 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31003(2)  
 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- διακονιαι: X: 31891(2) XI: 31270
- διακωνια: XI: 31838

21. τη] (90/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || X:  
 20044 30181 30398 31875 XI: 30621 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30610  
 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831  
 31890 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31729 31751 32495  
 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- τηι: X: 31891(2) XI: 30424
- either missing or lacuna: v: 20005 XI: 31162

22. καθήμερην] (85/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 XI: 30621 31838 XII: 30321(2) 30610 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831 31890 41188 XV: 30069 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVII: 32243(2)

- καθήμερην: XI: 40060 XII: 32147 XV: 30467 XVI: 31884
- καθήμεριν[?]: XIV: 32774
- καθήμερινι: X: 31891(2) XI: 30424 31270
- *either missing or lacuna*: XI: 31162

23. αι] (92/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31162 31270 31838 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831 31890 41188 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: XIV: 32774
- ε: XI: 40060

24. χηραι] (75/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> || V: 20005 X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31270 XII: 30610 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831 31890 XV: 30069 30467 30636 31729 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ραι: XIV: 32774
- χειραι: →A<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || XI: 31162 31838 40060 XII: 30321(2) 32147 XIV: 41188
- χειραις: XV: 31751
- χειρες: XV: 32495
- χηρραι: XV: 31003(2)

25. αυτων] (92/94) →unanimous<sub>act.6.1</sub> →A<sub>act.6.1</sub> →B<sub>act.6.1</sub> →C<sub>act.6.1</sub> || X: 20044 30181 30398 31875 31891(2) XI: 30424 30621 31270 31838 40060 XII: 30321(2) 30610 32147 XIII: 30218 30468(4) 30630 30915(4) 31563 XIV: 30228 30629 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30467 30636 31003(2) 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- αυτων εν τη διακονια των εβραιων: V: [20005](#)
- αυτων τη καθημερινη: XI: [31162](#)

## Verse 6:2

*Byz<sup>RP</sup>*: προσκαλεσαμενοι<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> οι<sup>3</sup> δωδεκα<sup>4</sup> το<sup>5</sup> πληθος<sup>6</sup>  
των<sup>7</sup> μαθητων<sup>8</sup> ειπον<sup>9</sup> ουκ<sup>10</sup> αρεστον<sup>11</sup> εστιν<sup>12</sup>  
ημας<sup>13</sup> καταλειψαντας<sup>14</sup> τον<sup>15</sup> λογον<sup>16</sup> του<sup>17</sup> θεου<sup>18</sup>  
διακονειν<sup>19</sup> τραπεζαις<sup>20</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	108	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	8	X: <a href="#">30307</a> <a href="#">30326</a> <a href="#">31874</a> XI: <a href="#">30459</a> XII: <a href="#">30319</a> <a href="#">30431</a> <a href="#">32147</a> XIV: <a href="#">31678</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>3</sup>	5	Corr.: 20005 <sup>c</sup> ? 30623 <sup>c</sup> (2)? 31704 <sup>c</sup> (2)? 31838 <sup>c</sup> ? 32243 <sup>c</sup> (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>4</sup>	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

<sup>3</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>4</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (108) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (8) minus the fragmentary witnesses (0) plus the included corrected witnesses (0).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
προσκαλεσαμενοι	IV
δε	IV
οι	IV
δωδεκα	IV
το	IV
πληθος	IV
των	IV
μαθητων	IV
ειπον	IV
ουκ	IV
αρεστον	IV
εστιν	IV
ημας	IV
καταλειψαντας	IV

Reading	Earliest attestation (century)
τον	IV
λογον	IV
του	IV
θεου	IV
διακονειν	IV
τραπεζαις	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 74 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>act.6.2</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (52): IX: 20014 20049 X: 20142 30093 30398 31735 31891(2) XI: 30104(2) 30424 30607 30617 30945(2) 31162 XII: 30001 30321(2) 30323 30365 30436 30610 31359(2) 31490(2) 31718 32298 32718 32818 XIII: 30006 30218 30378(2) 30383 30630 30665(2) 31251 31509 31563 31609(2) 31642(2)

XIV: 30035 30254 30429 30453 30629 30642 30808(4) 31409 31831 31890  
32200 32374(2) 41188 XV: 30206 31003(2) XVII: 32243(2)

- →A<sub>act.6.2</sub> group, attesting to προσκαλεσαμενοι δε οι δωδεκα το πληθος των μαθητων ειπον ουκ αρεστον εστι καταλιποντας ημας τον λογον του θεου διακονειν τραπεζαις (8): X: 31611 XI: 31270 32138 XII: 32412 XIII: 30005 31297 XV: 32495 XVI: 30061
- →B<sub>act.6.2</sub> group, attesting to προσκαλεσαμενοι δε οι δωδεκα το πληθος των μαθητων ειπον ουκ αρεστον εστιν καταλιποντας ημας τον λογον του θεου διακονειν τραπεζαις (2): VI: 20008 XI: 30623(2)
- →C<sub>act.6.2</sub> group, attesting to προσκαλεσαμενοι δε οι δωδεκα το πληθος των μαθητων ειπον ουκ αρεστον εστιν ημας καταλειψαντας τον λογον του θεου διακονειν τραπεζαις (2): XI: 31243 XV: 30636
- →D<sub>act.6.2</sub> group, attesting to προσκαλεσαμενοι δε οι δωδεκα το πληθος των μαθητων ειπον ουκ αρεστον εστιν ημας καταλιποντας τον λογον του θεου διακονειν τραπεζαις (2): XII: 31448 XIII: 31595(2)
- →E<sub>act.6.2</sub> group, attesting to προσκαλεσαμενοι δε οι δωδεκα το πληθος των μαθητων ειπον ουκ αρεστον εστιν ημιν καταλειψαντας τον λογον του θεου διακονειν τραπεζαις (2): XII: 31127(2) XIV: 31842
- →F<sub>act.6.2</sub> group, attesting to προσκαλεσαμενοι δε οι δωδεκα το πληθος των μαθητων ειπον ουκ αρεστον εστιν καταλειποντας ημας τον λογον του θεου διακονειν τραπεζαις (2): X: 20044 31837
- →G<sub>act.6.2</sub> group, attesting to προσκαλεσαμενοι δε οι δωδεκα το πληθος των μαθητων ειπον ουκ αρεστον εστιν ημας καταλειψαντες τον λογον του θεου διακονειν τραπεζαις (2): XII: 30330 XVI: 31704(2)
- →H<sub>act.6.2</sub> group, attesting to προσκαλεσαμενοι δε οι δωδεκα το πληθος των μαθητων ειπαν ουκ αρεστον εστιν ημας καταλειψαντας τον λογον του θεου διακονειν τραπεζαις (2): IV: 20003 X: 31175



# Apparatus

1. προσκαλεσαμενοι] (96/100) → unanimous<sub>act.6.2</sub> → A<sub>act.6.2</sub> → B<sub>act.6.2</sub>  
 → C<sub>act.6.2</sub> → D<sub>act.6.2</sub> → E<sub>act.6.2</sub> → F<sub>act.6.2</sub> → G<sub>act.6.2</sub> → H<sub>act.6.2</sub> || IV:  
 20001 V: 20002 20005 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30094  
 30103 XIII: 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV: 30069 30467  
 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

- [?]ροσκ[?]εσαμενοι: VII: 10074
- [?]σκαλεσαμενοι: XII: 30088
- προσκ[?]λεσαμενοι: IV: 10008
- προσκαλεσαμεν[?]: XIII: 30468(4)

2. δε] (98/100) → unanimous<sub>act.6.2</sub> → A<sub>act.6.2</sub> → B<sub>act.6.2</sub> → C<sub>act.6.2</sub>  
 → D<sub>act.6.2</sub> → E<sub>act.6.2</sub> → F<sub>act.6.2</sub> → G<sub>act.6.2</sub> → H<sub>act.6.2</sub> || IV: 10008 20001  
 V: 20002 VII: 10074 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30094  
 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV: 30069  
 30467 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

- [?]ε: XII: 30088
- *either missing or lacuna*: V: 20005

3. οι] (99/100) → unanimous<sub>act.6.2</sub> → A<sub>act.6.2</sub> → B<sub>act.6.2</sub> → C<sub>act.6.2</sub>  
 → D<sub>act.6.2</sub> → E<sub>act.6.2</sub> → F<sub>act.6.2</sub> → G<sub>act.6.2</sub> → H<sub>act.6.2</sub> || IV: 20001 V:  
 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30088  
 30094 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV:  
 30069 30467 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

- [?]: IV: 10008

4. δωδεκα] (95/100) → unanimous<sub>act.6.2</sub> → A<sub>act.6.2</sub> → B<sub>act.6.2</sub> → C<sub>act.6.2</sub>  
 → D<sub>act.6.2</sub> → E<sub>act.6.2</sub> → F<sub>act.6.2</sub> → G<sub>act.6.2</sub> → H<sub>act.6.2</sub> || IV: 20001 V:  
 20002 X: 30181 XI: 30621 31838 XII: 30088 30094 30103 XIII: 30468(4)  
 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV: 30069 30467 31729 31751  
 32652 XVI: 30522(4) 31884

- [?]: IV: 10008

- δοδεκα: XI: 40060
- δω[?]κα: VII: 10074
- δωδεκ[?]: X: 31875
- ιβ: V: 20005

5. το] (98/100)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.2}} A \xrightarrow{\text{act.6.2}} B \xrightarrow{\text{act.6.2}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.2}} D \xrightarrow{\text{act.6.2}} E \xrightarrow{\text{act.6.2}} F \xrightarrow{\text{act.6.2}} G \xrightarrow{\text{act.6.2}} H \parallel$  IV: 10008 20001  
 V: 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 XII: 30088  
 30094 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV:  
 30069 30467 31729 32652 XVI: 30522(4) 31884

- τω: XI: 40060 XV: 31751

6. πληθος] (98/100)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.2}} A \xrightarrow{\text{act.6.2}} B \xrightarrow{\text{act.6.2}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.2}} D \xrightarrow{\text{act.6.2}} E \xrightarrow{\text{act.6.2}} F \xrightarrow{\text{act.6.2}} G \xrightarrow{\text{act.6.2}} H \parallel$  IV: 10008 20001  
 V: 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 31875 XI: 31838 40060 XII: 30088  
 30094 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV:  
 30069 30467 31729 31751 XVI: 30522(4) 31884

- πληθο[?]: XI: 30621
- πληθος: XV: 32652

7. των] (99/100)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.2}} A \xrightarrow{\text{act.6.2}} B \xrightarrow{\text{act.6.2}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.2}} D \xrightarrow{\text{act.6.2}} E \xrightarrow{\text{act.6.2}} F \xrightarrow{\text{act.6.2}} G \xrightarrow{\text{act.6.2}} H \parallel$  IV: 20001 V:  
 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30088  
 30094 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV:  
 30069 30467 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

- τω[?]: IV: 10008

8. μαθητων] (97/100)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.2}} A \xrightarrow{\text{act.6.2}} B \xrightarrow{\text{act.6.2}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.2}} D \xrightarrow{\text{act.6.2}} E \xrightarrow{\text{act.6.2}} F \xrightarrow{\text{act.6.2}} G \xrightarrow{\text{act.6.2}} H \parallel$  IV: 20001 V:  
 20002 20005 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30088 30094  
 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 XIV: 30228 32774 XV: 30069 30467  
 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

- [?]ητων: VII: 10074
- μαθ[?]τ[?]: IV: 10008

- ματων: XIII: 31827

9. ειπον] (91/100)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.2} \rightarrow B_{act.6.2} \rightarrow C_{act.6.2}$   
 $\rightarrow D_{act.6.2} \rightarrow E_{act.6.2} \rightarrow F_{act.6.2} \rightarrow G_{act.6.2} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 X: 30181  
 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30094 30103 XIII: 30468(4) 31292 XIV:  
 30228 32774 XV: 30069 30467 31729 32652 XVI: 30522(4) 31884

- [?]: IV: 10008 VII: 10074 XII: 30088
- ειπαν:  $\rightarrow H_{act.6.2} \parallel$  V: 20002 XIII: 30915(4)
- ειπων: XIII: 31827 XV: 31751

10. ουκ] (97/100)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.2} \rightarrow B_{act.6.2} \rightarrow C_{act.6.2}$   
 $\rightarrow D_{act.6.2} \rightarrow E_{act.6.2} \rightarrow F_{act.6.2} \rightarrow G_{act.6.2} \rightarrow H_{act.6.2} \parallel$  IV: 10008 20001  
 V: 20002 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30088 30094 XIII:  
 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV: 30069 30467 31729  
 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

- [?]υκ: XII: 30103
- ου[?]: VII: 10074
- προς αυτους ουκ: V: 20005

11. αρεστον] (97/100)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.2} \rightarrow B_{act.6.2} \rightarrow C_{act.6.2}$   
 $\rightarrow D_{act.6.2} \rightarrow E_{act.6.2} \rightarrow F_{act.6.2} \rightarrow G_{act.6.2} \rightarrow H_{act.6.2} \parallel$  IV: 10008 20001  
 V: 20002 20005 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII: 30088 30094  
 30103 XIII: 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV: 30069 30467 31729  
 31751 32652 XVI: 31884

- [?]ρεστον: XIII: 30468(4)
- [?]τον: VII: 10074
- ευαρεστον: XVI: 30522(4)

12. εστιν] (87/100)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow B_{act.6.2} \rightarrow C_{act.6.2} \rightarrow D_{act.6.2}$   
 $\rightarrow E_{act.6.2} \rightarrow F_{act.6.2} \rightarrow G_{act.6.2} \rightarrow H_{act.6.2} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005  
 VII: 10074 X: 30181 31875 XI: 31838 40060 XII: 30088 30094 30103 XIII:  
 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30228 XV: 30069 30467 31729 31751 32652  
 XVI: 30522(4)

- ε[?]τιν: IV: 10008

- εστην: XVI: 31884
- εστι:  $\rightarrow A_{act.6.2}$  || XIV: 32774
- εστι καταλιπο: XIII: 31292
- ημιν εστιν: XI: 30621

13. ημας] (76/100)  $\rightarrow unanimous_{act.6.2} \rightarrow C_{act.6.2} \rightarrow D_{act.6.2} \rightarrow G_{act.6.2} \rightarrow H_{act.6.2}$  || IV: 20001 V: 20002 X: 30181 31875 XI: 30621 40060 XII: 30088 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30228 XV: 30069 31751 32652 XVI: 30522(4)

- [?]ε[?]ποντας ημας: XIV: 32774
- ' ντας ημας: XIII: 31292
- ημ[?]: VII: 10074
- ημ[?] [?]ψαντας: IV: 10008
- ημειν: V: 20005
- ημιν:  $\rightarrow E_{act.6.2}$
- καταλειποντας ημας:  $\rightarrow F_{act.6.2}$
- καταλειψαντας ημας: XV: 30467
- καταληποντας ημας: XV: 31729 XVI: 31884
- καταλιποντας ημας:  $\rightarrow A_{act.6.2} \rightarrow B_{act.6.2}$
- υμας: XII: 30094
- υμιν: XI: 31838

14. καταλειψαντας] (67/100)  $\rightarrow unanimous_{act.6.2} \rightarrow E_{act.6.2} \rightarrow H_{act.6.2}$  || V: 20005 XI: 31838 XII: 30088 30094 30103 XIII: 30468(4) 31827 XIV: 30228 XV: 30069 32652 XVI: 30522(4)

- [?]αλειψαντας: VII: 10074
- καταλειποντας: X: 30181
- καταλειψαντες:  $\rightarrow G_{act.6.2}$  || XIII: 30915(4)
- καταληψαντας:  $\rightarrow C_{act.6.2}$  || XI: 30621
- καταλιποντας:  $\rightarrow D_{act.6.2}$  || X: 31875
- καταλιψαντας: IV: 20001 V: 20002
- καταλυπωντας: XI: 40060
- καταλυψαντες: XV: 31751
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{act.6.2} \rightarrow B_{act.6.2} \rightarrow F_{act.6.2}$  || IV: 10008 XIII: 31292 XIV: 32774 XV: 30467 31729 XVI: 31884

15. τον] (98/100) →unanimous<sub>act.6.2</sub> →A<sub>act.6.2</sub> →B<sub>act.6.2</sub> →C<sub>act.6.2</sub>  
→D<sub>act.6.2</sub> →E<sub>act.6.2</sub> →F<sub>act.6.2</sub> →G<sub>act.6.2</sub> →H<sub>act.6.2</sub> || IV: 10008 20001  
V: 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 XII: 30088  
30094 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV:  
30467 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

- το: XV: 30069
- τωv: XI: 40060

16. λογον] (98/100) →unanimous<sub>act.6.2</sub> →A<sub>act.6.2</sub> →B<sub>act.6.2</sub> →C<sub>act.6.2</sub>  
→D<sub>act.6.2</sub> →E<sub>act.6.2</sub> →F<sub>act.6.2</sub> →G<sub>act.6.2</sub> →H<sub>act.6.2</sub> || IV: 10008 20001  
V: 20002 20005 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 XII: 30088 30094 30103  
XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV: 30069 30467  
31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

- λ[?]v: VII: 10074
- λογων: XI: 40060

17. του] (100/100) →unanimous<sub>act.6.2</sub> →A<sub>act.6.2</sub> →B<sub>act.6.2</sub> →C<sub>act.6.2</sub>  
→D<sub>act.6.2</sub> →E<sub>act.6.2</sub> →F<sub>act.6.2</sub> →G<sub>act.6.2</sub> →H<sub>act.6.2</sub> || IV: 10008 20001  
V: 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII:  
30088 30094 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774  
XV: 30069 30467 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

18. θεου] (100/100) →unanimous<sub>act.6.2</sub> →A<sub>act.6.2</sub> →B<sub>act.6.2</sub> →C<sub>act.6.2</sub>  
→D<sub>act.6.2</sub> →E<sub>act.6.2</sub> →F<sub>act.6.2</sub> →G<sub>act.6.2</sub> →H<sub>act.6.2</sub> || IV: 10008 20001  
V: 20002 20005 VII: 10074 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII:  
30088 30094 30103 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774  
XV: 30069 30467 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

19. διακονειν] (93/100) →unanimous<sub>act.6.2</sub> →A<sub>act.6.2</sub> →B<sub>act.6.2</sub> →C<sub>act.6.2</sub>  
→D<sub>act.6.2</sub> →E<sub>act.6.2</sub> →F<sub>act.6.2</sub> →G<sub>act.6.2</sub> →H<sub>act.6.2</sub> || V: 20002 20005  
X: 30181 31875 XI: 30621 31838 XII: 30088 30094 30103 XIII: 30468(4)  
30915(4) 31292 31827 XIV: 32774 XV: 30069 30467 31751 32652 XVI:  
30522(4)

- [?]: IV: 10008
- διακ[?]ειν: XIV: 30228

- διακονει[?]: VII: 10074
- διακονην: XV: 31729 XVI: 31884
- διακονιν: IV: 20001
- διακωνειν: XI: 40060

20. τραπεζαις] (97/100) →unanimous<sub>act.6.2</sub> →A<sub>act.6.2</sub> →B<sub>act.6.2</sub>  
→C<sub>act.6.2</sub> →D<sub>act.6.2</sub> →E<sub>act.6.2</sub> →F<sub>act.6.2</sub> →G<sub>act.6.2</sub> →H<sub>act.6.2</sub> || IV:  
10008 20001 V: 20002 20005 X: 30181 31875 XI: 30621 31838 40060 XII:  
30088 30094 XIII: 30468(4) 30915(4) 31292 31827 XIV: 30228 32774 XV:  
30069 30467 31729 32652 XVI: 30522(4) 31884

- [?]ραπεζες: VII: 10074
- τραπαιζαις: XII: 30103
- τραπεζες: XV: 31751

## Verse 6:3

*Byz<sup>RP</sup>*: επισκεψασθε<sup>1</sup> ουν<sup>2</sup> αδελφοι<sup>3</sup> ανδρας<sup>4</sup> εξ<sup>5</sup> υμων<sup>6</sup>  
μαρτυρουμενους<sup>7</sup> επτα<sup>8</sup> πληρεις<sup>9</sup> πνευματος<sup>10</sup>  
αγιου<sup>11</sup> και<sup>12</sup> σοφιας<sup>13</sup> ους<sup>14</sup> καταστησωμεν<sup>15</sup> επι<sup>16</sup>  
της<sup>17</sup> χρειας<sup>18</sup> ταυτης<sup>19</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	108	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	V: <a href="#">20002</a> VI: <a href="#">20008</a> X: <a href="#">31735</a> <a href="#">31875</a> XI: <a href="#">30945</a> <a href="#">31838</a> XII: <a href="#">32298</a> XIII: <a href="#">30383</a> XIV: <a href="#">30808</a> <a href="#">31842</a> XV: <a href="#">31751</a> XVI: <a href="#">30061</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">32138<sup>c</sup>?</a>

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	IV: 10008
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>5</sup>	8	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ? 30398 <sup>c</sup> ? 30467 <sup>c</sup> ? 31642 <sup>c</sup> (2)? 31827 <sup>c</sup> ? 31884 <sup>c</sup> ? 32243 <sup>c</sup> (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>6</sup>	96	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

<sup>5</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>6</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (108) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (1).



moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
επισκεψασθε	X
ουν	V
αδελφοι	IV
ανδρας	IV
εξ	IV
υμων	IV
μαρτυρουμενους	IV
επτα	IV
πληρεις	IV
πνευματος	IV
αγιου	IX
και	IV
σοφιας	IV
ους	IV

Reading	Earliest attestation (century)
καταστησωμεν	IX
επι	IX
της	IV
χρειας	IV
ταυτης	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 66 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (30) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>act.6.3</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (13): X: 30093 30326 30398 31837 31891(2) XI: 30104(2) 30459 30623(2) 31162 XII: 30001 30321(2) XIII: 30665(2) XIV: 32374(2)
- →**A<sub>act.6.3</sub>** group, attesting to επισκεψασθε ουν αδελφοι ανδρας εξ υμων μαρτυρουμενους επτα πληρεις πνευματος αγιου και σοφιας ους καταστησομεν επι της χρειας ταυτης (35): X: 20044 XI: 30424

30607 31270 XII: 30094 30319 30323 30330 30610 31448 31490(2) 32818 XIII:  
30006 30218 30378(2) 30630 31251 31297 31595(2) 31609(2) XIV: 30035  
30228 30254 30429 30453 30629 31831 32200 XV: 30069 30206 31003(2)  
32495 XVI: 30522(4) 31704(2) || Corr.: 32138<sup>c</sup>?

- →B<sub>act.6.3</sub> group, attesting to επισκεψασθε ουν αδελφοι ανδρας εξ υμων μαρτυρουμενους επτα πληρης πνευματος αγιου και σοφιας ους καταστησωμεν επι της χρειας ταυτης (6): XI: 30617 XII: 30436 31359(2) 31718 XIII: 30915(4) XVII: 32243(2)
- →C<sub>act.6.3</sub> group, attesting to επισκεψασθε ουν αδελφοι ανδρας εξ υμων μαρτυρουμενους επτα πληρης πνευματος αγιου και σοφιας ους καταστησομεν επι της χρειας ταυτης (4): XI: 31243 XII: 30365 XIII: 31509 XIV: 32774
- →D<sub>act.6.3</sub> group, attesting to επισκεψασθαι ουν αδελφοι ανδρας εξ υμων μαρτυρουμενους επτα πληρεις πνευματος αγιου και σοφιας ους καταστησομεν επι της χρειας ταυτης (3): XIV: 30642 31409 XV: 30636
- →E<sub>act.6.3</sub> group, attesting to επισκεψασθε ουν αδελφοι ανδρας εξ υμων μαρτυρουμενους επτα πληρεις πνευματος και σοφιας ους καταστησομεν επι της χρειας ταυτης (3): X: 31611 XII: 30431 XIII: 31292
- →F<sub>act.6.3</sub> group, attesting to επισκεψασθε ουν αδελφοι ανδρας εξ υμων μαρτυρουμενους ζ πληρεις πνευματος αγιου και σοφιας ους καταστησομεν επι της χρειας ταυτης (2): XII: 30103 XIV: 31678

## Apparatus

1. επισκεψασθε] (75/96) →unanimous<sub>act.6.3</sub> →A<sub>act.6.3</sub> →B<sub>act.6.3</sub>  
→C<sub>act.6.3</sub> →E<sub>act.6.3</sub> →F<sub>act.6.3</sub> || X: 20142 XI: 30621 32138 XII: 30088  
31127(2) 32718 XIII: 30468(4) 31563 31642(2) XIV: 31890 XV: 32652 XVI:  
31884

- [?]πισκ[?]ψασθε: VII: 10074
- εξελεξασθε: XIV: 41188
- επεσκεψασθε: XIII: 30005
- επιλεξασθε: X: 30307
- επισκεψασθαι:  $\rightarrow D_{act.6.3}$   $\parallel$  IV: 20001 IX: 20014 20049 X: 30181  
31175 31874(2) XI: 40060 XII: 32147 32412 XV: 30467 31729
- επισκεψωμεθα: IV: 20003
- τι: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIII: 31827

2. ουν] (89/96)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.3}$   $\rightarrow B_{act.6.3}$   $\rightarrow C_{act.6.3}$   
 $\rightarrow D_{act.6.3}$   $\rightarrow E_{act.6.3}$   $\rightarrow F_{act.6.3}$   $\parallel$  V: 20005 IX: 20014 20049 X: 20142  
30181 30307 31874(2) XI: 30621 32138 40060 XII: 30088 31127(2) 32147  
32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563 XIV: 31890 41188 XV: 30467  
31729 XVI: 31884

- γουν: XV: 32652
- δε: IV: 20001 20003 XIII: 31642(2)
- δε ουν: X: 31175
- *either missing or lacuna*: VII: 10074 XIII: 31827

3. αδελφοι] (93/96)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.3}$   $\rightarrow B_{act.6.3}$   $\rightarrow C_{act.6.3}$   
 $\rightarrow D_{act.6.3}$   $\rightarrow E_{act.6.3}$   $\rightarrow F_{act.6.3}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 VII: 10074 IX: 20014  
20049 X: 20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138 40060 XII:  
30088 31127(2) 32147 32412 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2) XIV:  
31890 41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

- εστιν αδελφοι: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XII: 32718 XIII: 31827

4. ανδρας] (93/96)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.3}$   $\rightarrow B_{act.6.3}$   $\rightarrow C_{act.6.3}$   
 $\rightarrow D_{act.6.3}$   $\rightarrow E_{act.6.3}$   $\rightarrow F_{act.6.3}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 IX: 20014 20049 X:  
20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138 40060 XII: 30088  
31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2) XIV:  
31890 41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

- ανδ[?]ας: VII: 10074

- επισκεψασθαι: V: 20005
- *either missing or lacuna*: XIII: 31827

5. εἶ] (96/96) →unanimous<sub>act.6.3</sub> →A<sub>act.6.3</sub> →B<sub>act.6.3</sub> →C<sub>act.6.3</sub>  
→D<sub>act.6.3</sub> →E<sub>act.6.3</sub> →F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074  
IX: 20014 20049 X: 20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138  
40060 XII: 30088 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563  
31642(2) 31827 XIV: 31890 41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

6. υμων] (95/96) →unanimous<sub>act.6.3</sub> →A<sub>act.6.3</sub> →B<sub>act.6.3</sub> →C<sub>act.6.3</sub>  
→D<sub>act.6.3</sub> →E<sub>act.6.3</sub> →F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 IX:  
20014 20049 X: 20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138 40060  
XII: 30088 31127(2) 32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2)  
31827 XIV: 31890 41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

- ημων: XII: 32147

7. μαρτυρουμενους] (92/96) →unanimous<sub>act.6.3</sub> →A<sub>act.6.3</sub> →B<sub>act.6.3</sub>  
→C<sub>act.6.3</sub> →D<sub>act.6.3</sub> →E<sub>act.6.3</sub> →F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 VII: 10074  
IX: 20014 20049 X: 20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138  
40060 XII: 30088 32147 32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2)  
31827 XIV: 31890 41188 XV: 30467 32652

- [?]ρτυρουμενους: XII: 31127(2)
- αυτων ανδρας μαρτυρουμενους: V: 20005
- μαρτηρουμενους: XV: 31729
- παρτυρουμενους: XVI: 31884

8. επτα] (90/96) →unanimous<sub>act.6.3</sub> →A<sub>act.6.3</sub> →B<sub>act.6.3</sub> →C<sub>act.6.3</sub>  
→D<sub>act.6.3</sub> →E<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 IX: 20014 20049 X: 30181 30307  
31175 31874(2) XI: 30621 32138 40060 XII: 30088 31127(2) 32147 32412  
32718 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2) 31827 XIV: 31890 41188 XV:  
30467 32652 XVI: 31884

- επ[?]: VII: 10074
- ζ: →F<sub>act.6.3</sub> || V: 20005 X: 20142 XV: 31729

9. πληρεις] (74/96)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ D<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.3</sub>  
 $\rightarrow$ F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 30307 31175 31874(2)  
 XI: 32138 40060 XII: 30088 32147 32412 XIII: 30005 30468(4) 31642(2)  
 XIV: 41188 XV: 31729 32652

- [?]ληρης: VII: 10074
- πληραις: XIII: 31563
- πληρει: XIV: 31890
- πληρης:  $\rightarrow$ B<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.3</sub> || IX: 20014 X: 20142 XII: 31127(2)  
 32718 XIII: 31827 XV: 30467 XVI: 31884
- πληρις: IX: 20049 XI: 30621

10. πνευματος] (94/96)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.3</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074 IX:  
 20014 20049 X: 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 40060 XII: 30088  
 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2) 31827  
 XIV: 31890 41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

- πριν: X: 20142
- *either missing or lacuna*: XI: 32138

11. αγιου] (85/96)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.3</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.3</sub> || IX: 20014 20049 X: 20142 30181 30307 31874(2)  
 XI: 30621 40060 XII: 30088 31127(2) 32147 32718 XIII: 30005 30468(4)  
 31563 31827 XIV: 31890 41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ E<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005  
 VII: 10074 X: 31175 XI: 32138 XII: 32412 XIII: 31642(2)

12. και] (95/96)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.3</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20003 V: 20005 VII: 10074 IX:  
 20014 20049 X: 20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138  
 40060 XII: 30088 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563  
 31642(2) 31827 XIV: 31890 41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: IV: 20001

13. σοφιας] (93/96) →unanimous<sub>act.6.3</sub> →A<sub>act.6.3</sub> →B<sub>act.6.3</sub> →C<sub>act.6.3</sub>  
→D<sub>act.6.3</sub> →E<sub>act.6.3</sub> →F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20014  
20049 X: 20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138 40060 XII:  
30088 32147 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2) 31827 XIV: 31890  
41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

- [?]φιας: XII: 31127(2)
- σο[?]ιας: VII: 10074
- σοφια[?]: XII: 32412

14. ους] (96/96) →unanimous<sub>act.6.3</sub> →A<sub>act.6.3</sub> →B<sub>act.6.3</sub> →C<sub>act.6.3</sub>  
→D<sub>act.6.3</sub> →E<sub>act.6.3</sub> →F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 VII: 10074  
IX: 20014 20049 X: 20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138  
40060 XII: 30088 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563  
31642(2) 31827 XIV: 31890 41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

15. καταστησωμεν] (31/96) →unanimous<sub>act.6.3</sub> →B<sub>act.6.3</sub> || IX: 20014  
20049 X: 20142 31874(2) XI: 30621 XII: 30088 32718 XIII: 30005 31563  
31642(2) XIV: 31890 41188

- [?]ησωμεν: X: 31175
- [?]μεν: VII: 10074 XII: 32147
- και: XIII: 31827
- καταστισωμεν: XI: 40060
- *either missing or lacuna*: →A<sub>act.6.3</sub> →C<sub>act.6.3</sub> →D<sub>act.6.3</sub> →E<sub>act.6.3</sub>  
→F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 30307 XI: 32138 XII:  
31127(2) 32412 XIII: 30468(4) XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

16. επι] (34/96) →unanimous<sub>act.6.3</sub> →B<sub>act.6.3</sub> || IX: 20014 20049 X: 20142  
31175 31874(2) XI: 30621 40060 XII: 30088 32147 32718 XIII: 30005 31563  
31642(2) XIV: 31890 41188

- επι[?]: VII: 10074
- κατασθησωμεν επι: XVI: 31884
- καταστησωμεν επι: →A<sub>act.6.3</sub> →C<sub>act.6.3</sub> →D<sub>act.6.3</sub> →E<sub>act.6.3</sub>  
→F<sub>act.6.3</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 X: 30181 30307 XI: 32138  
XII: 31127(2) 32412 XIII: 30468(4) 31827 XV: 30467 31729 32652

17.  $\tau\eta\varsigma]$  (95/96)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow A_{act.6.3}$   $\rightarrow B_{act.6.3}$   $\rightarrow C_{act.6.3}$   
 $\rightarrow D_{act.6.3}$   $\rightarrow E_{act.6.3}$   $\rightarrow F_{act.6.3}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20005 IX: 20014  
20049 X: 20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138 40060 XII:  
30088 31127(2) 32147 32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2)  
31827 XIV: 31890 41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

- $[?]\eta\varsigma$ : VII: 10074

18.  $\chi\rho\epsilon\iota\alpha\varsigma]$  (88/96)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow A_{act.6.3}$   $\rightarrow B_{act.6.3}$   $\rightarrow C_{act.6.3}$   
 $\rightarrow D_{act.6.3}$   $\rightarrow E_{act.6.3}$   $\rightarrow F_{act.6.3}$   $\parallel$  IV: 20003 IX: 20014 20049 X: 20142  
30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138 XII: 31127(2) 32147 32412 32718  
XIII: 30005 31563 31642(2) 31827 XIV: 31890 41188 XV: 30467 31729  
32652

- $[?]\iota\alpha\varsigma$ : XII: 30088
- $\chi\rho\epsilon\iota\alpha[?]$ : VII: 10074 XIII: 30468(4)
- $\chi\rho\iota\alpha\varsigma$ : IV: 20001 V: 20005 X: 30181 XI: 40060 XVI: 31884

19.  $\tau\alpha\upsilon\tau\eta\varsigma]$  (93/96)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.3</sub>  $\rightarrow A_{act.6.3}$   $\rightarrow B_{act.6.3}$   $\rightarrow C_{act.6.3}$   
 $\rightarrow D_{act.6.3}$   $\rightarrow E_{act.6.3}$   $\rightarrow F_{act.6.3}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 IX: 20014 20049 X:  
20142 30181 30307 31175 31874(2) XI: 30621 32138 40060 XII: 31127(2)  
32147 32412 32718 XIII: 30005 30468(4) 31563 31642(2) 31827 XIV: 31890  
41188 XV: 30467 31729 32652 XVI: 31884

- $[?]$ : XII: 30088
- $[?]\alpha\upsilon\tau\eta\varsigma$ : VII: 10074
- $\alpha\upsilon\tau\eta\varsigma$ : V: 20005



## Verse 6:4

*Byz<sup>RP</sup>*: ημεις<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> τη<sup>3</sup> προσευχη<sup>4</sup> και<sup>5</sup> τη<sup>6</sup> διακονια<sup>7</sup>  
του<sup>8</sup> λογου<sup>9</sup> προσκαρτερησομεν<sup>10</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	108	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	X: <a href="#">20044</a> <a href="#">30093</a> XI: <a href="#">31162</a> XII: <a href="#">30365</a> <a href="#">32412</a> XIII: <a href="#">30915</a> XIV: <a href="#">30453</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	0	None

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>7</sup>	3	Corr.: 30254 <sup>c?</sup> 30398 <sup>c?</sup> 30424 <sup>c?</sup>
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>8</sup>	101	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>7</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>8</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (108) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (o) plus the included corrected witnesses (o).

Reading	Earliest attestation (century)
ημεις	IV
δε	IV
τη	IV
προσευχη	IV
και	IV
τη	IV
διακονια	IV
του	IV
λογου	IV
προσκαρτερησομεν	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 84 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (17) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by

the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>act.6.4</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (41): IV: 20001 20003 V: 20002 X: 30307 31175 31611 XI: 30607 32138 XII: 30094 30323 30431 30610 31127(2) 31490(2) 31718 32298 32818 XIII: 30005 30006 30218 30630 30665(2) 31251 31292 31509 31609(2) XIV: 30035 30228 30429 30642 30808(4) 31678 31842 32200 XV: 30206 30636 31003(2) 31751 32495 32652 XVI: 30522(4)
- →**A**<sub>act.6.4</sub> **group**, attesting to *ημεις δε τη προσευχη και τη διακονια του λογου προσκαρτερησωμεν* (43): VI: 20008 IX: 20014 20049 X: 20142 30181 30326 30398 31735 31837 31874(2) 31875 XI: 30104(2) 30459 30617 30621 30623(2) 30945(2) 31243 XII: 30001 30088 30103 30319 30321(2) 30330 30436 31359(2) 31448 32718 XIII: 30378(2) 30383 31297 31563 31595(2) 31827 XIV: 30629 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 30467 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2)

## Apparatus

1. *ημεις*] (98/101) →**unanimous**<sub>act.6.4</sub> →**A**<sub>act.6.4</sub> || IV: 10008 V: 20005 X: 31891(2) XI: 30424 31270 31838 XII: 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) XIV: 30254 31409 31831 31890 XV: 31729
  - [?]μεις: VII: 10074
  - ημης: XVI: 31884
  - υμεις: XI: 40060
2. *δε*] (101/101) →**unanimous**<sub>act.6.4</sub> →**A**<sub>act.6.4</sub> || IV: 10008 V: 20005 VII: 10074 X: 31891(2) XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) XIV: 30254 31409 31831 31890 XV: 31729 XVI: 31884
3. *τη*] (96/101) →**unanimous**<sub>act.6.4</sub> →**A**<sub>act.6.4</sub> || X: 31891(2) XI: 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) XIV: 30254 31409 31831 31890 XV: 31729 XVI: 31884

- εσομεθα τη: V: 20005
- τ[?]: VII: 10074
- τηι: XI: 30424 31270
- *either missing or lacuna*: IV: 10008

4. προσευχη] (96/101) → unanimous<sub>act.6.4</sub> → A<sub>act.6.4</sub> || V: 20005 XI: 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) XIV: 30254 31409 31831 31890 XV: 31729 XVI: 31884

- προσευχηι: X: 31891(2) XI: 30424 31270
- *either missing or lacuna*: IV: 10008 VII: 10074

5. και] (98/101) → unanimous<sub>act.6.4</sub> → A<sub>act.6.4</sub> || V: 20005 X: 31891(2) XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) XIV: 30254 31409 31831 31890 XVI: 31884

- και τη δεησι και: XV: 31729
- προσευ[?] και: VII: 10074
- τη προσ[?] [?]: IV: 10008

6. τη] (97/101) → unanimous<sub>act.6.4</sub> → A<sub>act.6.4</sub> || V: 20005 VII: 10074 XI: 31270 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30254 31409 31831 31890 XV: 31729 XVI: 31884

- [?]: IV: 10008
- τηι: X: 31891(2) XI: 30424
- *either missing or lacuna*: XIII: 31642(2)

7. διακονια] (96/101) → unanimous<sub>act.6.4</sub> → A<sub>act.6.4</sub> || V: 20005 X: 31891(2) XI: 30424 31270 31838 40060 XIII: 30468(4) 31642(2) XIV: 31409 31890 XV: 31729 XVI: 31884

- [?]ακονια: IV: 10008
- ακονια: XIV: 31831
- δι[?]κονια: VII: 10074
- διακονεια: XII: 32147
- διανοια: XIV: 30254

8. του] (99/101) →unanimous<sub>act.6.4</sub> →A<sub>act.6.4</sub> || IV: 10008 V: 20005 X: 31891(2) XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 32147 XIII: 31642(2) XIV: 30254 31409 31831 31890 XV: 31729 XVI: 31884

- τ[?]: VII: 10074
- το[?]: XIII: 30468(4)

9. λογου] (100/101) →unanimous<sub>act.6.4</sub> →A<sub>act.6.4</sub> || V: 20005 VII: 10074 X: 31891(2) XI: 30424 31270 31838 40060 XII: 32147 XIII: 30468(4) 31642(2) XIV: 30254 31409 31831 31890 XV: 31729 XVI: 31884

- λογ[?]υ: IV: 10008

10. προσκαρτερησομεν] (45/101) →unanimous<sub>act.6.4</sub> || XIII: 30468(4) 31642(2) XIV: 30254 XV: 31729

- [?]: XIV: 31409
- [?]μεν: IV: 10008 XI: 30424
- π[?]καρτερη[?]ομεν: VII: 10074
- προσκαρκαρτερησωμεν: XII: 32147
- προσκαρτερησωμεν: →A<sub>act.6.4</sub> || X: 31891(2) XI: 31270 XIV: 31831 XVI: 31884
- προσκαρτερισομεν: XI: 40060
- προσκαρτερισωμεν: XI: 31838
- προσκαρτερουντες: V: 20005 XIV: 31890

## Verse 6:5

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> ηρεσεν<sup>2</sup> ο<sup>3</sup> λογος<sup>4</sup> ενωπιον<sup>5</sup> παντος<sup>6</sup> του<sup>7</sup>  
 πληθους<sup>8</sup> και<sup>9</sup> εξελεξαντο<sup>10</sup> στεφανον<sup>11</sup> ανδρα<sup>12</sup>  
 πληρης<sup>13</sup> πιστεως<sup>14</sup> και<sup>15</sup> πνευματος<sup>16</sup> αγιου<sup>17</sup>  
 και<sup>18</sup> φιλιππον<sup>19</sup> και<sup>20</sup> προχορον<sup>21</sup> και<sup>22</sup> νικανορα<sup>23</sup>  
 και<sup>24</sup> τιμωνα<sup>25</sup> και<sup>26</sup> παρμεναν<sup>27</sup> και<sup>28</sup> νικολαον<sup>29</sup>  
 προσηλυτον<sup>30</sup> αντιοχεια<sup>31</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	109	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

Description	Count	Manuscript list
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	26	IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20014 X: 30307 30398 XI: 30104 30424 32138 XII: 30001 30321 30323 32718 32818 XIII: 30665 31509 31563 XIV: 30035 30629 32200 32774 XV: 31729 32495 XVI: 31704 31884
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 20142 <sup>c</sup> ? 30093 <sup>c</sup> ? 30467 <sup>c</sup> ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	1	IV: 10008
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>9</sup>	6	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 30103 <sup>c</sup> ? 30522 <sup>c</sup> (4)? 31270 <sup>c</sup> ? 31838 <sup>c</sup> ? 32243 <sup>c</sup> (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>10</sup>	85	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process

<sup>9</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>10</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (109) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (26) minus the fragmentary witnesses (1) plus the included corrected witnesses (3).



is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ηρεσεν	IV
ο	IV
λογος	IV
ενωπιον	IV
παντος	IV
του	IV

Reading	Earliest attestation (century)
πληθους	IV
και	IV
εξελεξαντο	V
στεφανον	IV
ανδρα	IV
πληρης	IV
πιστεως	V
και	IV
πνευματος	V
αγιου	IV
και	IV
φιλιππον	IV
και	IV
προχορον	IV
και	IV
νικανορα	IV
και	IV
τιμωνα	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
παρμεναν	IV
και	IV
νικολαον	IV
προσηλυτον	IV
αντιοχεια	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 49 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (36) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>act.6.5</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (17): V: 20002 X: 20044 20142 31175 XI: 30459 30607 XII: 30436 31448 32412 XIII: 30006 30378(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30453 30642 XV: 30069 30467
- →**A**<sub>act.6.5</sub> **group**, attesting to και ηρεσεν ο λογος ενωπιον παντος του πληθους και εξελεξαντο στεφανον ανδρα πληρη πιστεως και

πνευματος αγιου και φιλιππον και προχορον και νικανορα και τιμωνα και παρμεναν και νικολαον προσηλυτον αντιοχεια (12): XI: 30945(2) XII: 30094 30431 30610 31127(2) 32298 XIII: 30630 31292 XIV: 30808(4) 31842 XV: 30206 31003(2)

- →B<sub>act.6.5</sub> group, attesting to και ηρεσεν ο λογος ενωπιον παντος του πληθους και εξελεξαντο στεφανον ανδρα πληρης πιστεως και πνευματος αγιου και φιλιππον και προχορον και νικανορα και τιμωνα και παρμεναν και νικολαον προσηλυτον αντιοχεια (4): IX: 20049 XI: 30623(2) XII: 30088 XIII: 31595(2)
- →C<sub>act.6.5</sub> group, attesting to και ηρεσεν ο λογος ενωπιον παντος του πληθους και εξελεξαντο στεφανον ανδρα πληρη πιστεως και πνευματος αγιου και φιλιππον και προχωρον και νικανορα και τιμωνα και παρμεναν και νικολαον προσηλυτον αντιοχεια (4): X: 31611 XII: 31490(2) XIII: 31251 XV: 30636
- →D<sub>act.6.5</sub> group, attesting to και ηρεσεν ο λογος ενωπιον παντος του πληθους και εξελεξαντο στεφανον ανδρα πληρη πιστεως και πνευματος αγιου και φιλιππον και προχορον και νικανορα και τιμωνα και παρμεναν και νικολαον προσηλυτον αντιοχεια (3): XI: 31270 XIII: 30005 31297
- →E<sub>act.6.5</sub> group, attesting to και ηρεσεν ο λογος ενωπιον παντος του πληθους και εξελεξαντο στεφανον ανδρα πληρης πληρη πιστεως και πνευματος αγιου και φιλιππον και προχορον και νικανορα και τιμωνα και παρμεναν και νικολαον προσηλυτον αντιοχεια (3): Corr.: 20142<sup>c</sup>? 30093<sup>c</sup>? 30467<sup>c</sup>?
- →F<sub>act.6.5</sub> group, attesting to και ηρεσεν ο λογος ενωπιον παντος του πληθους και εξελεξαντο στεφανον ανδρα πληρη πιστεως και πνευματος αγιου και φιλιππον και προχορον και νικανωρα και τιμωνα και παρμεναν και νικολαον προσηλυτον αντιοχεια (3): XIV: 30429 31678 32374(2)
- →G<sub>act.6.5</sub> group, attesting to και ηρεσεν ο λογος ενωπιον παντος του πληθους και εξελεξαντο στεφανον ανδρα πληρης πιστεως και πνευματος αγιου και φιλιππον και προχωρον και νικανορα και

τιμωνα και παρμεναν και νικολαον προσηλυτον αντιοχεια (3): X:  
31735 XII: 30365 XIII: 30218

## Apparatus

1. και] (83/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub>  
→D<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181  
30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751  
32652 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304 XVI: 30522(4)

2. ηρεσεν] (84/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub>  
→D<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181  
30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751  
32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304

3. ο] (84/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub> →D<sub>act.6.5</sub>  
→E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181 30326 31837  
31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838 40060 XII:  
30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4) 30915(4)  
31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI:  
30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304

4. λογος] (84/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub>  
→D<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181  
30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751  
32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304

5. ενωπιον] (79/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub>  
→D<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30181 30326  
31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838 XII:  
30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) 31827  
XIV: 30228 30254 31409 31890 41188 XV: 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII:  
32243(2)

- ενωπιον: XI: 40060 XIV: 31831 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: IX: 20304 X: 30093 XIII: 30383

6. παντος] (83/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub>  
→D<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181  
30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
30915(4) XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652  
XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- τος: XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: IX: 20304

7. του] (83/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub>  
→D<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181  
30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI:  
30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- του λαου και του: XIII: 30915(4)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304

8.  $\pi\lambda\theta\omicron\upsilon\varsigma]$  (84/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.5</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.5</sub>  $\parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181  
 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751  
 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304

9.  $\kappa\alpha\iota]$  (84/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.5</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.5</sub>  $\parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181  
 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751  
 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304

10.  $\epsilon\zeta\epsilon\lambda\epsilon\zeta\alpha\nu\tau\omicron]$  (80/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.5</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ D<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.5</sub>  $\parallel$  X: 30093 30181  
 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243  
 31838 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XVI: 30061  
 30522(4) XVII: 32243(2)

- $\epsilon\zeta\epsilon\lambda\alpha\zeta\alpha\nu\tau\omega$ : XI: 40060
- $\epsilon\zeta\epsilon\lambda\epsilon\zeta\alpha\nu\tau\omicron\nu$ : IV: 20001
- $\epsilon\zeta\epsilon\lambda\epsilon\zeta\alpha\tau\omicron$ : XV: 31751 32652
- *either missing or lacuna*: IX: 20304

11.  $\sigma\tau\epsilon\phi\alpha\nu\omicron\nu]$  (80/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.5</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.5</sub>  $\parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181  
 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838 40060 XII:  
 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30915(4) 31827 XIV:

30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30522(4) XVII:  
32243(2)

- ἀνδρα στεφανον: X: 30326 31837 XVI: 30061
- στεφαν[?]: XIII: 30468(4)
- *either missing or lacuna*: IX: 20304

12. ἀνδρα] (80/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub>  
→D<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181  
31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838 40060 XII:  
30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4) 30915(4)  
31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVII:  
32243(2)

- ονοματι: X: 30326 31837 XVI: 30061
- *either missing or lacuna*: IX: 20304 XVI: 30522(4)

13. πληρης] (44/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> ||  
IV: 20001 X: 30093 30326 31837 XI: 30617 31243 31838 40060 XII: 30330  
31359(2) 31718 32147 XIV: 30254 31831 31890 XV: 31751 XVI: 30061

- πληρ[?]ς: X: 31875
- πληρεις: X: 31874(2) XI: 31162
- πληρη πληρης: XVII: 32243(2)
- πληρις: X: 30181 XI: 30621 XIII: 30915(4)
- *either missing or lacuna*: →A<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub> →D<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub>  
|| IX: 20304 X: 31891(2) XII: 30103 30319 XIII: 30383 30468(4)  
31827 XIV: 30228 31409 41188 XV: 32652 XVI: 30522(4)

14. πιστεως] (46/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || X: 30093  
30181 30326 31837 31874(2) 31875 XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
40060 XII: 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30915(4) XIV: 30254 31831  
31890 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- πληρη πιστεω[?]: XII: 30103



- πληρη πιστεως:  $\rightarrow A_{act.6.5} \rightarrow C_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \rightarrow E_{act.6.5} \rightarrow F_{act.6.5} \parallel$  X: 31891(2) XII: 30319 XIII: 30383 30468(4) 31827 XIV: 30228 31409 41188 XV: 32652 XVI: 30522(4)
- πνευματος: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: IX: 20304 XVI: 30061

15.  $\kappa\alpha\iota$ ] (83/85)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.5} \rightarrow B_{act.6.5} \rightarrow C_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \rightarrow E_{act.6.5} \rightarrow F_{act.6.5} \rightarrow G_{act.6.5} \parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304 XVI: 30061

16.  $\pi\nu\epsilon\upsilon\mu\alpha\tau\omicron\varsigma$ ] (83/85)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.5} \rightarrow B_{act.6.5} \rightarrow C_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \rightarrow E_{act.6.5} \rightarrow F_{act.6.5} \rightarrow G_{act.6.5} \parallel$  X: 30093 30181 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- πιστεως: IV: 20001
- *either missing or lacuna*: IX: 20304

17.  $\alpha\gamma\iota\omicron\upsilon$ ] (84/85)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.5} \rightarrow B_{act.6.5} \rightarrow C_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \rightarrow E_{act.6.5} \rightarrow F_{act.6.5} \rightarrow G_{act.6.5} \parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304

18.  $\kappa\alpha\iota$ ] (82/85)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.5} \rightarrow B_{act.6.5} \rightarrow C_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \rightarrow E_{act.6.5} \rightarrow F_{act.6.5} \rightarrow G_{act.6.5} \parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181

30326 31837 31875 31891(2) XI: 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30103  
 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4) 30915(4) 31827  
 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30061  
 30522(4) XVII: 32243(2)

- και σοφιας και: XI: 30617
- *either missing or lacuna*: IX: 20304 X: 31874(2)

19. φιλιππον] (84/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.5</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181  
 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751  
 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304

20. και] (84/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.5</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181  
 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751  
 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: IX: 20304

21. προχορον] (66/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ D<sub>act.6.5</sub>  
 $\rightarrow$ E<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30181 30326 31837 31874(2)  
 31875 XI: 30617 31162 31243 31838 XII: 30103 31718 32147 XIII: 30383  
 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30254 31409 31890 XV: 31751 32652 XVII:  
 32243(2)

- προχορων: XI: 40060
- προχωρον:  $\rightarrow$ C<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.5</sub> || X: 31891(2) XI: 30621 XII:  
 30319 30330 31359(2) XIV: 30228 31831 41188 XVI: 30061 30522(4)
- *either missing or lacuna*: IX: 20304

22.  $\kappa\alpha\iota]$  (84/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow A_{act.6.5}$   $\rightarrow B_{act.6.5}$   $\rightarrow C_{act.6.5}$   
 $\rightarrow D_{act.6.5}$   $\rightarrow E_{act.6.5}$   $\rightarrow F_{act.6.5}$   $\rightarrow G_{act.6.5}$   $\parallel$  IV: 20001 IX: 20304 X:  
30093 30181 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162  
31243 31838 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII:  
30383 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188  
XV: 31751 32652 XVI: 30061 30522(4)

- *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)

23.  $\nu\kappa\alpha\nu\omicron\rho\alpha]$  (72/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow A_{act.6.5}$   $\rightarrow B_{act.6.5}$   $\rightarrow C_{act.6.5}$   
 $\rightarrow D_{act.6.5}$   $\rightarrow E_{act.6.5}$   $\rightarrow G_{act.6.5}$   $\parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181 30326 31837  
31874(2) 31875 XI: 30617 30621 31162 31243 XII: 30103 30319 30330 31718  
XIII: 30383 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31831 31890 XV:  
31751 32652 XVI: 30061

- [?]: IX: 20304
- $\nu\eta\kappa\alpha\nu\omicron\rho\alpha$ : XI: 40060
- $\nu\kappa\alpha\nu\omicron\rho\alpha\nu$ : XI: 31838 XIV: 41188
- $\nu\kappa\alpha\nu\omega\rho\alpha$ :  $\rightarrow F_{act.6.5}$   $\parallel$  X: 31891(2) XII: 31359(2) 32147 XIV:  
31409 XVI: 30522(4)
- *either missing or lacuna*: XVII: 32243(2)

24.  $\kappa\alpha\iota]$  (84/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow A_{act.6.5}$   $\rightarrow B_{act.6.5}$   $\rightarrow C_{act.6.5}$   
 $\rightarrow D_{act.6.5}$   $\rightarrow E_{act.6.5}$   $\rightarrow F_{act.6.5}$   $\rightarrow G_{act.6.5}$   $\parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181  
30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838  
40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4)  
30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751  
32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- [?] $\alpha\iota$ : IX: 20304

25.  $\tau\iota\mu\omega\nu\alpha]$  (64/85)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.5</sub>  $\rightarrow A_{act.6.5}$   $\rightarrow C_{act.6.5}$   $\rightarrow E_{act.6.5}$   
 $\rightarrow F_{act.6.5}$   $\rightarrow G_{act.6.5}$   $\parallel$  IV: 20001 IX: 20304 X: 30093 30181 30326 31875  
31891(2) XI: 30617 31838 XII: 30319 31359(2) 32147 XIII: 30383 30468(4)  
XIV: 30254 31831 31890 41188 XV: 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII:  
32243(2)

- $\tau\iota\mu[?]\nu\alpha$ : XIV: 31409
- $\tau\iota\mu\alpha\nu\alpha\nu$ : XII: 31718
- $\tau\iota\mu\omicron\nu\alpha$ :  $\rightarrow B_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \parallel$  X: 31837 31874(2) XI: 30621 31162 31243 40060 XII: 30103 30330 XIII: 30915(4) 31827 XIV: 30228 XV: 31751

26.  $\kappa\alpha\iota$ ] (85/85)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.5} \rightarrow B_{act.6.5} \rightarrow C_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \rightarrow E_{act.6.5} \rightarrow F_{act.6.5} \rightarrow G_{act.6.5} \parallel$  IV: 20001 IX: 20304 X: 30093 30181 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

27.  $\pi\alpha\rho\mu\epsilon\nu\alpha\nu$ ] (81/85)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.5} \rightarrow B_{act.6.5} \rightarrow C_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \rightarrow E_{act.6.5} \rightarrow F_{act.6.5} \rightarrow G_{act.6.5} \parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 31162 31243 31838 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30522(4) XVII: 32243(2)

- $[?]$ : IX: 20304
- $\pi[?]\mu\epsilon\nu\alpha\nu$ : XIII: 30468(4)
- $\pi\alpha\rho\mu\epsilon\nu\alpha$ : XI: 30621
- $\pi\epsilon\rho\mu\epsilon\nu\alpha\nu$ : XVI: 30061

28.  $\kappa\alpha\iota$ ] (85/85)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.5} \rightarrow B_{act.6.5} \rightarrow C_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \rightarrow E_{act.6.5} \rightarrow F_{act.6.5} \rightarrow G_{act.6.5} \parallel$  IV: 20001 IX: 20304 X: 30093 30181 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 31838 40060 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4) 30915(4) 31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

29.  $\nu\iota\kappa\omicron\lambda\alpha\omicron\nu$ ] (81/85)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.5} \rightarrow B_{act.6.5} \rightarrow C_{act.6.5} \rightarrow D_{act.6.5} \rightarrow E_{act.6.5} \rightarrow F_{act.6.5} \rightarrow G_{act.6.5} \parallel$  IV: 20001 X: 30093 30181 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31838 XII: 30103 30319 30330 31359(2) 31718 32147 XIII: 30383 30468(4) 30915(4)

31827 XIV: 30228 30254 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 32652 XVI:  
30061 30522(4)

- [?]ικολα[?]: IX: 20304
- νηκολαον: XI: 40060
- νικολα[?]ν: XVII: 32243(2)
- νικωλαον: XI: 31243

30. προσηλυτον] (77/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub>  
→C<sub>act.6.5</sub> →D<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X:  
30093 30181 30326 31837 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30617 30621 31162  
31243 XII: 30103 30330 31359(2) 31718 XIII: 30383 30468(4) 30915(4)  
31827 XIV: 30228 31409 31831 31890 41188 XV: 31751 XVI: 30061 XVII:  
32243(2)

- [?]ηλυ[?]ον: IX: 20304
- προσ[?]λυτον: XII: 30319
- προσηλητων: XI: 40060
- προσιλυτον: XII: 32147
- προσλυτον: XI: 31838
- προσυλητον: XIV: 30254 XV: 32652
- προσυλυτον: XVI: 30522(4)

31. αντιοχεια] (77/85) →unanimous<sub>act.6.5</sub> →A<sub>act.6.5</sub> →B<sub>act.6.5</sub> →C<sub>act.6.5</sub>  
→D<sub>act.6.5</sub> →E<sub>act.6.5</sub> →F<sub>act.6.5</sub> →G<sub>act.6.5</sub> || IV: 20001 X: 30093 30326  
31837 31874(2) 31891(2) XI: 30617 30621 31162 31243 40060 XII: 30103  
30319 30330 31359(2) 31718 XIII: 30383 30468(4) 31827 XIV: 30228 31409  
31831 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30061 30522(4) XVII: 32243(2)

- αντιο[?]: IX: 20304
- αντιοχαιας: XI: 31838
- αντιοχειας: X: 30181 31875
- αντιοχια: XIV: 30254 31890
- αντιωχεια: XII: 32147 XIII: 30915(4)

## Verse 6:6

*Byz<sup>RP</sup>*: ους<sup>1</sup> εστησαν<sup>2</sup> ενωπιον<sup>3</sup> των<sup>4</sup> αποστολων<sup>5</sup> και<sup>6</sup>  
προσευξαμενοι<sup>7</sup> επεθηκαν<sup>8</sup> αυτοις<sup>9</sup> τας<sup>10</sup> χειρας<sup>11</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	109	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	6	XI: <a href="#">30607</a> XIII: <a href="#">30005</a> <a href="#">31595</a> XIV: <a href="#">31890</a> XV: <a href="#">30206</a> <a href="#">30467</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	IV: <a href="#">10008</a> VII: <a href="#">10074</a> IX: <a href="#">20304</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>11</sup>	0	None
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>12</sup>	100	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): IV.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>11</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>12</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (109) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (6) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ους	IV
εστησαν	IV
ενωπιον	IV
των	IV
αποστολων	IV
και	IV
προσευξαμενοι	IV
επεθηκαν	IV
αυτοις	IV
τας	IV
χειρας	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 85 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (16) attest to singular texts for the entire verse and are



therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>act.6.6</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (85): IV: 20001 20003 V: 20002 VI: 20008 IX: 20014 X: 20044 20142 30093 30307 30326 30398 31611 31735 31874(2) 31875 XI: 30104 30424 30459 30617 30621 30623(2) 30945(2) 31162 31243 31270 32138 XII: 30001 30088 30094 30103 30323 30330 30365 30431 30436 30610 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32147 32298 32412 32718 32818 XIII: 30218 30378(2) 30383 30630 30665(2) 30915(4) 31251 31292 31297 31509 31563 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30228 30254 30429 30453 30642 30808(4) 31409 31678 31831 31842 32200 32374(2) 32774 41188 XV: 30069 30636 31003(2) 31729 32495 32652 XVI: 30522(4) 31704(2) XVII: 32243(2) || Corr.: 30061<sup>c</sup>?

## Apparatus

1. ους] (98/100) →**unanimous**<sub>act.6.6</sub> || IX: 20049 X: 30181 31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30319 30321(2) XIII: 30006 XIV: 30629 XV: 31751 XVI: 30061 31884
  - ο[?]: X: 31891(2)
  - ου[?]: XIII: 30468(4)
  - ουτοι: V: 20005
2. εστησαν] (96/100) →**unanimous**<sub>act.6.6</sub> || IX: 20049 X: 31175 31837 31891(2) XI: 31838 40060 XIII: 30006 30468(4) XIV: 30629 XVI: 30061 31884
  - εσταθησαν: V: 20005
  - εστεισαν: XV: 31751
  - εστησ[?]ν: XII: 30321(2)
  - εστισαν: X: 30181

- και εστησαν: XII: 30319
3. ενωπιον] (96/100) →unanimous<sub>act.6.6</sub> || V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31837 31891(2) XII: 30319 30321(2) XIII: 30006 30468(4) XIV: 30629 XVI: 31884
- ενοπιον: XI: 31838 XV: 31751
  - ενωπιων: X: 31175
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060 XVI: 30061
4. των] (100/100) →unanimous<sub>act.6.6</sub> || V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30319 30321(2) XIII: 30006 30468(4) XIV: 30629 XV: 31751 XVI: 30061 31884
- *either missing or lacuna*: XI: 40060
5. αποστολων] (99/100) →unanimous<sub>act.6.6</sub> || V: 20005 X: 30181 31175 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30319 30321(2) XIII: 30006 30468(4) XIV: 30629 XV: 31751 XVI: 30061 31884
- αποστολων αποστολων: IX: 20049
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060
6. και] (99/100) →unanimous<sub>act.6.6</sub> || IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30319 30321(2) XIII: 30006 30468(4) XIV: 30629 XV: 31751 XVI: 30061 31884
- οιτινες: V: 20005
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060
7. προσευξαμενοι] (97/100) →unanimous<sub>act.6.6</sub> || V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31891(2) XI: 31838 XII: 30319 XIII: 30006 XIV: 30629 XV: 31751 XVI: 30061 31884
- προ[?]ευξαμενοι: X: 31837
  - προσευξα[?]: XIII: 30468(4)
  - προσευξαμενο[?]: XII: 30321(2)
  - *either missing or lacuna*: XI: 40060

8. επεθηκαν] (98/100) →unanimous<sub>act.6.6</sub> || V: 20005 IX: 20049 X: 31175 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30319 30321(2) XIII: 30006 30468(4) XV: 31751 XVI: 30061 31884

- επε[?]καν: XIV: 30629
- επεθηκαν: X: 30181
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

9. αυτοις] (98/100) →unanimous<sub>act.6.6</sub> || V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30319 30321(2) XIII: 30468(4) XIV: 30629 XV: 31751 XVI: 30061

- αυτο[?]ς: XVI: 31884
- επ αυτοις: XIII: 30006
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

10. τας] (100/100) →unanimous<sub>act.6.6</sub> || V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30319 30321(2) XIII: 30006 30468(4) XIV: 30629 XV: 31751 XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 40060

11. χειρας] (100/100) →unanimous<sub>act.6.6</sub> || V: 20005 IX: 20049 X: 30181 31175 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30319 30321(2) XIII: 30006 30468(4) XIV: 30629 XV: 31751 XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 40060

## Verse 6:7

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> ο<sup>2</sup> λογος<sup>3</sup> του<sup>4</sup> θεου<sup>5</sup> ηυξανεν<sup>6</sup> και<sup>7</sup>  
 επληθυνετο<sup>8</sup> ο<sup>9</sup> αριθμος<sup>10</sup> των<sup>11</sup> μαθητων<sup>12</sup> εν<sup>13</sup>  
 ιερουσαλημ<sup>14</sup> σφοδρα<sup>15</sup> πολυς<sup>16</sup> τε<sup>17</sup> οχλος<sup>18</sup> των<sup>19</sup>  
 ιερεων<sup>20</sup> υπηκουον<sup>21</sup> τη<sup>22</sup> πιστει<sup>23</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	109	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	10	X: 30307 31175 31611 XI: 30617 XII: 30610 XIII: 31251 31827 XIV: 31409 31831 41188
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	3	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20175 <sup>c</sup> ? 30104 <sup>c</sup> ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	4	III: 10045 V: 20175 IX: 20304    Corr.: 20175 <sup>c</sup> ?
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>13</sup>	7	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 30103 <sup>c</sup> ? 30636 <sup>c</sup> ? 31838 <sup>c</sup> ? 31875 <sup>c</sup> ? 31884 <sup>c</sup> ? 32147 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>14</sup>	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

<sup>13</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>14</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (109) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (10) minus the fragmentary witnesses (4) plus the included corrected witnesses (3).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ο	IV
λογος	IV
του	IV
θεου	IV
ηυξανεν	IV
και	IV
επληθυνετο	IV
ο	IV
αριθμος	IV
των	IV
μαθητων	IV
εν	IV
ιερουσαλημ	IV

Reading	Earliest attestation (century)
σφοδρα	IV
πολυς	IV
τε	IV
οχλος	IV
των	IV
ιερεων	IV
υπηκουον	IV
τη	IV
πιστει	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 69 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (29) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>act.6.7</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (11): IV: 20003 X: 30326 30398 31735 31837 XI: 30104 30623(2) 31162 XII: 30001 XIII: 30915(4) XV: 30467
- →**A**<sub>act.6.7</sub> group, attesting to και ο λογος του θεου ηυξανε και επληθυνετο ο αριθμος των μαθητων εν ιερουσαλημ σφοδρα πολυς τε οχλος των ιερεων υπηκουον τη πιστει (26): X: 20142 XI: 30621 XII: 30088 30319 30321(2) 30365 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 32298 XIII: 30005 30006 30218 30383 30630 31509 XIV: 30035 30228 30254 30429 30642 32200 XV: 30069 30206 XVII: 32243(2)
- →**B**<sub>act.6.7</sub> group, attesting to και ο λογος του θεου ηυξανε και επληθυνετο ο αριθμος των μαθητων εν ιερουσαλημ σφοδρα πολυς τε οχλος των ιουδαιων υπηκουον τη πιστει (12): XI: 31243 31270 XII: 30330 32718 XIII: 31297 31563 31595(2) 31609(2) XIV: 31842 32774 XV: 32495 32652
- →**C**<sub>act.6.7</sub> group, attesting to και ο λογος του θεου ηυξανε και επληθυνετο ο αριθμος των μαθητων εν ιερουσαλημ σφοδρα πολυς τε οχλος των ιερεων υπηκουε τη πιστει (10): XI: 30459 30945(2) XII: 30323 32818 XIII: 30378(2) 31642(2) XIV: 30453 30629 31678 32374(2)
- →**D**<sub>act.6.7</sub> group, attesting to και ο λογος του θεου ηυξανε και επληθυνετο ο αριθμος των μαθητων εν ιερουσαλημ σφοδρα πολυς τε οχλος των ιερεων υπηκουεν τη πιστει (2): V: 20002 XI: 30607
- →**E**<sub>act.6.7</sub> group, attesting to και ο λογος του θεου ηυξανεν ηυξανε και επληθυνετο ο αριθμος των μαθητων εν ιερουσαλημ σφοδρα πολυς τε οχλος των ιερεων υπηκουον τη πιστει (2): Corr.: 20003<sup>c</sup>? 30104<sup>c</sup>?
- →**F**<sub>act.6.7</sub> group, attesting to και ο λογος του κυριου ηυξανε και επληθυνετο ο αριθμος των μαθητων εν ιερουσαλημ σφοδρα πολυς τε οχλος των ιερεων υπηκουσε τη πιστει (2): XI: 32138 XII: 32412
- →**G**<sub>act.6.7</sub> group, attesting to και ο λογος του κυριου ηυξανε και επληθυνετο ο αριθμος των μαθητων εν ιερουσαλημ σφοδρα πολυς τε οχλος των ιερεων υπηκουον τη πιστει (2): XII: 30431 XIII: 31292



- $\rightarrow H_{\text{act.6.7}}$  group, attesting to και ο λογος του θεου ηυξανεν και επληθυνετο ο αριθμος των μαθητων εν ιερουσαλημ σφοδρα πολυς τε οχλος των ιερεων υπηκουεν τη πιστει (2): X: 30093 XIII: 30665(2)

## Apparatus

1. και] (97/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{act.6.7}} \rightarrow B_{\text{act.6.7}} \rightarrow C_{\text{act.6.7}} \rightarrow D_{\text{act.6.7}} \rightarrow E_{\text{act.6.7}} \rightarrow F_{\text{act.6.7}} \rightarrow G_{\text{act.6.7}} \rightarrow H_{\text{act.6.7}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]αι: VII: 10074

2. ο] (98/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{act.6.7}} \rightarrow B_{\text{act.6.7}} \rightarrow C_{\text{act.6.7}} \rightarrow D_{\text{act.6.7}} \rightarrow E_{\text{act.6.7}} \rightarrow F_{\text{act.6.7}} \rightarrow G_{\text{act.6.7}} \rightarrow H_{\text{act.6.7}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

3. λογος] (98/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{act.6.7}} \rightarrow B_{\text{act.6.7}} \rightarrow C_{\text{act.6.7}} \rightarrow D_{\text{act.6.7}} \rightarrow E_{\text{act.6.7}} \rightarrow F_{\text{act.6.7}} \rightarrow G_{\text{act.6.7}} \rightarrow H_{\text{act.6.7}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

4. του] (97/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{act.6.7}} \rightarrow B_{\text{act.6.7}} \rightarrow C_{\text{act.6.7}} \rightarrow D_{\text{act.6.7}} \rightarrow E_{\text{act.6.7}} \rightarrow F_{\text{act.6.7}} \rightarrow G_{\text{act.6.7}} \rightarrow H_{\text{act.6.7}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV:

30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4)  
31704(2) 31884

- $\tau[?]$ : VII: 10074

5.  $\theta\epsilon\omicron\upsilon]$  (90/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow A_{act.6.7}$   $\rightarrow B_{act.6.7}$   $\rightarrow C_{act.6.7}$   
 $\rightarrow D_{act.6.7}$   $\rightarrow E_{act.6.7}$   $\rightarrow H_{act.6.7}$   $\parallel$  IV: 20001 VII: 10074 IX: 20014 20049  
X: 30181 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436  
31718 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2)  
31729 31751 XVI: 30061 30522(4) 31704(2)

- $\kappa\upsilon\rho\iota\omicron\upsilon$ :  $\rightarrow F_{act.6.7}$   $\rightarrow G_{act.6.7}$   $\parallel$  V: 20005 VI: 20008 X: 20044 XVI:  
31884

6.  $\eta\upsilon\xi\alpha\nu\epsilon\nu]$  (27/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow E_{act.6.7}$   $\rightarrow H_{act.6.7}$   $\parallel$  IV: 20001  
V: 20005 VI: 20008 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 XI:  
31838 XII: 32147 XVI: 31884

- $[?]\alpha\nu\epsilon$ : XII: 31718
- $[?]\xi\alpha\nu\epsilon$ : XIII: 30468(4)
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow A_{act.6.7}$   $\rightarrow B_{act.6.7}$   $\rightarrow C_{act.6.7}$   $\rightarrow D_{act.6.7}$   
 $\rightarrow F_{act.6.7}$   $\rightarrow G_{act.6.7}$   $\parallel$  VII: 10074 X: 31891(2) XI: 30424 XII: 30094  
30103 30436 XIV: 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751  
XVI: 30061 30522(4) 31704(2)

7.  $\kappa\alpha\iota]$  (27/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow H_{act.6.7}$   $\parallel$  IV: 20001 V: 20005 VI:  
20008 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 XI: 31838 XII: 31718  
32147 XIII: 30468(4) XVI: 31884

- $\eta\upsilon\xi\alpha\nu\epsilon \kappa\alpha\iota$ :  $\rightarrow A_{act.6.7}$   $\rightarrow B_{act.6.7}$   $\rightarrow C_{act.6.7}$   $\rightarrow D_{act.6.7}$   $\rightarrow E_{act.6.7}$   
 $\rightarrow F_{act.6.7}$   $\rightarrow G_{act.6.7}$   $\parallel$  VII: 10074 X: 31891(2) XI: 30424 XII: 30094  
30103 30436 XIV: 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751  
XVI: 30061 30522(4) 31704(2)

8.  $\epsilon\pi\lambda\eta\theta\upsilon\nu\epsilon\tau\omicron]$  (95/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow A_{act.6.7}$   $\rightarrow B_{act.6.7}$   
 $\rightarrow C_{act.6.7}$   $\rightarrow D_{act.6.7}$   $\rightarrow E_{act.6.7}$   $\rightarrow F_{act.6.7}$   $\rightarrow G_{act.6.7}$   $\rightarrow H_{act.6.7}$   $\parallel$  IV:

20001 V: 20005 VI: 20008 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2)  
 31875 31891(2) XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII:  
 30468(4) XIV: 30808(4) XV: 30636 31003(2) 31729 XVI: 30061 30522(4)  
 31704(2) 31884

- $\varepsilon[?]\nu\varepsilon[?]\omicron$ : VII: 10074
- $\varepsilon\pi\lambda\eta\theta\eta\nu\epsilon\tau\omicron$ : XV: 31751
- $\varepsilon\pi\lambda\eta\theta\upsilon\nu\alpha\iota\tau\omicron$ : XIV: 31890

9.  $\omicron]$  (97/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.7}} A \xrightarrow{\text{act.6.7}} B \xrightarrow{\text{act.6.7}} C \xrightarrow{\text{act.6.7}} D$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.7}} E \xrightarrow{\text{act.6.7}} F \xrightarrow{\text{act.6.7}} G \xrightarrow{\text{act.6.7}} H \parallel$  IV: 20001 V: 20005 VI: 20008  
 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 31891(2) XI:  
 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV:  
 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 31704(2)  
 31884

- *either missing or lacuna*: XVI: 30522(4)

10.  $\alpha\rho\iota\theta\mu\omicron\varsigma]$  (96/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.7}} A \xrightarrow{\text{act.6.7}} B \xrightarrow{\text{act.6.7}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.7}} D \xrightarrow{\text{act.6.7}} E \xrightarrow{\text{act.6.7}} F \xrightarrow{\text{act.6.7}} G \xrightarrow{\text{act.6.7}} H \parallel$  IV: 20001 V:  
 20005 VI: 20008 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 31891(2)  
 XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV:  
 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4)  
 31704(2)

- $\alpha\rho\iota\theta\mu\omicron[?]$ : VII: 10074
- $\alpha\rho\rho\iota\theta\mu\omicron\varsigma$ : XVI: 31884

11.  $\tau\omega\nu]$  (97/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.7}} A \xrightarrow{\text{act.6.7}} B \xrightarrow{\text{act.6.7}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.7}} D \xrightarrow{\text{act.6.7}} E \xrightarrow{\text{act.6.7}} F \xrightarrow{\text{act.6.7}} G \xrightarrow{\text{act.6.7}} H \parallel$  IV: 20001 V:  
 20005 VI: 20008 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 31891(2)  
 XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV:  
 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4)  
 31704(2) 31884

- $[?]$ : VII: 10074

12.  $\mu\alpha\theta\eta\tau\omega\nu]$  (96/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow A_{act.6.7}$   $\rightarrow B_{act.6.7}$   $\rightarrow C_{act.6.7}$   
 $\rightarrow D_{act.6.7}$   $\rightarrow E_{act.6.7}$   $\rightarrow F_{act.6.7}$   $\rightarrow G_{act.6.7}$   $\rightarrow H_{act.6.7}$   $\parallel$  IV: 20001 V:  
20005 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 31891(2)  
XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV:  
30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4)  
31704(2)

- [?]οντων: XVI: 31884
- $\mu\alpha\nu\theta\alpha\nu\omicron\nu\tau\omega\nu$ : VI: 20008

13.  $\epsilon\nu]$  (92/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow A_{act.6.7}$   $\rightarrow B_{act.6.7}$   $\rightarrow C_{act.6.7}$   
 $\rightarrow D_{act.6.7}$   $\rightarrow E_{act.6.7}$   $\rightarrow F_{act.6.7}$   $\rightarrow G_{act.6.7}$   $\rightarrow H_{act.6.7}$   $\parallel$  IV: 20001 V:  
20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 31874(2) 31891(2)  
XI: 30424 31838 XII: 30436 31718 32147 XIV: 30808(4) 31890 XV:  
31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]: XIII: 30468(4)
- σφοδρα εν: X: 31875 XII: 30094
- *either missing or lacuna*: X: 30181 XII: 30103 XV: 30636

14.  $\iota\epsilon\rho\upsilon\sigma\alpha\lambda\eta\mu]$  (95/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow A_{act.6.7}$   $\rightarrow B_{act.6.7}$   
 $\rightarrow C_{act.6.7}$   $\rightarrow D_{act.6.7}$   $\rightarrow E_{act.6.7}$   $\rightarrow F_{act.6.7}$   $\rightarrow G_{act.6.7}$   $\rightarrow H_{act.6.7}$   $\parallel$  IV:  
20001 V: 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 31874(2)  
31875 31891(2) XI: 30424 31838 XII: 30094 30436 31718 32147 XIII:  
30468(4) XIV: 30808(4) 31890 XV: 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061  
30522(4) 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: X: 30181 XII: 30103 XV: 30636

15.  $\sigma\phi\omicron\delta\rho\alpha]$  (96/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow A_{act.6.7}$   $\rightarrow B_{act.6.7}$   $\rightarrow C_{act.6.7}$   
 $\rightarrow D_{act.6.7}$   $\rightarrow E_{act.6.7}$   $\rightarrow F_{act.6.7}$   $\rightarrow G_{act.6.7}$   $\rightarrow H_{act.6.7}$   $\parallel$  IV: 20001 V:  
20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2)  
31891(2) XI: 30424 31838 XII: 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4)  
XIV: 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4)  
31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: X: 31875 XII: 30094

16. πολυς] (97/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.7</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ H<sub>act.6.7</sub> || IV: 20001 V:  
 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2)  
 31875 XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4)  
 XIV: 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4)  
 31704(2) 31884

- πολλυσ: X: 31891(2)

17. τε] (96/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.7</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ H<sub>act.6.7</sub> || IV: 20001 V:  
 20005 VI: 20008 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31891(2) XI:  
 30424 31838 XII: 30094 30103 30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV:  
 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4)  
 31704(2) 31884

- [?]: VII: 10074
- [?]ε: X: 31875

18. οχλος] (97/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.7</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ H<sub>act.6.7</sub> || IV: 20001 V:  
 20005 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2)  
 31875 31891(2) XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 31718 32147 XIII:  
 30468(4) XIV: 30808(4) 31890 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI:  
 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]χλ[?]: XII: 30436

19. των] (94/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.7</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ G<sub>act.6.7</sub>  $\rightarrow$ H<sub>act.6.7</sub> || IV: 20001 V:  
 20005 VI: 20008 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 31891(2)  
 XI: 30424 31838 XII: 30094 30103 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV: 31890  
 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4) 31704(2)

- [?]ων ιε[?]εω[?]: VII: 10074
- τ[?] ι[?]ρεων: XII: 30436
- τω: XVI: 31884

- των ιερων των: XIV: 30808(4)

20. ιερων] (75/98) →unanimous<sub>act.6.7</sub> →A<sub>act.6.7</sub> →C<sub>act.6.7</sub> →D<sub>act.6.7</sub>  
 →E<sub>act.6.7</sub> →F<sub>act.6.7</sub> →G<sub>act.6.7</sub> →H<sub>act.6.7</sub> || V: 20005 VI: 20008 IX:  
 20014 X: 20044 30181 31875 31891(2) XI: 31838 XII: 30094 30103 31718  
 32147 XIII: 30468(4) XIV: 31890 XV: 31729 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- ιεραιων: X: 31874(2)
- ιερειον: IX: 20049
- ιερων: XVI: 30061
- ιουδαιων: →B<sub>act.6.7</sub> || IV: 20001 XI: 30424 XIV: 30808(4) XV:  
 30636 31003(2) 31751
- either missing or lacuna: VII: 10074 XII: 30436

21. υπηκουον] (66/98) →unanimous<sub>act.6.7</sub> →A<sub>act.6.7</sub> →B<sub>act.6.7</sub> →E<sub>act.6.7</sub>  
 →G<sub>act.6.7</sub> || IV: 20001 V: 20005 IX: 20014 20049 X: 31875 XI: 30424 XII:  
 30103 31718 XIV: 30808(4) 31890 XV: 31751 XVI: 30061 30522(4)

- [?]πηκουε: XVI: 31704(2)
- [?]πηκουον: VII: 10074
- υπακουον: XI: 31838
- υπηκο[?]: XIII: 30468(4)
- υπηκουον: XV: 30636
- υπηκουε: →C<sub>act.6.7</sub> || XV: 31003(2)
- υπηκουεν: →D<sub>act.6.7</sub> →H<sub>act.6.7</sub> || VI: 20008 X: 20044 31891(2)  
 XVI: 31884
- υπηκουσαν: XII: 30094
- υπηκουσε: →F<sub>act.6.7</sub>
- υπηκουων: X: 30181 31874(2) XII: 32147 XV: 31729
- either missing or lacuna: XII: 30436

22. τη] (94/98) →unanimous<sub>act.6.7</sub> →A<sub>act.6.7</sub> →B<sub>act.6.7</sub> →C<sub>act.6.7</sub>  
 →D<sub>act.6.7</sub> →E<sub>act.6.7</sub> →F<sub>act.6.7</sub> →G<sub>act.6.7</sub> →H<sub>act.6.7</sub> || IV: 20001 VI:  
 20008 VII: 10074 IX: 20014 20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 XI:  
 31838 XII: 30094 30103 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30808(4) 31890  
 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- [?] τη: V: 20005 XII: 30436
- τηι: X: 31891(2) XI: 30424

23. πιστει] (91/98) →unanimous<sub>act.6.7</sub> →A<sub>act.6.7</sub> →B<sub>act.6.7</sub> →C<sub>act.6.7</sub>  
→D<sub>act.6.7</sub> →E<sub>act.6.7</sub> →F<sub>act.6.7</sub> →G<sub>act.6.7</sub> →H<sub>act.6.7</sub> || VI: 20008 IX:  
20049 X: 20044 30181 31874(2) 31875 XI: 30424 31838 XII: 30094 30103  
30436 31718 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30808(4) XV: 30636 31003(2)  
31751 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) 31884

- πηστει: XIV: 31890
- πισ[?]: IX: 20014
- πιστ[?]ι: VII: 10074
- πιστη: XV: 31729
- πιστηι: X: 31891(2)
- πιστι: IV: 20001 V: 20005

## Verse 6:8

*Byz<sup>RP</sup>*: στεφανος<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> πληρης<sup>3</sup> πιστεως<sup>4</sup> και<sup>5</sup> δυναμεως<sup>6</sup>  
εποιει<sup>7</sup> τερατα<sup>8</sup> και<sup>9</sup> σημεια<sup>10</sup> μεγαλα<sup>11</sup> εν<sup>12</sup> τω<sup>13</sup>  
λαω<sup>14</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	110	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	5	VI: <a href="#">20008</a> XI: <a href="#">30623</a> XII: <a href="#">30319</a> XIV: <a href="#">30642</a> XV: <a href="#">30069</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: <a href="#">30636<sup>c</sup>?</a> <a href="#">31704<sup>c</sup>(2)?</a>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: <a href="#">10045</a> IV: <a href="#">10008</a>



Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>15</sup>	5	Corr.: 30005 <sup>c</sup> ? 30424 <sup>c</sup> ? 31729 <sup>c</sup> ? 31842 <sup>c</sup> ? 32243 <sup>c</sup> (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>16</sup>	105	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>15</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>16</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (110) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (5) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
στεφανος	IV
δε	IV
πληρης	IV
πιστεως	IX
και	IV
δυναμεως	IV
εποιει	IV
τερατα	IV
και	IV
σημεια	IV
μεγαλα	IV
εν	IV
τω	IV
λαω	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 73 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (32) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>act.6.8</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (28): IX: 20014 20049 X: 20142 30093 30398 XI: 30607 31243 XII: 30001 30330 30365 31359(2) 31448 31718 XIII: 30006 30218 30378(2) 30383 30665(2) 31509 31563 31609(2) XIV: 30035 30254 30629 30808(4) 32374(2) XV: 30206 31003(2)
- →**A<sub>act.6.8</sub>** group, attesting to στεφανος δε πληρης χαριτος και δυναμεως εποιει τερατα και σημεια μεγαλα εν τω λαω (25): IV: 20003 V: 20002 X: 30307 31175 XI: 30459 30945(2) XII: 30094 30103 30323 30610 31127(2) 32298 32718 32818 XIII: 31642(2) XIV: 30228 30429 30453 31409 31678 32200 XV: 30467 30636 32495 XVI: 31704(2)
- →**B<sub>act.6.8</sub>** group, attesting to στεφανος δε πληρης χαριτος και δυναμεως εποιει τερατα και σημεια μεγαλα εν τω λαω δια του ονοματος του κυριου ιησου χριστου (8): X: 30326 31611 XI: 30104 XII: 30431 32412 XIII: 30915(4) 31292 31827
- →**C<sub>act.6.8</sub>** group, attesting to στεφανος δε πληρης χαριτος και δυναμεως εποιει τερατα και σημεια μεγαλα εν τω λαω δια του ονοματος του κυριου ημων ιησου χριστου (2): XIII: 31297 XIV: 32774
- →**D<sub>act.6.8</sub>** group, attesting to στεφανος δε πληρης χαριτος και δυναμεως εποιει τερατα και σημεια μεγαλα εν τω λαω δια του ονοματος του κυριου ιησου (2): X: 31837 XVI: 30061

- $\rightarrow E_{\text{act.6.8}}$  group, attesting to στεφανος δε πληρης πιστεως και δυναμεως εποιει τερατα και σημεια μεγαλα εν τω λαω (2): X: 31735 XI: 30621
- $\rightarrow F_{\text{act.6.8}}$  group, attesting to στεφανος δε πληρης χαριτος πιστεως και δυναμεως εποιει τερατα και σημεια μεγαλα εν τω λαω (2): Corr.: 30636<sup>c</sup>? 31704<sup>c</sup>(2)?
- $\rightarrow G_{\text{act.6.8}}$  group, attesting to στεφανος δε πληρης πιστεως και δυναμεως εποιει τερατα και σημεια εν τω λαω μεγαλα (2): XII: 31490(2) XIII: 31251
- $\rightarrow H_{\text{act.6.8}}$  group, attesting to στεφανος δε πληρης πιστεως και δυναμεως εποιει τερατα και σημεια μεγαλα εν τω λαω (2): X: 31874(2) XII: 32147

## Apparatus

1. στεφανος] (96/105)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{act.6.8}} \rightarrow B_{\text{act.6.8}} \rightarrow C_{\text{act.6.8}} \rightarrow D_{\text{act.6.8}} \rightarrow E_{\text{act.6.8}} \rightarrow F_{\text{act.6.8}} \rightarrow G_{\text{act.6.8}} \rightarrow H_{\text{act.6.8}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 X: 20044 30181 31875 31891(2) XI: 30424 30617 31162 31270 32138 XII: 30088 30321(2) 30436 XIII: 30005 30468(4) 31595(2) XIV: 31831 31890 XV: 31729 32652 XVI: 30522(4) 31884
  - [?]νο[?]: IX: 20304
  - [?]τεφανος: V: 20175 VII: 10074 XIII: 30630 XVII: 32243(2)
  - εν: XI: 31838 XIV: 41188 XV: 31751
  - *either missing or lacuna*: XIV: 31842
2. δε] (98/105)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{\text{act.6.8}} \rightarrow B_{\text{act.6.8}} \rightarrow C_{\text{act.6.8}} \rightarrow D_{\text{act.6.8}} \rightarrow E_{\text{act.6.8}} \rightarrow F_{\text{act.6.8}} \rightarrow G_{\text{act.6.8}} \rightarrow H_{\text{act.6.8}} \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20175 X: 20044 30181 31875 31891(2) XI: 30424 30617 31162 31270 32138 XII: 30088 30436 XIII: 30005 30468(4) 30630 31595(2) XIV: 31831 31890 XV: 31729 32652 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]: IX: 20304
- δ[?]: VII: 10074
- ταις: XI: 31838 XIV: 41188 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XII: 30321(2) XIV: 31842

3. πληρης] (83/105) → unanimous<sub>act.6.8</sub> → A<sub>act.6.8</sub> → B<sub>act.6.8</sub> → C<sub>act.6.8</sub>  
→ D<sub>act.6.8</sub> → F<sub>act.6.8</sub> → G<sub>act.6.8</sub> || IV: 20001 V: 20005 X: 20044 31875  
31891(2) XI: 30617 31270 XII: 30088 XIII: 30005 30630 31595(2) XVI:  
30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- [?]ης: V: 20175
- [?]ρη[?]: IX: 20304
- ημεραις: XI: 31838 XIV: 41188 XV: 31751
- πληρεις: → H<sub>act.6.8</sub> || XI: 31162 XII: 30321(2) XIV: 31831
- πληρις: → E<sub>act.6.8</sub> || X: 30181 XV: 31729
- *either missing or lacuna*: VII: 10074 XI: 30424 32138 XII: 30436 XIII:  
30468(4) XIV: 31842 31890 XV: 32652

4. πιστεως] (36/105) → unanimous<sub>act.6.8</sub> → E<sub>act.6.8</sub> → G<sub>act.6.8</sub> → H<sub>act.6.8</sub>  
|| XII: 30321(2) XIV: 31831

- [?] [?]α[?]: IX: 20304
- εκειναις στεφανος πληρης πιστεως: XIV: 41188
- εκειναις στεφανος πληρης χαρητος: XV: 31751
- εκειναις στεφανος πληρης χαριτος: XI: 31838
- πιστεως και πνευματος: XI: 30617
- πιστεως χαριτος πνευματος: X: 20044
- πληρης [?]αριτος: VII: 10074
- πληρης πιστεως: XI: 30424 32138 XII: 30436 XIII: 30468(4) XIV:  
31890 XV: 32652
- πνευματος: XVII: 32243(2)
- στεφανος πληρης πιστεως: XIV: 31842
- χαριτος: → A<sub>act.6.8</sub> → B<sub>act.6.8</sub> → C<sub>act.6.8</sub> → D<sub>act.6.8</sub> || IV: 20001 V:  
20005 20175 X: 30181 31875 31891(2) XI: 31162 31270 XII: 30088  
XIII: 30005 30630 31595(2) XV: 31729 XVI: 30522(4)
- χαριτος και πιστεως: XVI: 31884
- χαριτος πιστεως: → F<sub>act.6.8</sub>

5. και] (103/105) →unanimous<sub>act.6.8</sub> →A<sub>act.6.8</sub> →B<sub>act.6.8</sub> →C<sub>act.6.8</sub>  
→D<sub>act.6.8</sub> →E<sub>act.6.8</sub> →F<sub>act.6.8</sub> →G<sub>act.6.8</sub> →H<sub>act.6.8</sub> || IV: 20001 V:  
20005 20175 VII: 10074 X: 20044 30181 31875 31891(2) XI: 30424 31162  
31270 31838 32138 XII: 30088 30321(2) 30436 XIII: 30005 30468(4) 30630  
31595(2) XIV: 31831 31842 31890 41188 XV: 31729 31751 32652 XVI:  
30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- αγιου και: XI: 30617
- *either missing or lacuna*: IX: 20304

6. δυναμεως] (100/105) →unanimous<sub>act.6.8</sub> →A<sub>act.6.8</sub> →B<sub>act.6.8</sub>  
→C<sub>act.6.8</sub> →D<sub>act.6.8</sub> →E<sub>act.6.8</sub> →F<sub>act.6.8</sub> →G<sub>act.6.8</sub> →H<sub>act.6.8</sub> || IV:  
20001 V: 20005 X: 20044 30181 31875 31891(2) XI: 30424 30617 31162  
31270 31838 32138 XII: 30088 30321(2) 30436 XIII: 30005 30468(4) 30630  
31595(2) XIV: 31831 31842 41188 XV: 31729 31751 32652 XVI: 30522(4)  
XVII: 32243(2)

- δυναμεως: XIV: 31890 XVI: 31884
- δυν[?]με[?]: IX: 20304
- δυναμε[?]: V: 20175
- δυναμεω[?]: VII: 10074

7. εποιει] (95/105) →unanimous<sub>act.6.8</sub> →A<sub>act.6.8</sub> →B<sub>act.6.8</sub> →C<sub>act.6.8</sub>  
→D<sub>act.6.8</sub> →E<sub>act.6.8</sub> →F<sub>act.6.8</sub> →G<sub>act.6.8</sub> →H<sub>act.6.8</sub> || IV: 20001 V:  
20005 20175 X: 20044 30181 31891(2) XI: 30424 30617 31162 31270 31838  
32138 XII: 30436 XIII: 30005 30468(4) 30630 XIV: 31831 31842 31890  
41188 XV: 31751 XVII: 32243(2)

- [?]: IX: 20304
- [?]ποιει: VII: 10074
- επειει: XVI: 31884
- επειοι: XV: 32652
- επο[?]: XII: 30088
- εποιη: XIII: 31595(2) XV: 31729 XVI: 30522(4)
- πνευματος αγιου εποιει: XII: 30321(2)
- ων εποιει: X: 31875

8. τερατα] (100/105)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.8}} A \xrightarrow{\text{act.6.8}} B \xrightarrow{\text{act.6.8}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.8}} D \xrightarrow{\text{act.6.8}} E \xrightarrow{\text{act.6.8}} F \xrightarrow{\text{act.6.8}} G \xrightarrow{\text{act.6.8}} H \parallel$  IV: 20001 V:  
 20005 20175 VII: 10074 X: 20044 31891(2) XI: 30424 30617 31162 31270  
 32138 XII: 30088 30321(2) 30436 XIII: 30005 30468(4) 30630 31595(2) XIV:  
 31831 31842 31890 41188 XV: 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) XVII:  
 32243(2)

- [?]ερατα: IX: 20304
- σημεια: X: 30181 31875 XI: 31838
- σημια: XVI: 31884

9. και] (105/105)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.8}} A \xrightarrow{\text{act.6.8}} B \xrightarrow{\text{act.6.8}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.8}} D \xrightarrow{\text{act.6.8}} E \xrightarrow{\text{act.6.8}} F \xrightarrow{\text{act.6.8}} G \xrightarrow{\text{act.6.8}} H \parallel$  IV: 20001 V:  
 20005 20175 VII: 10074 IX: 20304 X: 20044 30181 31875 31891(2) XI:  
 30424 30617 31162 31270 31838 32138 XII: 30088 30321(2) 30436 XIII:  
 30005 30468(4) 30630 31595(2) XIV: 31831 31842 31890 41188 XV: 31729  
 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

10. σημεια] (92/105)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.8}} A \xrightarrow{\text{act.6.8}} B \xrightarrow{\text{act.6.8}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.8}} D \xrightarrow{\text{act.6.8}} E \xrightarrow{\text{act.6.8}} F \xrightarrow{\text{act.6.8}} G \parallel$  V: 20005 X: 20044 31891(2)  
 XI: 30424 30617 31162 31270 XII: 30088 30321(2) 30436 XIII: 30005 30630  
 31595(2) XIV: 31831 31842 31890 41188 XV: 31729 32652 XVI: 30522(4)  
 XVII: 32243(2)

- [?]ια: VII: 10074
- [?]μεια: XI: 32138
- ση[?]: IX: 20304
- σημει[?]: V: 20175 XIII: 30468(4)
- σημια: IV: 20001 XV: 31751
- σιμεια:  $\rightarrow H_{\text{act.6.8}}$
- τερ[?]α: X: 31875
- τερατα: X: 30181 XI: 31838 XVI: 31884

11. μεγαλα] (99/105)  $\rightarrow$ unanimous  $\xrightarrow{\text{act.6.8}} A \xrightarrow{\text{act.6.8}} B \xrightarrow{\text{act.6.8}} C$   
 $\xrightarrow{\text{act.6.8}} D \xrightarrow{\text{act.6.8}} E \xrightarrow{\text{act.6.8}} F \xrightarrow{\text{act.6.8}} H \parallel$  IV: 20001 V: 20005 20175 IX:  
 20304 X: 20044 31891(2) XI: 30424 30617 31162 31270 31838 32138 XII:  
 30088 30321(2) 30436 XIII: 30005 30468(4) 30630 31595(2) XIV: 31831  
 31842 31890 41188 XV: 31729 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884

- $\mu\epsilon\gamma\alpha\lambda[?]$ : VII: 10074
- $\pi\omicron\lambda\lambda\alpha$ : X: 30181 31875
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow G_{act.6.8} \parallel$  XVII: 32243(2)

12.  $\epsilon\nu]$  (102/105)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.8} \rightarrow B_{act.6.8} \rightarrow C_{act.6.8}$   
 $\rightarrow D_{act.6.8} \rightarrow E_{act.6.8} \rightarrow F_{act.6.8} \rightarrow G_{act.6.8} \rightarrow H_{act.6.8} \parallel$  IV: 20001 V:  
 20005 20175 IX: 20304 X: 20044 30181 31875 31891(2) XI: 30424 30617  
 31162 31270 31838 32138 XII: 30088 30321(2) XIII: 30468(4) 30630  
 31595(2) XIV: 31831 31842 31890 41188 XV: 31729 31751 32652 XVI:  
 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: VII: 10074 XII: 30436 XIII: 30005

13.  $\tau\omega]$  (97/105)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.8} \rightarrow B_{act.6.8} \rightarrow C_{act.6.8}$   
 $\rightarrow D_{act.6.8} \rightarrow E_{act.6.8} \rightarrow F_{act.6.8} \rightarrow G_{act.6.8} \rightarrow H_{act.6.8} \parallel$  IV: 20001 V:  
 20005 20175 X: 20044 30181 31875 XI: 30617 31162 31838 32138 XII:  
 30088 30321(2) XIII: 30468(4) 30630 31595(2) XIV: 31831 31842 31890  
 41188 XV: 31751 32652 XVI: 30522(4) 31884 XVII: 32243(2)

- $[?]\omega$ : IX: 20304
- $\tau\omicron$ : XV: 31729
- $\tau\omega\iota$ : X: 31891(2) XI: 30424 31270
- *either missing or lacuna*: VII: 10074 XII: 30436 XIII: 30005

14.  $\lambda\alpha\omega]$  (74/105)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.8} \rightarrow E_{act.6.8} \rightarrow F_{act.6.8}$   
 $\rightarrow H_{act.6.8} \parallel$  IV: 20001 V: 20175 X: 20044 30181 31875 XI: 30617 XII:  
 30321(2) XIII: 30468(4) 30630 XIV: 31831 31842 31890 XV: 32652 XVI:  
 30522(4) XVII: 32243(2)

- $\epsilon\nu \tau\omega \lambda[?]\omega$ : XII: 30436
- $\epsilon\nu \tau\omega \lambda\alpha[?]$ : VII: 10074
- $\lambda\alpha\omega [?] [?]\upsilon$  ονοματος του κυριου ιησου χριστου: IX: 20304
- $\lambda\alpha\omega$  δια του ονοματος κυριου ιησου χριστου: V: 20005
- $\lambda\alpha\omega$  δια του ονοματος του κυ ιησου χριστου: XIII: 30005
- $\lambda\alpha\omega$  δια του ονοματος του κυριου ημων ιησου χριστου:  
 $\rightarrow C_{act.6.8} \parallel$  XIII: 31595(2)
- $\lambda\alpha\omega$  δια του ονοματος του κυριου ιησου:  $\rightarrow D_{act.6.8}$



- λαω δια του ονοματος του κυριου ιησου χριστου: →B<sub>act.6.8</sub> ||  
 XI: 31162 31838 32138 XII: 30088 XIV: 41188 XV: 31729
- λαω εν τω ονοματι του κυριου ιησου χριστου: XVI: 31884
- λαω μεγαλα: →G<sub>act.6.8</sub>
- λαω πολλα: XV: 31751
- λαωι: X: 31891(2) XI: 30424
- λαωι δια του ονοματος του κυριου ημων ιησου χριστου: XI:  
 31270

## Verse 6:9

Byz<sup>RP</sup>: ανεστησαν<sup>1</sup> δε<sup>2</sup> τινες<sup>3</sup> των<sup>4</sup> εκ<sup>5</sup> της<sup>6</sup> συναγωγης<sup>7</sup>  
της<sup>8</sup> λεγομενης<sup>9</sup> λιβερτινων<sup>10</sup> και<sup>11</sup> κυρηναιων<sup>12</sup>  
και<sup>13</sup> αλεξανδρεων<sup>14</sup> και<sup>15</sup> των<sup>16</sup> απο<sup>17</sup> κιλικιας<sup>18</sup>  
και<sup>19</sup> ασιας<sup>20</sup> συζητουντες<sup>21</sup> τω<sup>22</sup> στεφανω<sup>23</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	110	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	4	X: <a href="#">30181</a> XIII: <a href="#">31297</a> <a href="#">31642</a> XIV: <a href="#">30429</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	4	III: 10045 IV: 10008 VII: 10074 IX: 20304
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>17</sup>	5	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ? 30254 <sup>c</sup> ? 30467 <sup>c</sup> ? 30915 <sup>c</sup> (4)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>18</sup>	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>17</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>18</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (110) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (4) minus the fragmentary witnesses (4) plus the included corrected witnesses (0).

Reading	Earliest attestation (century)
ανεστησαν	IV
δε	IV
τινες	IV
των	IV
εκ	IV
της	IV
συναγωγης	IV
της	IV
λεγομενης	IV
λιβερτινων	IV
και	IV
κυρηναιων	IV
και	IV
αλεξανδρεων	IV
και	IV
των	IV
απο	IV
κιλικιας	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
ασιας	IV
συζητουντες	IX
τω	IV
στεφανω	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 63 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (39) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>act.6,9</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (40): X: 20044 20142 30093 30307 30398 XI: 30459 30607 30617 XII: 30001 30094 30319 30323 30330 30365 30610 31359(2) 31448 31718 32298 32718 32818 XIII: 30006 30378(2) 30630 31563 31609(2) XIV: 30035 30453 30642 30808(4) 31678 31842 31890 32200 32374(2) XV: 30069 30206 30636 31003(2) XVI: 30061
- →**A<sub>act.6,9</sub>** group, attesting to ανεστησαν δε τινες των εκ της συναγωγης της λεγομενης λιβερτινων και κυριναιων και

αλεξανδρεων και των απο κιλικιας και ασιας συζητουντες τω  
στεφανω (8): IX: 20014 20049 XI: 30104 31243 31838 XII: 30436 XVI:  
30522(4) XVII: 32243(2)

- →B<sub>act.6.9</sub> group, attesting to ανεστησαν δε τινες των εκ της συναγωγης των λεγομενων λιβερτινων και κυρηναιων και αλεξανδρεων και των απο κιλικιας και ασιας συζητουντες τω στεφανω (4): X: 30326 31837 XI: 30623 XIII: 30005
- →C<sub>act.6.9</sub> group, attesting to ανεστησαν δε τινες των εκ της συναγωγης των λεγομενων λιβερτινων και κυρηναιων και αλεξανδρεων και των απο κιλικιας και ασιας συζητουντες τω στεφανω (4): XI: 31270 XIII: 31595(2) 31827 XIV: 32774
- →D<sub>act.6.9</sub> group, attesting to εξανεστησαν δε τινες των εκ της συναγωγης της λεγομενης λιβερτινων και κυρηναιων και αλεξανδρεων και των απο κιλικιας και ασιας συζητουντες τω στεφανω (3): X: 31611 XI: 32138 XII: 32412
- →E<sub>act.6.9</sub> group, attesting to εξανεστησαν δε τινες των εκ της συναγωγης της λεγομενης λιβερτινων και κυρηναιων και αλεξανδρεων και των απο της κιλικιας και ασιας συζητουντες τω στεφανω (2): XII: 30431 XIII: 31292
- →F<sub>act.6.9</sub> group, attesting to ανεστησαν δε τινες των εκ της συναγωγης της λεγομενης λιβερτινων και κυρηναιων και αλεξανδρεων και των απο της κιλικιας και ασιας συζητουντες τω στεφανω (2): XII: 31490(2) XIII: 31251

## Apparatus

1. ανεστησαν] (91/102) →unanimous<sub>act.6.9</sub> →A<sub>act.6.9</sub> →B<sub>act.6.9</sub>  
→C<sub>act.6.9</sub> →F<sub>act.6.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20175 X: 31175 31735  
31874(2) 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2) 31162 XII: 30088 30103  
30321(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV:

30228 30254 30629 31831 41188 XV: 30467 31729 31751 32495 32652 XVI:  
31704(2)

- αναστησαν: V: 20005
- ανεστη[?]: X: 31875
- εξανεστησαν:  $\rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \parallel$  XII: 31127(2) XIV: 31409
- καθο ανεστησαν: VI: 20008
- καθο ανεστησης: XVI: 31884

2. δε] (100/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow B_{act.6.9} \rightarrow C_{act.6.9}$   
 $\rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20175  
 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2) 31162  
 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4)  
 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV:  
 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2)

- *either missing or lacuna*: VI: 20008 XVI: 31884

3. τινες] (100/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow B_{act.6.9} \rightarrow C_{act.6.9}$   
 $\rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20175  
 VI: 20008 X: 31175 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2)  
 31162 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) XIII: 30218 30383 30468(4)  
 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV:  
 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- τ[?]νες: XII: 32147
- τηνες: X: 31735

4. των] (98/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow B_{act.6.9} \rightarrow C_{act.6.9}$   
 $\rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  IV: 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X:  
 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2) 31162 XII:  
 30088 30103 30321(2) 32147 XIII: 30218 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509  
 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV: 30467 31729 31751 32495  
 32652 XVI: 31704(2) 31884

- των[?]: V: 20175
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 XII: 31127(2) XIII: 30383

5.  $\epsilon\chi]$  (99/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow A_{act.6.9}$   $\rightarrow B_{act.6.9}$   $\rightarrow C_{act.6.9}$   
 $\rightarrow D_{act.6.9}$   $\rightarrow E_{act.6.9}$   $\rightarrow F_{act.6.9}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:  
20008 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30945(2) 31162  
XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4)  
30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV:  
30467 31729 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- $\alpha\pi\omicron$ : XI: 30621 XV: 31751
- $\epsilon[?]$ : V: 20175

6.  $\tau\eta\varsigma]$  (100/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow A_{act.6.9}$   $\rightarrow B_{act.6.9}$   $\rightarrow C_{act.6.9}$   
 $\rightarrow D_{act.6.9}$   $\rightarrow E_{act.6.9}$   $\rightarrow F_{act.6.9}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005  
20175 VI: 20008 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424  
30621 30945(2) 31162 XII: 30088 30103 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383  
30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV:  
30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- $\tau\eta[?]$ : XII: 30321(2) XIII: 30468(4)

7.  $\sigma\upsilon\nu\alpha\gamma\omega\gamma\eta\varsigma]$  (99/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow A_{act.6.9}$   $\rightarrow B_{act.6.9}$   
 $\rightarrow C_{act.6.9}$   $\rightarrow D_{act.6.9}$   $\rightarrow E_{act.6.9}$   $\rightarrow F_{act.6.9}$   $\parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002  
20005 20175 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621  
30945(2) 31162 XII: 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383  
30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831  
41188 XV: 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2)

- $\sigma\upsilon\nu\alpha\gamma\omega\gamma\eta\varsigma$ : XVI: 31884
- $\sigma\upsilon\nu\alpha\gamma\omega\gamma[?]$ : XII: 30088
- $\sigma\upsilon\nu\alpha\gamma\omega\gamma\eta[?]$ : VI: 20008

8.  $\tau\eta\varsigma]$  (83/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow A_{act.6.9}$   $\rightarrow D_{act.6.9}$   $\rightarrow E_{act.6.9}$   
 $\rightarrow F_{act.6.9}$   $\parallel$  IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 31175 31874(2) 31891(2)  
XI: 30424 30621 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218  
30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409  
31831 XV: 30467 31751 32652 XVI: 31884



- των:  $\rightarrow B_{act.6.9} \rightarrow C_{act.6.9} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20175 X: 31875  
XI: 31162 XIV: 41188 XV: 31729 32495
- *either missing or lacuna*: X: 31735 XI: 30945(2) XVI: 31704(2)

9. λεγομενης] (82/102)  $\rightarrow unanimous_{act.6.9} \rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow D_{act.6.9}$   
 $\rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  IV: 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 31175 31735  
 31874(2) 31891(2) XI: 30424 30621 XII: 30088 30321(2) 31127(2) 32147  
 XIII: 30218 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254  
 31409 31831 XV: 30467 31751 32652 XVI: 31884

- [?]εγομενης: XII: 30103
- [?]ων: V: 20175
- λε[?]μενης: XIV: 30629
- λεγομενων:  $\rightarrow B_{act.6.9} \rightarrow C_{act.6.9} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 X: 31875  
XI: 31162 XIV: 41188 XV: 32495
- λεγωμενων: XV: 31729
- *either missing or lacuna*: XI: 30945(2) XVI: 31704(2)

10. λιβερτινων] (97/102)  $\rightarrow unanimous_{act.6.9} \rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow B_{act.6.9}$   
 $\rightarrow C_{act.6.9} \rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  IV: 20001 20003 VI: 20008 X:  
 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2) 31162 XII:  
 30088 30103 30321(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4)  
 31509 XIV: 30254 30629 31409 31831 41188 XV: 30467 31729 31751 32495  
 32652 XVI: 31704(2) 31884

- λειβερτεινων: V: 20005
- λιβ[?]τινων: V: 20175
- λιβερτεινων: V: 20002
- λιβερτηνων: XII: 31127(2) XIV: 30228

11. και] (101/102)  $\rightarrow unanimous_{act.6.9} \rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow B_{act.6.9} \rightarrow C_{act.6.9}$   
 $\rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:  
 20008 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2)  
 31162 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383  
 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831  
 41188 XV: 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- [?]: V: 20175

12. κυρηναιων] (69/102) →unanimous<sub>act.6.9</sub> →C<sub>act.6.9</sub> →D<sub>act.6.9</sub>  
 →E<sub>act.6.9</sub> →F<sub>act.6.9</sub> || IV: 20001 20003 VI: 20008 X: 31175 31891(2) XI:  
 30424 30945(2) XII: 31127(2) XIII: 30218 31509 XIV: 30228 30629 XV:  
 30467 31729 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- [?]ριναιων: XII: 30088
- κ[?]ναιων: V: 20175
- κηρυναίων: V: 20002 X: 31875 XIII: 30665(2)
- κυρ[?]: XIII: 30468(4)
- κυρηναιον: XIII: 30915(4)
- κυρηνεων: V: 20005
- κυριναιων: →A<sub>act.6.9</sub> →B<sub>act.6.9</sub> || X: 31735 31874(2) XI: 30621  
 31162 XII: 30103 30321(2) 32147 XIII: 30383 XIV: 30254 31409 31831  
 41188 XV: 31751

13. και] (100/102) →unanimous<sub>act.6.9</sub> →A<sub>act.6.9</sub> →B<sub>act.6.9</sub> →C<sub>act.6.9</sub>  
 →D<sub>act.6.9</sub> →E<sub>act.6.9</sub> →F<sub>act.6.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:  
 20008 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2)  
 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4)  
 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV:  
 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- κ[?]: V: 20175
- *either missing or lacuna*: XI: 31162

14. αλεξανδρεων] (98/102) →unanimous<sub>act.6.9</sub> →A<sub>act.6.9</sub> →B<sub>act.6.9</sub>  
 →C<sub>act.6.9</sub> →D<sub>act.6.9</sub> →E<sub>act.6.9</sub> →F<sub>act.6.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002  
 20005 VI: 20008 X: 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30945(2)  
 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4)  
 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV:  
 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- [?]δρε[?]: V: 20175
- αλεξανδραιων: X: 31175 XI: 30621
- *either missing or lacuna*: XI: 31162

15.  $\kappa\alpha\iota$ ] (102/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.9</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20175  
 VI: 20008 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621  
 30945(2) 31162 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218  
 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409  
 31831 41188 XV: 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

16.  $\tau\omega\nu$ ] (99/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.9</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:  
 20008 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2)  
 31162 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30383 30468(4)  
 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV:  
 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31884

- $\alpha$ : XIII: 30218
- $\tau\omega$ [?]: V: 20175
- *either missing or lacuna*: XVI: 31704(2)

17.  $\alpha\pi\omicron$ ] (101/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.9</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI:  
 20008 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2)  
 31162 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383  
 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831  
 41188 XV: 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- [?]o: V: 20175

18.  $\kappa\iota\lambda\iota\kappa\iota\alpha\varsigma$ ] (87/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.9</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.9</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20005 VI: 20008 X: 31175 31874(2) 31875  
 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2) 31162 XII: 30103 31127(2) 32147 XIII:  
 30218 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) XIV: 30228 30629 31409 41188  
 XV: 31729 32652 XVI: 31704(2) 31884

- [?]ηλκικιας: X: 31735
- κ[?]λκικιας: XII: 30321(2)
- κηλκικιας: V: 20002 XV: 30467
- κιλικι[?]ς: XII: 30088

- κυλικιας: XIII: 31509 XIV: 30254 XV: 32495
- της κυλικ[?]: V: 20175
- της κυλικιας:  $\rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  XIV: 31831
- της κυληκιας: XV: 31751

19. **και]** (99/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow B_{act.6.9} \rightarrow C_{act.6.9}$   
 $\rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20175 VI: 20008 X:  
 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2) 31162 XII:  
 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4) 30665(2)  
 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV: 30467  
 31729 31751 32495 XVI: 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20002 20005 XV: 32652

20. **ασιας]** (99/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow B_{act.6.9} \rightarrow C_{act.6.9}$   
 $\rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20175 VI: 20008 X:  
 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30424 30621 30945(2) 31162 XII:  
 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4) 30665(2)  
 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 41188 XV: 30467  
 31729 31751 32495 XVI: 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20002 20005 XV: 32652

21. **συζητουντες]** (90/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow B_{act.6.9}$   
 $\rightarrow C_{act.6.9} \rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  X: 31175 31875 31891(2)  
 XI: 30424 30621 30945(2) 31162 XII: 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII:  
 30218 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30629 31409  
 31831 41188 XV: 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2)

- [?]τες: XII: 30088
- συ—[?]τουντ[?]: V: 20175
- συζητουντε: XIV: 30254
- συνζητουντες: IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 31735  
 31874(2) XV: 30467 XVI: 31884

22. **τω]** (99/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.9} \rightarrow B_{act.6.9} \rightarrow C_{act.6.9}$   
 $\rightarrow D_{act.6.9} \rightarrow E_{act.6.9} \rightarrow F_{act.6.9} \parallel$  IV: 20001 20003 V: 20002 20005 20175

VI: 20008 X: 31175 31735 31874(2) 31875 XI: 30621 30945(2) 31162 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 XV: 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- τον: XIV: 41188
- τωι: X: 31891(2) XI: 30424

23. στεφανω] (99/102) →unanimous<sub>act.6.9</sub> →A<sub>act.6.9</sub> →B<sub>act.6.9</sub> →C<sub>act.6.9</sub>  
→D<sub>act.6.9</sub> →E<sub>act.6.9</sub> →F<sub>act.6.9</sub> || IV: 20001 20003 V: 20002 20005 VI: 20008 X: 31175 31735 31874(2) 31875 31891(2) XI: 30621 30945(2) 31162 XII: 30088 30103 30321(2) 31127(2) 32147 XIII: 30218 30383 30468(4) 30665(2) 30915(4) 31509 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 XV: 30467 31729 31751 32495 32652 XVI: 31704(2) 31884

- σ[?]φανω: V: 20175
- στεφανον: XIV: 41188
- στεφανωι: XI: 30424

## Verse 6:10

*Byz<sup>RP</sup>*: και<sup>1</sup> ουκ<sup>2</sup> ισχυον<sup>3</sup> αντιστηναι<sup>4</sup> τη<sup>5</sup> σοφια<sup>6</sup> και<sup>7</sup>  
τω<sup>8</sup> πνευματι<sup>9</sup> ω<sup>10</sup> ελαλει<sup>11</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	110	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	7	VI: <a href="#">20008</a> XII: <a href="#">31359</a> <a href="#">31448</a> XIV: <a href="#">30629</a> <a href="#">31890</a> <a href="#">32374</a> XVI: <a href="#">31884</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	0	None
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	V: <a href="#">20175</a> VII: <a href="#">10074</a>

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>19</sup>	4	Corr.: 20005 <sup>c</sup> ? 30642 <sup>c</sup> ? 30915 <sup>c</sup> (4)? 32243 <sup>c</sup> (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>20</sup>	101	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.

<sup>19</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>20</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (110) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (7) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (0).

- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IV.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ουκ	IV
ισχυον	IV
αντιστηναι	IV
τη	IV
σοφια	IV
και	IV
τω	IV
πνευματι	III
ω	IV
ελαλει	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 80 witnesses in groups for this



verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (21) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.10</sub> group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (74): IV: 20001 20003 V: 20002 IX: 20014 X: 20142 30093 30307 30326 30398 31175 31611 31735 31875 XI: 30104 30459 30607 30617 30621 30623 30945(2) 31162 31838 32138 XII: 30001 30094 30103 30319 30323 30330 30365 30431 30436 30610 31127(2) 31490(2) 31718 32298 32412 32818 XIII: 30005 30006 30218 30378(2) 30383 30630 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) 31827 XIV: 30035 30228 30429 30453 31409 31678 31831 31842 32200 XV: 30069 30206 30467 30636 31003(2) 32495 XVI: 30061 30522(4) 31704(2) XVII: 32243(2)
- $\rightarrow$ A<sub>act.6.10</sub> group, attesting to και ουκ ισχυσαν αντιστηναι τη σοφια και τω πνευματι ω ελαλει (3): X: 20044 31874(2) XIV: 41188
- $\rightarrow$ B<sub>act.6.10</sub> group, attesting to και ουκ ισχυον αντιστηναι τη σοφια και τω πνευματι ο ελαλει (3): X: 31837 XII: 32718 XIV: 30808(4)

## Apparatus

1. και] (99/101)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.10</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.10</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.10</sub> || IV: 10008 IX: 20049 20304 X: 30181 31891(2) XI: 30424 31243 31270 XII: 30088 30321(2) 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) XIV: 30254 30642 32774 XV: 31729 31751 32652

- οΙΤΙΝΕΣ: V: 20005
- *either missing or lacuna*: III: 10045

2. οὐκ] (100/101) → unanimous<sub>act.6.10</sub> → A<sub>act.6.10</sub> → B<sub>act.6.10</sub> || IV: 10008  
 V: 20005 IX: 20049 20304 X: 30181 31891(2) XI: 30424 31243 31270 XII:  
 30088 30321(2) 32147 XIII: 30468(4) 30915(4) XIV: 30254 30642 32774 XV:  
 31729 31751 32652

- *either missing or lacuna*: III: 10045

3. ἰσχυόν] (89/101) → unanimous<sub>act.6.10</sub> → B<sub>act.6.10</sub> || IV: 10008 V: 20005  
 IX: 20049 X: 30181 31891(2) XI: 30424 31243 31270 XII: 30088 XIV: 30642  
 32774 XV: 31729

- ἰσχυόν: XV: 32652
- ἰσχυών: XII: 32147
- ἰσχυ[?]: XIII: 30468(4)
- ἰσχυάν: XIV: 30254
- ἰσχυσάν: → A<sub>act.6.10</sub> || IX: 20304 XII: 30321(2)
- ἰσχυών: XIII: 30915(4) XV: 31751
- *either missing or lacuna*: III: 10045

4. ἀντιστηναι] (95/101) → unanimous<sub>act.6.10</sub> → A<sub>act.6.10</sub> → B<sub>act.6.10</sub> || V:  
 20005 X: 30181 31891(2) XI: 30424 31243 31270 XII: 30088 30321(2) 32147  
 XIII: 30915(4) XIV: 30254 30642 32774 XV: 31729 32652

- [?]: III: 10045
- [?]ἰστηναι: IX: 20304
- ἀντηστηναι: IX: 20049
- ἀντι[?]: IV: 10008
- ἀντιστεῖναι: XV: 31751
- ἀντιστη[?]: XIII: 30468(4)

5. τη] (86/101) → unanimous<sub>act.6.10</sub> → A<sub>act.6.10</sub> → B<sub>act.6.10</sub> || V: 20005 XI:  
 30424 XII: 30321(2) XIII: 30915(4) XV: 31729 31751

- [?]: III: 10045
- τ[?]: IX: 20304
- τηι: X: 31891(2) XI: 31270
- *either missing or lacuna*: IV: 10008 IX: 20049 X: 30181 XI: 31243  
 XII: 30088 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30254 30642 32774 XV: 32652

6. σοφια] (87/101) →unanimous<sub>act.6.10</sub> →A<sub>act.6.10</sub> →B<sub>act.6.10</sub> || V: 20005  
 XI: 30424 31270 XII: 30321(2) XIII: 30915(4) XV: 31729 31751

- [?]φια: IX: 20304
- σοφιαι: X: 31891(2)
- *either missing or lacuna*: III: 10045 IV: 10008 IX: 20049 X: 30181  
 XI: 31243 XII: 30088 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30254 30642 32774  
 XV: 32652

7. και] (87/101) →unanimous<sub>act.6.10</sub> →A<sub>act.6.10</sub> →B<sub>act.6.10</sub> || X: 31891(2)  
 XI: 30424 31270 XII: 30321(2) XIII: 30915(4) XV: 31729 31751

- [?] [?]ι τη σοφια και: III: 10045
- [?] [?]ω: IX: 20304
- [?]η σοφια και: IV: 10008
- τη ουση εν αυτω και: V: 20005
- τη σ[?] και: XIV: 32774
- τη σ[?]φια και: XII: 32147
- τη σοφηα και: XIV: 30642
- τη σοφια και: IX: 20049 X: 30181 XI: 31243 XII: 30088 XIII:  
 30468(4) XIV: 30254 XV: 32652

8. τω] (94/101) →unanimous<sub>act.6.10</sub> →A<sub>act.6.10</sub> →B<sub>act.6.10</sub> || IV: 10008  
 V: 20005 IX: 20049 XI: 31270 XII: 30088 30321(2) 32147 XIII: 30468(4)  
 XIV: 30254 30642 32774 XV: 31729 31751 32652

- το: X: 30181 XI: 31243
- τωι: III: 10045 X: 31891(2) XI: 30424
- *either missing or lacuna*: IX: 20304 XIII: 30915(4)

9. πνευματι] (100/101) →unanimous<sub>act.6.10</sub> →A<sub>act.6.10</sub> →B<sub>act.6.10</sub> || III:  
 10045 IV: 10008 V: 20005 IX: 20049 20304 X: 30181 31891(2) XI: 30424  
 31243 31270 XII: 30088 30321(2) 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30254 30642  
 32774 XV: 31729 31751 32652

- τωπνευματι: XIII: 30915(4)

10.  $\omega]$  (90/101)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.10</sub>  $\rightarrow A_{act.6.10} \parallel$  IV: 10008 IX: 20049  
 20304 X: 30181 XI: 31243 XII: 32147 XIII: 30468(4) XIV: 30254 30642  
 32774 XV: 31729 31751 32652

- $[?]$ : III: 10045
- $o$ :  $\rightarrow B_{act.6.10} \parallel$  XII: 30321(2)
- $\tau\omega$   $\alpha\gamma\iota\omega$   $\omega$ : V: 20005 XII: 30088 XIII: 30915(4)
- $\omega\iota$ : X: 31891(2) XI: 30424 31270

11.  $\epsilon\lambda\alpha\lambda\epsilon\iota]$  (95/101)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.10</sub>  $\rightarrow A_{act.6.10} \rightarrow B_{act.6.10} \parallel$  IX:  
 20049 X: 30181 31891(2) XI: 30424 31270 XII: 30088 30321(2) 32147 XIII:  
 30468(4) 30915(4) XIV: 30254 30642 32774 XV: 31751 32652

- $[?]$ : III: 10045 IX: 20304
- $\epsilon\lambda\alpha[?]$ : IV: 10008
- $\epsilon\lambda\alpha\lambda\epsilon\iota$  δια το ελεγχεσθαι αυτους επ αυτου μετα πασης  
 παρρησιας μη δυναμενοι ου αντοφθαλμειν τη αληθεια: V:  
 20005
- $\epsilon\lambda\alpha\lambda\eta$ : XI: 31243
- $\epsilon\lambda\alpha\lambda\omicron\iota$ : XV: 31729

# Verse 6:11

Byz<sup>RP</sup>: τοτε<sup>1</sup> υπεβαλον<sup>2</sup> ανδρας<sup>3</sup> λεγοντας<sup>4</sup> οτι<sup>5</sup>  
ακηκοαμεν<sup>6</sup> αυτου<sup>7</sup> λαλουντος<sup>8</sup> ρηματα<sup>9</sup> βλασφημα<sup>10</sup>  
εις<sup>11</sup> μωσην<sup>12</sup> και<sup>13</sup> τον<sup>14</sup> θεον<sup>15</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	108	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	14	VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 XI: 30424 30459 32138 XII: 30323 30610 32818 XIII: 30378 30383 31292 XV: 31003 XVI: 30061
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	2	Corr.: 20002 <sup>c?</sup> 31175 <sup>c?</sup>
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 IV: 10008

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>21</sup>	7	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ? 30254 <sup>c</sup> ? 30623 <sup>c</sup> ? 30915 <sup>c</sup> (4)? 31270 <sup>c</sup> ? 32243 <sup>c</sup> (2)?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>22</sup>	94	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

<sup>21</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>22</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (108) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (14) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (2).

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
τοτε	IV
υπεβαλον	IV
ανδρας	IV
λεγοντας	IV
οτι	IV
ακηκοαμεν	IV
αυτου	IV
λαλουντος	IV
ρηματα	IV
βλασφημα	IV
εις	IV
μωσην	X
και	IV
τον	IV
θεον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 68 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (26) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>act.6.11</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (32): X: 20044 20142 31611 31874(2) XI: 30617 31243 XII: 30088 30103 30431 30436 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 XIII: 30006 30218 31251 31509 31563 31642(2) XIV: 30035 30429 30642 30808(4) 31890 32374(2) XV: 30069 30206 30636 32652 XVI: 30522(4)
- →**A<sub>act.6.11</sub>** group, attesting to τότε υπεβαλον ανδρας λεγοντας οτι ακηκοαμεν αυτου λαλουντος ρηματα βλασφημα εις μωυσην και τον θεον (25): IV: 20003 IX: 20014 X: 30093 30326 30398 XI: 30607 30621 30945(2) 31162 31270 XII: 30001 30319 32298 32718 XIII: 30630 30665(2) 30915(4) 31297 31595(2) 31609(2) XIV: 30228 30629 31409 31842 XVI: 31704(2)
- →**B<sub>act.6.11</sub>** group, attesting to τότε υπεβαλον ανδρας λεγοντας οτι ακηκοαμεν αυτου λεγοντος ρηματα βλασφημα εις μωυσην και τον θεον (4): XI: 30623 XII: 30094 XIII: 30005 XIV: 31678
- →**C<sub>act.6.11</sub>** group, attesting to τότε υπεβαλλον ανδρας λεγοντας οτι ακηκοαμεν αυτου λαλουντος ρηματα βλασφημα εις μωυσην και τον θεον (3): X: 31735 XII: 30365 || Corr.: 31175<sup>c</sup>?
- →**D<sub>act.6.11</sub>** group, attesting to τότε υπεβαλον ανδρας λεγοντες οτι ακηκοαμεν αυτου λαλουντος ρηματα βλασφημα εις μωυσην και τον θεον (2): XII: 30330 || Corr.: 20002<sup>c</sup>?



- $\rightarrow E_{\text{act.6.11}}$  group, attesting to τότε υπεβαλον ανδρας λεγοντας οτι ακηκοαμεν αυτου λαλουντος ρηματα βλασφημα εις μωϋσην και τον θεον (2): XI: 30104 XIV: 30453

## Apparatus

1. τότε] (94/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.11</sub>  $\rightarrow A_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow B_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow C_{\text{act.6.11}}$   
 $\rightarrow D_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow E_{\text{act.6.11}}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181 30307 31175  
31837 31875 31891(2) XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 30468(4)  
31827 XIV: 30254 31831 32200 32774 41188 XV: 30467 31729 31751 32495  
XVI: 31884 XVII: 32243(2)
2. υπεβαλον] (85/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.11</sub>  $\rightarrow A_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow B_{\text{act.6.11}}$   
 $\rightarrow D_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow E_{\text{act.6.11}}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181 31837 31875  
31891(2) XI: 31838 XII: 30321(2) 32412 XIII: 30468(4) XIV: 31831 32200  
32774 41188 XV: 31729 31751 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)
  - υπεβαλλον:  $\rightarrow C_{\text{act.6.11}}$  || X: 30307 31175 XIII: 31827 XIV: 30254
  - υπεβαλων: XII: 32147
  - υπελαβον: XV: 30467
3. ανδρας] (92/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.11</sub>  $\rightarrow A_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow B_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow C_{\text{act.6.11}}$   
 $\rightarrow D_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow E_{\text{act.6.11}}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181 30307 31175  
31837 31875 31891(2) XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 31827 XIV:  
30254 31831 32200 32774 XV: 30467 31729 31751 32495 XVI: 31884 XVII:  
32243(2)
  - [?]δρας: XIII: 30468(4)
  - ανδρα[?]: XIV: 41188
4. λεγοντας] (84/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.11</sub>  $\rightarrow A_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow B_{\text{act.6.11}}$   
 $\rightarrow C_{\text{act.6.11}}$   $\rightarrow E_{\text{act.6.11}}$  || X: 30307 31175 31837 31875 31891(2) XI: 31838  
XII: 30321(2) 32412 XIII: 30468(4) XIV: 30254 31831 32200 XV: 30467  
31729 31751 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- λεγον[?]: XIV: 32774
- λεγοντες:  $\rightarrow D_{act.6.11}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 XIV: 41188
- λεγοντος: X: 30181
- λεγωντας: XII: 32147
- ψευδεις λεγοντας: XIII: 31827

5. οτι] (92/94)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.11}$   $\rightarrow B_{act.6.11}$   $\rightarrow C_{act.6.11}$   
 $\rightarrow D_{act.6.11}$   $\rightarrow E_{act.6.11}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181 30307 31175  
 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 30468(4) 31827 XIV:  
 30254 31831 32200 32774 41188 XV: 30467 31729 31751 32495 XVI: 31884  
 XVII: 32243(2)

- ο[?]: X: 31875 31891(2)

6. ακηκοαμεν] (91/94)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.11}$   $\rightarrow B_{act.6.11}$   
 $\rightarrow C_{act.6.11}$   $\rightarrow D_{act.6.11}$   $\rightarrow E_{act.6.11}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181  
 30307 31837 31875 31891(2) XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 30468(4)  
 31827 XIV: 30254 31831 32200 41188 XV: 30467 31729 31751 32495 XVI:  
 31884 XVII: 32243(2)

- α[?]ηκοαμεν: XIV: 32774
- ακικοαμεν: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: X: 31175

7. αυτου] (92/94)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.11}$   $\rightarrow B_{act.6.11}$   $\rightarrow C_{act.6.11}$   
 $\rightarrow D_{act.6.11}$   $\rightarrow E_{act.6.11}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181 30307 31837  
 31875 31891(2) XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 30468(4) 31827  
 XIV: 30254 31831 32200 32774 41188 XV: 30467 31729 31751 XVI: 31884  
 XVII: 32243(2)

- *either missing or lacuna*: X: 31175 XV: 32495

8. λαλουντος] (85/94)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.11}$   $\rightarrow C_{act.6.11}$   
 $\rightarrow D_{act.6.11}$   $\rightarrow E_{act.6.11}$  || V: 20005 X: 30181 30307 31175 31837 31875  
 31891(2) XI: 31838 XII: 32147 32412 XIII: 30468(4) 31827 XIV: 30254  
 31831 32200 32774 41188 XV: 30467 31729 31751 32495

- λαλοντος: XVI: 31884

- λαλουντα: XVII: 32243(2)
- λαλουντο[?]: XII: 30321(2)
- λεγοντος:  $\rightarrow B_{act.6.11}$  || IV: 20001
- *either missing or lacuna*: V: 20002

9. ρηματα] (91/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.11</sub>  $\rightarrow A_{act.6.11}$   $\rightarrow B_{act.6.11}$   $\rightarrow C_{act.6.11}$   
 $\rightarrow D_{act.6.11}$   $\rightarrow E_{act.6.11}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181 30307 31175  
 31837 31875 31891(2) XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 31827 XIV:  
 30254 31831 32200 32774 41188 XV: 30467 31729 32495 XVI: 31884

- [?]ματα: XIII: 30468(4)
- ρημ[?]τα: XVII: 32243(2)
- ρρηματα: XV: 31751

10. βλασφημα] (89/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.11</sub>  $\rightarrow A_{act.6.11}$   $\rightarrow B_{act.6.11}$   
 $\rightarrow C_{act.6.11}$   $\rightarrow D_{act.6.11}$   $\rightarrow E_{act.6.11}$  || V: 20002 X: 30181 30307 31175  
 31837 31891(2) XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30468(4) 31827 XIV:  
 30254 31831 32200 41188 XV: 30467 31729 31751 32495 XVI: 31884 XVII:  
 32243(2)

- βλα[?]φημα: X: 31875
- βλασ[?]: XIV: 32774
- βλασφημιας: IV: 20001 V: 20005 XII: 32412

11. εις] (93/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.11</sub>  $\rightarrow A_{act.6.11}$   $\rightarrow B_{act.6.11}$   $\rightarrow C_{act.6.11}$   
 $\rightarrow D_{act.6.11}$   $\rightarrow E_{act.6.11}$  || IV: 20001 V: 20002 20005 X: 30181 30307 31175  
 31837 31875 31891(2) XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 30468(4)  
 31827 XIV: 30254 31831 32200 41188 XV: 30467 31729 31751 32495 XVI:  
 31884 XVII: 32243(2)

- ει[?]: XIV: 32774

12. μωσην] (41/94)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.11</sub> || XII: 32147 32412 XIII: 31827  
 XIV: 30254 41188 XV: 31751 32495 XVI: 31884 XVII: 32243(2)

- μω[?]ην: XIV: 32200
- μωσησιν: XI: 31838
- μωση: XIV: 31831

- $\mu\omega\upsilon: \rightarrow E_{\text{act.6.11}} \parallel X: 30307$
- $\mu\omega\upsilon\sigma\eta: X: 31891(2)$
- $\mu\omega\upsilon\sigma\eta\nu: \rightarrow A_{\text{act.6.11}} \rightarrow B_{\text{act.6.11}} \rightarrow C_{\text{act.6.11}} \rightarrow D_{\text{act.6.11}} \parallel IV: 20001$   
 $V: 20002\ 20005\ X: 30181\ 31175\ 31875\ XII: 30321(2)\ XIII: 30468(4)$   
 $XIV: 32774\ XV: 30467$
- $\mu\omega\upsilon\sigma\iota\nu: XV: 31729$
- *either missing or lacuna: X: 31837*

13.  $\kappa\alpha\iota$ ] (90/94)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.6.11}} \rightarrow A_{\text{act.6.11}} \rightarrow B_{\text{act.6.11}} \rightarrow C_{\text{act.6.11}}$   
 $\rightarrow D_{\text{act.6.11}} \parallel IV: 20001\ V: 20002\ 20005\ X: 30181\ 31175\ 31875\ 31891(2)$   
 $XI: 31838\ XII: 30321(2)\ 32147\ 32412\ XIII: 30468(4)\ 31827\ XIV: 30254$   
 $31831\ 32200\ 32774\ 41188\ XV: 30467\ 31729\ 31751\ 32495\ XVI: 31884\ XVII:$   
 $32243(2)$

- $[?]\sigma\eta\nu\ \kappa\alpha\iota: X: 31837$
- $\sigma\eta\nu\ \kappa\alpha\iota: \rightarrow E_{\text{act.6.11}} \parallel X: 30307$

14.  $\tau\omicron\nu$ ] (92/94)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.6.11}} \rightarrow A_{\text{act.6.11}} \rightarrow B_{\text{act.6.11}} \rightarrow C_{\text{act.6.11}}$   
 $\rightarrow D_{\text{act.6.11}} \rightarrow E_{\text{act.6.11}} \parallel IV: 20001\ V: 20002\ 20005\ X: 30181\ 30307\ 31175$   
 $31837\ 31875\ 31891(2)\ XI: 31838\ XII: 32147\ 32412\ XIII: 30468(4)\ 31827$   
 $XIV: 30254\ 32200\ 32774\ 41188\ XV: 30467\ 31729\ 31751\ 32495\ XVI: 31884$   
 $XVII: 32243(2)$

- $\epsilon\iota\varsigma\ \tau\omicron\nu: XIV: 31831$
- $\tau\omicron[?]: XII: 30321(2)$

15.  $\theta\epsilon\omicron\nu$ ] (94/94)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.6.11}} \rightarrow A_{\text{act.6.11}} \rightarrow B_{\text{act.6.11}} \rightarrow C_{\text{act.6.11}}$   
 $\rightarrow D_{\text{act.6.11}} \rightarrow E_{\text{act.6.11}} \parallel IV: 20001\ V: 20002\ 20005\ X: 30181\ 30307\ 31175$   
 $31837\ 31875\ 31891(2)\ XI: 31838\ XII: 30321(2)\ 32147\ 32412\ XIII: 30468(4)$   
 $31827\ XIV: 30254\ 31831\ 32200\ 32774\ 41188\ XV: 30467\ 31729\ 31751\ 32495$   
 $XVI: 31884\ XVII: 32243(2)$

## Verse 6:12

Byz<sup>RP</sup>: συνεκίνησαν<sup>1</sup> τε<sup>2</sup> τον<sup>3</sup> λαον<sup>4</sup> και<sup>5</sup> τους<sup>6</sup>  
 πρεσβυτερους<sup>7</sup> και<sup>8</sup> τους<sup>9</sup> γραμματεις<sup>10</sup> και<sup>11</sup>  
 επισταντες<sup>12</sup> συνηρπασαν<sup>13</sup> αυτον<sup>14</sup> και<sup>15</sup> ηγαγον<sup>16</sup>  
 εις<sup>17</sup> το<sup>18</sup> συνεδριον<sup>19</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	112	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	X: 31837 XI: 30607 31243 XII: 30321 31718 32147 XIII: 30468 XV: 32652 XVI: 30522
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 IV: 10008
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>23</sup>	5	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 30623 <sup>c</sup> ? 30915 <sup>c</sup> (4)? 32243 <sup>c</sup> (2)? 40060 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>24</sup>	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

<sup>23</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>24</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (112) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
συνεκίνησαν	IV
τε	IV
τον	IV
λαον	IV
και	IV
τους	IV
πρεσβυτερους	IV
και	IV
τους	IV
γραμματαις	IV
και	IV
επισταντες	IV
συνηρπασαν	IV
αυτον	IV
και	IV
ηγαγον	IV
εις	IV
το	IV

Reading	Earliest attestation (century)
συνεδριον	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 79 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (23) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>act.6.12</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (69): IX: 20014 X: 20044 20142 30093 30181 30307 30326 30398 31175 31891(2) XI: 30104 30424 30459 30617 30621 30945(2) 31270 32138 XII: 30001 30088 30094 30103 30319 30323 30330 30365 30431 31127(2) 31448 31490(2) 32298 32412 32818 XIII: 30005 30378(2) 30383 30630 30665(2) 31251 31292 31297 31509 31563 31595(2) 31609(2) 31642(2) XIV: 30035 30228 30254 30429 30453 30629 30642 30808(4) 31409 31678 31831 31842 31890 32200 32374(2) XV: 30069 30206 30467 30636 XVI: 30061 31704(2) XVII: 32243(2) || Corr.: 20001<sup>c</sup>?
- →**A**<sub>act.6.12</sub> **group**, attesting to συνεκίνησαν τε τον λαον και τους πρεσβυτερους και γραμματαις και επισταντες συνηρπασαν αυτον και ηγαγον εις το συνεδριον (5): X: 31874(2) XIII: 30006 XIV: 41188 XV: 31729 32495



- $\rightarrow B_{\text{act.6.12}}$  group, attesting to συνεκίνησαν τε τον λαον και τους πρεσβυτερους και τους γραμματεις και επισταντες συνηρπασαν αυτον και ηγαγον εις το συνεδριον (3): IV: 20003 V: 20005 XI: 31162
- $\rightarrow C_{\text{act.6.12}}$  group, attesting to συνεκίνησαν τε τον λαον και τους πρεσβυτερους και επισταντες συνηρπασαν αυτον και ηγαγον εις το συνεδριον (2): XII: 31359(2) XIII: 30218

## Apparatus

1. συνεκίνησαν] (85/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow A_{\text{act.6.12}}$   $\rightarrow C_{\text{act.6.12}}$  ||  
 IV: 20001 IX: 20049 X: 31611 XI: 30623 XII: 30436 30610 32718 XIII:  
 30915(4) XIV: 32774

- [?]εκίνησαν: VII: 10074
- [?]ι[?]: V: 20175
- [?]τερου[?]: IX: 20304
- [?]υνεκίνησαν: XIII: 31827
- και: XVI: 31884
- συν[?]κίνησαν: XV: 31003(2)
- συνεκίνησαν:  $\rightarrow B_{\text{act.6.12}}$  || V: 20002 VI: 20008
- συνεκίνησαν: XV: 31751
- συνεκίνησαν: X: 31735
- συνεκίνη[?]: X: 31875
- συνεκίνησαν: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XIII: 32805

2. τε] (93/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow A_{\text{act.6.12}}$   $\rightarrow B_{\text{act.6.12}}$   $\rightarrow C_{\text{act.6.12}}$  ||  
 IV: 20001 V: 20002 VII: 10074 X: 31611 31735 31875 XI: 30623 31838 XII:  
 32718 XIII: 30915(4) 31827 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751

- [?] [?]: V: 20175
- δε: XII: 30436
- κα[?]: IX: 20304
- λα[?] τε: XII: 30610

- τ[?]: VI: 20008 IX: 20049
- ταυτα ειποντες σινεκεινησαν τε: XVI: 31884
- τεις: XIII: 32805
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

3. τον] (98/102) →unanimous<sub>act.6.12</sub> →A<sub>act.6.12</sub> →B<sub>act.6.12</sub> →C<sub>act.6.12</sub> ||  
 IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X: 31611 31735 31875  
 XI: 30623 31838 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827 XIV: 32774  
 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20175 IX: 20304 XI: 40060 XIII: 32805

4. λαον] (97/102) →unanimous<sub>act.6.12</sub> →A<sub>act.6.12</sub> →B<sub>act.6.12</sub> →C<sub>act.6.12</sub> ||  
 || IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X: 31611 31735  
 31875 XI: 30623 31838 XII: 30436 32718 XIII: 30915(4) 31827 XIV: 32774  
 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20175 IX: 20304 XI: 40060 XII: 30610  
 XIII: 32805

5. και] (98/102) →unanimous<sub>act.6.12</sub> →A<sub>act.6.12</sub> →B<sub>act.6.12</sub> →C<sub>act.6.12</sub> ||  
 IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X: 31611 31735 31875  
 XI: 30623 31838 40060 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827 XV:  
 31003(2) 31751 XVI: 31884

- [?]: XIV: 32774
- [?] και: V: 20175
- *either missing or lacuna*: IX: 20304 XIII: 32805

6. τους] (98/102) →unanimous<sub>act.6.12</sub> →A<sub>act.6.12</sub> →B<sub>act.6.12</sub> →C<sub>act.6.12</sub> ||  
 || IV: 20001 V: 20002 20175 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X: 31611  
 31735 31875 XI: 30623 31838 40060 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4)  
 31827 XV: 31003(2) 31751

- [?]: XIV: 32774
- το[?]ς: XVI: 31884
- *either missing or lacuna*: IX: 20304 XIII: 32805

7.  $\pi\rho\epsilon\sigma\beta\upsilon\tau\epsilon\rho\upsilon\varsigma]$  (96/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.12</sub> || IV: 20001 V: 20002 VII: 10074 IX: 20049 X: 31611 31735 31875 XI: 30623 31838 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751

- $[\text{?}]\rho\epsilon\sigma\beta\upsilon\tau\epsilon\rho[\text{?}]$ : V: 20175
- $\pi\rho\epsilon\sigma\beta\iota\tau\epsilon\rho\upsilon\varsigma$ : XVI: 31884
- $\pi\rho\epsilon\sigma\beta\upsilon\tau\alpha\iota\rho\upsilon\varsigma$ : XI: 40060
- $\pi\rho\epsilon\sigma\beta\upsilon\tau\epsilon\rho\upsilon[\text{?}]$ : VI: 20008
- *either missing or lacuna*: IX: 20304 XIII: 32805

8.  $\kappa\alpha\iota]$  (97/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.12</sub> || IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X: 31611 31735 31875 XI: 30623 31838 40060 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- $[\text{?}]$ : V: 20175 IX: 20304
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ C<sub>act.6.12</sub> || XIII: 32805

9.  $\tau\omicron\upsilon\varsigma]$  (91/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.12</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 X: 31611 31735 31875 XI: 30623 31838 40060 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751

- $\tau\eta\varsigma$ : XVI: 31884
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ A<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.12</sub> || IX: 20304 XIII: 31827 32805

10.  $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\epsilon\iota\varsigma]$  (94/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.12</sub> || IV: 20001 V: 20002 VII: 10074 IX: 20049 X: 31611 31735 31875 XI: 30623 31838 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751

- $[\text{?}]\mu\alpha\tau[\text{?}]\varsigma$ : IX: 20304
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau[\text{?}]$ : VI: 20008
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau[\text{?}]\varsigma$ : V: 20175
- $\gamma\rho\alpha\mu\mu\alpha\tau\eta\varsigma$ : XI: 40060 XVI: 31884
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow$ C<sub>act.6.12</sub> || XIII: 32805

11.  $\kappa\alpha\iota$ ] (101/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.12</sub> ||  
 IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 20304 X: 31611 31735 31875  
 XI: 30623 31838 40060 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827 32805  
 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- $\kappa\alpha$ [?]: V: 20175

12.  $\epsilon\pi\iota\sigma\tau\alpha\nu\tau\epsilon\varsigma$ ] (98/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.12</sub> || V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 X: 31611 31735 31875 XI: 30623 31838 40060 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827 32805  
 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- [?]π[?]τες: IX: 20304
- [?]τες: V: 20175
- $\epsilon\pi\iota\sigma\tau\alpha\nu$ [?]ς: VII: 10074
- *either missing or lacuna*: IV: 20001

13.  $\sigma\upsilon\nu\eta\rho\pi\alpha\sigma\alpha\nu$ ] (95/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.12</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 20304 X: 31735 31875 XI: 31838 40060 XII: 30436 XIII: 32805 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- $\eta\rho\pi\alpha\sigma\alpha\nu$ : XI: 30623
- $\sigma$ [?]ν $\eta\rho\pi\alpha\sigma\alpha\nu$ : XII: 30610
- $\sigma\upsilon\nu\eta\rho\mu\omicron\sigma\alpha\nu$ : X: 31611
- $\sigma\upsilon\nu\eta\rho\pi\alpha$ [?]αν: XIV: 32774
- $\sigma\upsilon\nu\eta\rho\pi\alpha\nu$ : XIII: 31827
- $\sigma\upsilon\nu\eta\rho\pi\alpha\sigma\alpha\nu$   $\sigma\upsilon\nu\eta\rho\pi\alpha\sigma\alpha\nu$ : XII: 32718
- $\sigma\upsilon\nu\eta\rho\pi\alpha\sigma\epsilon\nu$ : XIII: 30915(4)

14.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\nu$ ] (99/102)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.12</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.12</sub> || IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 20304 X: 31611 31735 31875  
 XI: 30623 31838 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827 32805 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- $\alpha\upsilon\tau\omicron$ [?]: V: 20175 VII: 10074
- $\alpha\upsilon\tau\omega\nu$ : XI: 40060

15. και] (100/102) →unanimous<sub>act.6.12</sub> →A<sub>act.6.12</sub> →B<sub>act.6.12</sub> →C<sub>act.6.12</sub> ||  
 IV: 20001 V: 20002 VI: 20008 IX: 20049 20304 X: 31611 31735 31875 XI:  
 30623 31838 40060 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827 32805 XIV:  
 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- [?]: V: 20175
- [?]<sub>l</sub>: VII: 10074

16. ηγαγον] (101/102) →unanimous<sub>act.6.12</sub> →A<sub>act.6.12</sub> →B<sub>act.6.12</sub>  
 →C<sub>act.6.12</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049  
 20304 X: 31611 31735 31875 XI: 30623 31838 XII: 30436 30610 32718 XIII:  
 30915(4) 31827 32805 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- ηγαγων: XI: 40060

17. εις] (101/102) →unanimous<sub>act.6.12</sub> →A<sub>act.6.12</sub> →B<sub>act.6.12</sub> →C<sub>act.6.12</sub> ||  
 IV: 20001 V: 20175 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 20304 X: 31611 31735  
 31875 XI: 30623 31838 40060 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827  
 32805 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- αυτον εις: V: 20002

18. το] (101/102) →unanimous<sub>act.6.12</sub> →A<sub>act.6.12</sub> →B<sub>act.6.12</sub> →C<sub>act.6.12</sub> ||  
 IV: 20001 V: 20002 20175 VI: 20008 VII: 10074 IX: 20049 20304 X: 31611  
 31735 31875 XI: 30623 31838 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827  
 32805 XIV: 32774 XV: 31003(2) 31751 XVI: 31884

- τω: XI: 40060

19. συνεδριον] (98/102) →unanimous<sub>act.6.12</sub> →A<sub>act.6.12</sub> →B<sub>act.6.12</sub>  
 →C<sub>act.6.12</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175 VI: 20008 VII: 10074 X: 31611  
 31735 31875 XI: 30623 31838 XII: 30436 30610 32718 XIII: 30915(4) 31827  
 32805 XIV: 32774 XV: 31003(2) XVI: 31884

- συν[?]: IX: 20304
- συναιδριον: XV: 31751
- συνεδρειον: IX: 20049
- συνεδρηων: XI: 40060

## Verse 6:13

Byz<sup>RP</sup>: εστησαν<sup>1</sup> τε<sup>2</sup> μαρτυρας<sup>3</sup> ψευδεις<sup>4</sup> λεγοντας<sup>5</sup>  
ο<sup>6</sup> ανθρωπος<sup>7</sup> ουτος<sup>8</sup> ου<sup>9</sup> παυεται<sup>10</sup> ρηματα<sup>11</sup>  
βλασφημα<sup>12</sup> λαλων<sup>13</sup> κατα<sup>14</sup> του<sup>15</sup> τοπου<sup>16</sup> του<sup>17</sup>  
αγιου<sup>18</sup> και<sup>19</sup> του<sup>20</sup> νομου<sup>21</sup>

## Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	112	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	9	V: 20005 VI: 20008 X: 30326 XI: 30104 XII: 32298 XIII: 30006 30915 31609 XV: 30206
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 30424 <sup>c</sup> ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	2	III: 10045 IV: 10008
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>25</sup>	5	Corr.: 20014 <sup>c</sup> ? 31175 <sup>c</sup> ? 31642 <sup>c</sup> (2)? 31704 <sup>c</sup> (2)? 31729 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>26</sup>	102	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

<sup>25</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>26</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (112) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (9) minus the fragmentary witnesses (2) plus the included corrected witnesses (1).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: IX.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
εστησαν	IV
τε	IV
μαρτυρας	IV
ψευδεις	IV
λεγοντας	IV
ο	IV
ανθρωπος	IV
ουτος	IV
ου	IV
παυεται	IV
ρηματα	V
βλασφημα	IX
λαλων	V
κατα	IV



Reading	Earliest attestation (century)
του	IV
τοπου	IV
του	IV
αγιου	IV
και	IV
του	IV
νομου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 60 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (42) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>act.6.13</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (27): IX: 20049 X: 20044 30093 30398 31611 XI: 30424 30459 30607 30617 30621 32138 XII: 30001 30319 30321(2) 30365 30431

30436 31359(2) 32718 XIII: 30218 30378(2) 30383 30665(2) 31292 32805  
XIV: 30035 XVII: 32243(2)

- →A<sub>act.6.13</sub> group, attesting to εστησαν τε μαρτυρας ψευδεις λεγοντας ο ανθρωπος ουτος ου παυεται ρηματα βλασφημα λαλων κατα του τοπου του αγιου τουτου και του νομου (9): XI: 31243 XII: 30330 31127(2) 31448 XIV: 30808(4) 31842 32374(2) XV: 32652 || Corr.: 30424<sup>c</sup>?
- →B<sub>act.6.13</sub> group, attesting to εστησαν τε μαρτυρας ψευδεις λεγοντας ο ανθρωπος ουτος ου παυεται κατα του τοπου του αγιου τουτου και του νομου λαλων ρηματα βλασφημα (6): XI: 30623 XIII: 30005 31297 31595(2) XV: 32495 XVI: 30061
- →C<sub>act.6.13</sub> group, attesting to εστησαν τε μαρτυρας ψευδεις λεγοντας ο ανθρωπος ουτος ου παυεται λαλων ρηματα κατα του τοπου του αγιου τουτου και του νομου (6): IV: 20003 X: 31891(2) XI: 30945(2) XII: 30323 XIII: 30630 XIV: 32200
- →D<sub>act.6.13</sub> group, attesting to εστησαν τε μαρτυρας ψευδεις λεγοντας ο ανθρωπος ουτος ου παυεται λαλων ρηματα βλασφημα κατα του τοπου του αγιου τουτου και του νομου (6): X: 31874(2) XII: 31490(2) XIII: 31251 XIV: 30429 30453 XV: 30467
- →E<sub>act.6.13</sub> group, attesting to εστησαν τε μαρτυρας ψευδεις λεγοντας οτι ο ανθρωπος ουτος ου παυεται λαλων ρηματα βλασφημα κατα του τοπου του αγιου τουτου και του νομου (3): X: 30307 XII: 32818 XIV: 31678
- →F<sub>act.6.13</sub> group, attesting to εστησαν τε μαρτυρας ψευδεις λεγοντας οτι ο ανθρωπος ουτος ου παυεται ρηματα βλασφημα λαλων κατα του τοπου του αγιου τουτου και του νομου (3): XII: 30094 XIII: 30468(4) XIV: 30642

# Apparatus

1. **εστησαν]** (98/102) →**unanimous**<sub>act.6.13</sub> →**A**<sub>act.6.13</sub> →**B**<sub>act.6.13</sub>  
 →**C**<sub>act.6.13</sub> →**D**<sub>act.6.13</sub> →**E**<sub>act.6.13</sub> →**F**<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 VII:  
 10074 IX: 20014 X: 20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162  
 31270 31838 XII: 30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563  
 31642(2) 31827 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 41188 XV:  
 30069 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]στ[?]σα[?]: IX: 20304
- [?]στησαν: V: 20175
- εσ[?]: XIV: 32774
- εστισαν: XI: 40060

2. **τε]** (97/102) →**unanimous**<sub>act.6.13</sub> →**A**<sub>act.6.13</sub> →**B**<sub>act.6.13</sub> →**C**<sub>act.6.13</sub>  
 →**D**<sub>act.6.13</sub> →**E**<sub>act.6.13</sub> →**F**<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175 VII: 10074  
 IX: 20304 X: 20142 31175 31735 31837 XI: 31162 31270 31838 40060 XII:  
 30088 30103 30610 31718 32412 XIII: 31509 31642(2) 31827 XIV: 30228  
 30254 30629 31409 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30636 31003(2)  
 31729 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- δε: IX: 20014 X: 30181 31875 XII: 32147 XIII: 31563

3. **μαρτυρας]** (95/102) →**unanimous**<sub>act.6.13</sub> →**A**<sub>act.6.13</sub> →**B**<sub>act.6.13</sub>  
 →**C**<sub>act.6.13</sub> →**D**<sub>act.6.13</sub> →**E**<sub>act.6.13</sub> →**F**<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 IX:  
 20014 X: 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162 31270 40060 XII:  
 30088 30103 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563 31642(2) 31827 XIV:  
 30228 30254 30629 31409 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30636  
 31003(2) 31729 31751 XVI: 30522(4) 31884

- μ[?]ρας ψευ[?]εις: IX: 20304
- μα[?]τυρας: XII: 30610
- μαρτυρ[?]ς: V: 20175
- μαρτυρες: VII: 10074 XVI: 31704(2)
- ψευδεις μαρτυρας: XI: 31838
- *either missing or lacuna*: X: 20142

4. ψευδεις] (95/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub>  
→C<sub>act.6.13</sub> →D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002  
IX: 20014 X: 20142 30181 31175 31837 31875 XI: 31162 31270 40060  
XII: 30088 30103 30610 31718 32412 XIII: 31509 31563 31642(2) 31827  
XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30636  
31003(2) 31729 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]ευδεις: VII: 10074
- λεγ[?]ντ[?]: IX: 20304
- ψευδ[?]: V: 20175
- ψευδης: X: 31735 XV: 31751
- ψευδοις: XII: 32147
- *either missing or lacuna*: XI: 31838

5. λεγοντας] (93/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub>  
→C<sub>act.6.13</sub> →D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || V: 20002 VII: 10074 IX:  
20014 X: 20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162 31270 31838 XII:  
30088 30103 30610 31718 32412 XIII: 31509 31563 31642(2) 31827 XIV:  
30228 30254 30629 31409 31831 31890 32774 XV: 30069 30636 31003(2)  
XVI: 30522(4) 31704(2)

- [?]τ[?]: IX: 20304
- γεγοντας: XVI: 31884
- λεγοντες: IV: 20001 V: 20175 XIV: 41188 XV: 31751
- λεγωντας: XI: 40060 XII: 32147 XV: 31729

6. ο] (90/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub> →C<sub>act.6.13</sub>  
→D<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175 VII: 10074 IX: 20014 X: 20142  
30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162 31270 31838 40060 XII: 30088  
30103 31718 32147 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 30228 30254 30629  
31890 32774 41188 XV: 30069 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30522(4)  
31704(2) 31884

- [?]: IX: 20304
- οτι ο: →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || XII: 30610 32412 XIV: 31831
- ουτος ο: XIII: 31642(2) XIV: 31409

7. ανθρωπος] (100/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub>  
→C<sub>act.6.13</sub> →D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175  
VII: 10074 IX: 20304 X: 20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162  
31270 31838 40060 XII: 30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509  
31563 31642(2) 31827 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 32774  
41188 XV: 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- ανθρωπος: XV: 30069
- ανρωπος: IX: 20014

8. ουτος] (95/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub> →C<sub>act.6.13</sub>  
→D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175 VII: 10074  
IX: 20014 X: 20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162 31270 31838  
XII: 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 30228  
30254 30629 31831 31890 41188 XV: 30069 30636 31003(2) 31751 XVI:  
30522(4) 31704(2) 31884

- ουτ[?]: XIV: 32774
- ουτως: XI: 40060 XII: 30088 XV: 31729
- *either missing or lacuna*: IX: 20304 XIII: 31642(2) XIV: 31409

9. ου] (99/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub> →C<sub>act.6.13</sub>  
→D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 VII: 10074  
IX: 20014 20304 X: 20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162  
31270 31838 XII: 30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563  
31642(2) 31827 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 41188 XV:  
30069 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20175 XI: 40060 XIV: 32774

10. παυεται] (89/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub>  
→C<sub>act.6.13</sub> →D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 IX:  
20014 X: 20142 30181 31175 31735 XI: 31162 31270 31838 XII: 30088  
30103 30610 32147 32412 XIII: 31509 31563 31827 XIV: 30228 30254 31409  
31890 XV: 30069 30636 31003(2) 31729 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]: IX: 20304 XIV: 32774

- [?]υετ[?]: X: 31875
- ο[?]: V: 20175
- π[?]υεται: XII: 31718
- παβεται: XIII: 31642(2) XIV: 30629 31831 41188
- παυετε: VII: 10074 X: 31837 XV: 31751
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

11. ρηματα] (57/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || V: 20002 IX: 20014 X: 20142 31735 XI: 31838 XII: 30103 31718 32147 32412 XIII: 31563 XIV: 30254 30629 31409 31831 31890 XV: 30069 31003(2) XVI: 31884

- [?]εται: XIV: 32774
- [?]εται λαλων ρηματα: V: 20175
- λαλειν ρηματα: XV: 30636
- λαλων ρηματα: →C<sub>act.6.13</sub> →D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 VII: 10074 X: 30181 31175 31875 XII: 30088 30610 XIII: 31509 31642(2) XVI: 30522(4) 31704(2)
- ρηματα λαλων: XIV: 30228
- ρρηματα: XV: 31751
- *either missing or lacuna*: →B<sub>act.6.13</sub> || IX: 20304 X: 31837 XI: 31162 31270 40060 XIII: 31827 XIV: 41188 XV: 31729

12. βλασφημα] (72/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IX: 20014 X: 20142 30181 31735 31875 XI: 31838 XII: 30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 XV: 30069 30636 31751 XVI: 30522(4) 31884

- β[?]σφημα: XIV: 31890
- βλαφημα: XV: 31003(2)
- κα[?]: V: 20175 IX: 20304
- *either missing or lacuna*: →B<sub>act.6.13</sub> →C<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 VII: 10074 X: 31175 31837 XI: 31162 31270 40060 XIII: 31642(2) 31827 XIV: 32774 41188 XV: 31729 XVI: 31704(2)

13. λαλων] (56/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || V: 20002 IX: 20014 X: 20142 31735 XI: 31838 XII: 31718 32147 32412 XIII:

31563 XIV: 30629 31409 31831 31890 XV: 30069 31003(2) 31751 XVI:  
31884

- [?]: V: 20175
- λαλειν: XIV: 30254
- λεγων: XII: 30103
- *either missing or lacuna*:  $\rightarrow B_{act.6.13} \rightarrow C_{act.6.13} \rightarrow D_{act.6.13}$   
 $\rightarrow E_{act.6.13} \parallel$  IV: 20001 VII: 10074 IX: 20304 X: 30181 31175 31837  
31875 XI: 31162 31270 40060 XII: 30088 30610 XIII: 31509 31642(2)  
31827 XIV: 30228 32774 41188 XV: 30636 31729 XVI: 30522(4)  
31704(2)

14. **κατα]** (99/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.13} \rightarrow B_{act.6.13} \rightarrow C_{act.6.13}$   
 $\rightarrow D_{act.6.13} \rightarrow E_{act.6.13} \rightarrow F_{act.6.13} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 VII: 10074 IX:  
20014 X: 20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162 31270 31838 XII:  
30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563 31642(2) 31827  
XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30636  
31003(2) 31729 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20175 IX: 20304 XI: 40060

15. **του]** (98/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.13} \rightarrow B_{act.6.13} \rightarrow C_{act.6.13}$   
 $\rightarrow D_{act.6.13} \rightarrow E_{act.6.13} \rightarrow F_{act.6.13} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 VII: 10074 IX:  
20014 20304 X: 20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162 31270 31838 XII:  
30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563 31642(2) 31827  
XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30636  
31003(2) 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: V: 20175 X: 31175 XI: 40060 XV: 31729

16. **τοπου]** (100/102)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.13} \rightarrow B_{act.6.13} \rightarrow C_{act.6.13}$   
 $\rightarrow D_{act.6.13} \rightarrow E_{act.6.13} \rightarrow F_{act.6.13} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 VII: 10074 IX:  
20014 20304 X: 20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162 31270  
31838 XII: 30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563  
31642(2) 31827 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 32774 41188  
XV: 30069 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]οπου: V: 20175
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

17. του] (99/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub> →C<sub>act.6.13</sub>  
→D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175 VII: 10074  
IX: 20014 20304 X: 20142 30181 31175 31735 31837 XI: 31162 31270 31838  
XII: 30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563 31642(2)  
31827 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 32774 41188 XV: 30069  
30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 31704(2) 31884

- τ[?]: X: 31875
- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XVI: 30522(4)

18. αγιου] (97/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub> →C<sub>act.6.13</sub>  
→D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 IX: 20014 X:  
20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162 31270 31838 XII: 30088  
30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563 31642(2) XIV: 30228  
30254 30629 31409 31831 31890 32774 41188 XV: 30069 30636 31003(2)  
31729 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]γιου: VII: 10074
- α[?]υ: IX: 20304
- ααγιου: XIII: 31827
- *either missing or lacuna*: V: 20175 XI: 40060

19. και] (44/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 VII: 10074  
IX: 20014 X: 20142 31175 31735 XII: 30103 31718 32147 32412 XIII: 31509  
31563 XIV: 30254 30629 31890 XVI: 31884

- [?] και: X: 31837
- [?]ου και: V: 20175
- [?]υ [?]αι: IX: 20304
- τουτου και: →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub> →C<sub>act.6.13</sub> →D<sub>act.6.13</sub>  
→E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || X: 30181 31875 XI: 31162 31270 31838  
XII: 30088 30610 XIII: 31642(2) 31827 XIV: 30228 31409 31831  
32774 41188 XV: 30069 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30522(4)  
31704(2)



- *either missing or lacuna*: XI: 40060

20. του] (101/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →B<sub>act.6.13</sub> →C<sub>act.6.13</sub>  
 →D<sub>act.6.13</sub> →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 20175 VII: 10074  
 IX: 20014 20304 X: 20142 30181 31175 31735 31837 31875 XI: 31162  
 31270 31838 XII: 30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII: 31509 31563  
 31642(2) 31827 XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 32774 41188  
 XV: 30069 30636 31003(2) 31729 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 40060

21. νομου] (84/102) →unanimous<sub>act.6.13</sub> →A<sub>act.6.13</sub> →C<sub>act.6.13</sub> →D<sub>act.6.13</sub>  
 →E<sub>act.6.13</sub> →F<sub>act.6.13</sub> || IV: 20001 V: 20002 IX: 20014 X: 20142 30181  
 31175 31735 XI: 31838 XII: 30088 30103 30610 31718 32147 32412 XIII:  
 31509 31563 31642(2) XIV: 30228 30254 30629 31409 31831 31890 XV:  
 30069 30636 31003(2) 31751 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]ομου: X: 31875
- [?]ομου [?]λων ρηματα βλασφημα: IX: 20304
- νο[?]: V: 20175
- νομο[?]: VII: 10074
- νομου [?] ρηματα βλασφημα: XI: 31270
- νομου [?]λων ρηματα βλασφημα: XIV: 41188
- νομου λαλων ρηματα βλασφημα: →B<sub>act.6.13</sub> || X: 31837 XIII:  
 31827 XIV: 32774 XV: 31729
- νομου ρηματα λαλων βλασφημα: XI: 31162
- *either missing or lacuna*: XI: 40060

## Verse 6:14

Byz<sup>RP</sup>: ακηκοαμεν<sup>1</sup> γαρ<sup>2</sup> αυτου<sup>3</sup> λεγοντος<sup>4</sup> οτι<sup>5</sup> ιησους<sup>6</sup>  
ο<sup>7</sup> ναζωραιος<sup>8</sup> ουτος<sup>9</sup> καταλυσει<sup>10</sup> τον<sup>11</sup> τοπον<sup>12</sup>  
τουτον<sup>13</sup> και<sup>14</sup> αλλαξει<sup>15</sup> τα<sup>16</sup> εθνη<sup>17</sup> α<sup>18</sup> παρεδωκεν<sup>19</sup>  
ημιν<sup>20</sup> μωσης<sup>21</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	112	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	13	IV: <a href="#">20001</a> X: <a href="#">20044</a> <a href="#">30093</a> <a href="#">30307</a> XI: <a href="#">31270</a> XII: <a href="#">30094</a> <a href="#">30319</a> <a href="#">30330</a> <a href="#">30436</a> <a href="#">31127</a> XIV: <a href="#">30808</a> <a href="#">41188</a> XV: <a href="#">31729</a>
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: <a href="#">30623</a> <sup>c</sup> ?

Description	Count	Manuscript list
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	III: 10045 IV: 10008 IX: 20304
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>27</sup>	7	Corr.: 20003 <sup>c</sup> ? 20005 <sup>c</sup> ? 30915 <sup>c</sup> (4)? 31243 <sup>c</sup> ? 31704 <sup>c</sup> (2)? 31890 <sup>c</sup> ? 32412 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>28</sup>	97	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

#### *Nomina sacra* or abbreviations

Please note that one or more of the witnesses contains *nomina sacra* which have been spelled out by our automated algorithm. This process is very accurate, but occasional mistakes can happen, especially with obscure or uncommon *nomina sacra*. In case of doubt about the actual reading of a *nomen sacrum*, please consult the original transcripts or facsimiles.

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the

<sup>27</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>28</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (112) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (13) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (1).

moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine textform for this verse in a transcribed manuscript: V.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

Reading	Earliest attestation (century)
ακηκοαμεν	IV
γαρ	IV
αυτου	IV
λεγοντος	IV
οτι	IV
ιησους	IV
ο	IV
ναζωραιος	IV
ουτος	IV
καταλυσει	IV
τον	IV
τοπον	IV
τουτον	IV
και	IV

Reading	Earliest attestation (century)
αλλαξει	IV
τα	IV
εθη	V
α	IV
παρεδωκεν	IV
ημιν	IV
μωσης	V

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 69 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (28) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous**<sub>act.6.14</sub> **group**, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (25): V: 20002 X: 20142 31611 XI: 30607 30621 32138 XII: 30103 30431 30610 31448 31490(2) XIII: 30006 31251 31292 31297

31595(2) XIV: 30035 31831 31842 XV: 30069 30206 30636 31751 32495  
XVII: 32243(2)

- →A<sub>act.6.14</sub> group, attesting to ακηκοαμεν γαρ αυτου λεγοντος οτι ιησους ο ναζωραιος ουτος καταλυσει τον τοπον τουτον και αλλαξει τα εθη α παρεδωκεν ημιν μωυσης (27): VI: 20008 X: 30181 30326 30398 31175 31875 31891(2) XI: 30424 30617 XII: 30001 31359(2) 32298 32818 XIII: 30005 30218 30468(4) 30630 31609(2) 31827 32805 XIV: 30453 31678 32374(2) XV: 30467 31003(2) XVI: 30061 || Corr.: 30623<sup>c</sup>?
- →B<sub>act.6.14</sub> group, attesting to ακηκοαμεν γαρ αυτου λεγοντος οτι ιησους ο ναζωραιος ουτος καταλυσει τον τοπον τουτον και αλλαξει τα εθη α παρεδωκεν υμιν μωυσης (6): IX: 20049 X: 31874(2) XI: 30945(2) XIII: 31509 XIV: 30228 32200
- →C<sub>act.6.14</sub> group, attesting to ακηκοαμεν γαρ αυτου λεγοντος οτι ιησους ο ναζωραιος ουτος καταλυσει τον τοπον τουτον και αλλαξει τα εθη α παρεδωκεν ημιν μωυσης (5): XI: 30104 30459 XIII: 30665(2) XIV: 30642 XV: 32652
- →D<sub>act.6.14</sub> group, attesting to ακηκοαμεν γαρ αυτου λεγοντος οτι ιησους ο ναζωραιος ουτος καταλυσει τον τοπον τουτον και αλλαξει τα εθη α παρεδωκεν υμιν μωυσης (2): XII: 30088 XIII: 31563
- →E<sub>act.6.14</sub> group, attesting to ακηκοαμεν γαρ αυτου λεγοντος οτι ιησους ο ναζωραιος ουτος καταλυσει τον τοπον τουτον και αλλαξει τα εθη α παρεδωκεν ημιν μωυσης (2): X: 31735 XII: 30321(2)
- →F<sub>act.6.14</sub> group, attesting to ακηκοαμεν γαρ αυτου λεγοντος οτι ιησους ο ναζωραιος ουτος καταλυσει τον τοπον τουτον και αλλαξει τα εθη α παρεδωκεν ημιν μωυσης (2): XII: 31718 32718

# Apparatus

1. ἀκηκοαμεν] (92/97) →unanimous<sub>act.6.14</sub> →A<sub>act.6.14</sub> →B<sub>act.6.14</sub>  
 →C<sub>act.6.14</sub> →D<sub>act.6.14</sub> →E<sub>act.6.14</sub> →F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX:  
 20014 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 XII: 30323 30365 32412 XIII:  
 30378(2) 30383 30915(4) XIV: 30254 30429 30629 31409 31890 32774 XVI:  
 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]κηκοα[?]εν: VII: 10074
- ακ[?]κο[?]μεν: V: 20175
- ακηκοαμε: XIII: 31642(2)
- ακηκωαμεν: XI: 40060
- ακικοαμεν: XII: 32147

2. γαρ] (95/97) →unanimous<sub>act.6.14</sub> →A<sub>act.6.14</sub> →B<sub>act.6.14</sub> →C<sub>act.6.14</sub>  
 →D<sub>act.6.14</sub> →E<sub>act.6.14</sub> →F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 20175 VII: 10074  
 IX: 20014 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365  
 32147 32412 XIII: 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429  
 31409 32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- *either missing or lacuna*: XIV: 30629 31890

3. αὐτου] (94/97) →unanimous<sub>act.6.14</sub> →A<sub>act.6.14</sub> →B<sub>act.6.14</sub> →C<sub>act.6.14</sub>  
 →D<sub>act.6.14</sub> →E<sub>act.6.14</sub> →F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20014 X:  
 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365 32147 32412  
 XIII: 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429 30629 31409  
 31890 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- αὐτ[?]: V: 20175
- αὐτ[?]υ: XIV: 32774
- αὐτο[?]: VII: 10074

4. λεγοντος] (93/97) →unanimous<sub>act.6.14</sub> →A<sub>act.6.14</sub> →B<sub>act.6.14</sub>  
 →C<sub>act.6.14</sub> →D<sub>act.6.14</sub> →E<sub>act.6.14</sub> →F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX:  
 20014 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 XII: 30323 30365 32147

32412 XIII: 30378(2) 30383 31642(2) XIV: 30254 30429 30629 31409 31890  
32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]ντο[?]: V: 20175
- λαλουντος: XI: 40060
- λεγοντ[?]: VII: 10074
- λεγοντες: XIII: 30915(4)

5. οτι] (93/97) →unanimous<sub>act.6.14</sub> →A<sub>act.6.14</sub> →B<sub>act.6.14</sub> →C<sub>act.6.14</sub>  
→D<sub>act.6.14</sub> →E<sub>act.6.14</sub> →F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20014 X:  
31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365 32147 32412  
XIII: 30378(2) 30383 31642(2) XIV: 30254 30429 30629 31409 32774 XVI:  
30522(4) 31704(2) 31884

- [?]: XIV: 31890
- [?]ι: V: 20175
- [?]τι: VII: 10074
- ο: XIII: 30915(4)

6. ιησους] (97/97) →unanimous<sub>act.6.14</sub> →A<sub>act.6.14</sub> →B<sub>act.6.14</sub> →C<sub>act.6.14</sub>  
→D<sub>act.6.14</sub> →E<sub>act.6.14</sub> →F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 20175 VII: 10074  
IX: 20014 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365  
32147 32412 XIII: 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429  
30629 31409 31890 32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

7. ο] (97/97) →unanimous<sub>act.6.14</sub> →A<sub>act.6.14</sub> →B<sub>act.6.14</sub> →C<sub>act.6.14</sub>  
→D<sub>act.6.14</sub> →E<sub>act.6.14</sub> →F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 20175 VII: 10074  
IX: 20014 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365  
32147 32412 XIII: 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429  
30629 31409 31890 32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

8. ναζωραιος] (92/97) →unanimous<sub>act.6.14</sub> →A<sub>act.6.14</sub> →B<sub>act.6.14</sub>  
→C<sub>act.6.14</sub> →D<sub>act.6.14</sub> →E<sub>act.6.14</sub> →F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 VII: 10074 IX:  
20014 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 XII: 30323 30365 32147 32412 XIII:  
30378(2) 30383 30915(4) XIV: 30254 30429 30629 31409 31890 32774 XVI:  
30522(4) 31704(2) 31884

- ναζωραιος: V: 20005 XIII: 31642(2)



- ναζωρ[?]ιος: V: 20175
- ναζωραιως: XI: 40060
- ναζωρεος: XI: 31838

9. ουτος] (91/97)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow$ A<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.14</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20014 X:  
 31837 XI: 31162 31243 31838 40060 XII: 30365 32147 32412 XIII: 30383  
 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30629 31409 31890 32774 XVI: 30522(4)  
 31704(2) 31884

- [?]τος: V: 20175
- [?]υτος: VII: 10074
- ουτως: XIV: 30429
- *either missing or lacuna*: XI: 30623 XII: 30323 XIII: 30378(2)

10. καταλυσει] (90/97)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow$ A<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.14</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ D<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005  
 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 XII: 30323 32147 32412 XIII:  
 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30429 30629 31409 31890 32774  
 XVI: 30522(4) 31704(2)

- καταλυσει: XVI: 31884
- καταλυση: IX: 20014 XI: 40060 XIV: 30254
- καταλυσι: V: 20175 VII: 10074
- καταταλυσει: XII: 30365

11. τον] (96/97)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow$ A<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.14</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 20175 VII: 10074  
 IX: 20014 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365  
 32147 32412 XIII: 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429 30629 31409  
 31890 32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- τ[?]: XIII: 30378(2)

12. τοπον] (96/97)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow$ A<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.14</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 20175 IX: 20014  
 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365 32147

32412 XIII: 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429 30629  
31409 31890 32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- [?]ον: VII: 10074

13. τουτον] (95/97)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.14</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 20175 IX: 20014  
X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365 32412 XIII:  
30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429 30629 31409 31890  
32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- το[?]ον: VII: 10074
- τουτ[?]ν: XII: 32147

14. και] (97/97)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.14</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 20175 VII: 10074  
IX: 20014 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365  
32147 32412 XIII: 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429  
30629 31409 31890 32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

15. αλλαξει] (87/97)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.14</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 IX: 20014 X: 31837 XI: 30623 31162  
31243 31838 XII: 30323 30365 32147 32412 XIII: 30378(2) 30915(4) 31642(2)  
XIV: 30254 30429 30629 31890 32774 XVI: 30522(4) 31704(2)

- αλλαξει: XVI: 31884
- αλλαξει: XIV: 31409
- αλλα[?]: V: 20175
- αλλαξη:  $\rightarrow$ E<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.14</sub> || XI: 40060 XIII: 30383
- αλλαξι: VII: 10074

16. τα] (97/97)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.14</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.14</sub> || IV: 20003 V: 20005 20175 VII: 10074  
IX: 20014 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 31838 40060 XII: 30323 30365  
32147 32412 XIII: 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429  
30629 31409 31890 32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

17.  $\epsilon\theta\eta]$  (88/97)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow A_{act.6.14}$   $\rightarrow B_{act.6.14}$   $\rightarrow C_{act.6.14}$   
 $\rightarrow D_{act.6.14}$   $\rightarrow E_{act.6.14}$   $\rightarrow F_{act.6.14}$   $\parallel$  V: 20005 20175 VII: 10074 IX: 20014  
 XI: 30623 31243 XII: 30323 30365 XIII: 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2)  
 XIV: 30254 30429 30629 31409 31890 32774 XVI: 31884

- $\epsilon\theta$ — $\eta$ : XII: 32412
- $\epsilon\theta\epsilon\iota$ : X: 31837 XI: 31162 XVI: 31704(2)
- $\epsilon\theta\nu\eta$ : IV: 20003 XVI: 30522(4)
- $\epsilon\theta\omicron\iota$ : XII: 32147
- $\eta\theta\eta$ : XI: 31838 40060

18.  $\alpha]$  (95/97)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow A_{act.6.14}$   $\rightarrow B_{act.6.14}$   $\rightarrow C_{act.6.14}$   
 $\rightarrow D_{act.6.14}$   $\rightarrow E_{act.6.14}$   $\rightarrow F_{act.6.14}$   $\parallel$  IV: 20003 V: 20005 20175 IX: 20014  
 X: 31837 XI: 30623 31162 31243 40060 XII: 30323 30365 32147 32412 XIII:  
 30378(2) 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429 30629 31409 31890  
 32774 XVI: 30522(4) 31704(2) 31884

- $[?]$ : VII: 10074
- $\alpha\pi\epsilon\rho$ : XI: 31838

19.  $\pi\alpha\rho\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu]$  (86/97)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow A_{act.6.14}$   $\rightarrow B_{act.6.14}$   
 $\rightarrow D_{act.6.14}$   $\rightarrow F_{act.6.14}$   $\parallel$  IV: 20003 V: 20005 VII: 10074 X: 31837 XI:  
 30623 31162 31838 40060 XII: 30323 30365 32147 32412 XIII: 30378(2)  
 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429 30629 31409 32774 XVI:  
 30522(4) 31704(2) 31884

- $\pi\alpha[?]\epsilon[?]\epsilon\nu$ : V: 20175
- $\pi\alpha\rho[?]\delta\omega\kappa\epsilon\nu$ : IX: 20014
- $\pi\alpha\rho\epsilon\delta\omega[?]$ : XIV: 31890
- $\pi\alpha\rho\epsilon\theta\omicron\kappa\epsilon$ : XI: 31243
- $\pi\epsilon\rho\epsilon\delta\omega\kappa\epsilon\nu$ :  $\rightarrow C_{act.6.14}$   $\rightarrow E_{act.6.14}$

20.  $\eta\mu\iota\nu]$  (81/97)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.14</sub>  $\rightarrow A_{act.6.14}$   $\rightarrow C_{act.6.14}$   $\rightarrow E_{act.6.14}$   
 $\rightarrow F_{act.6.14}$   $\parallel$  IV: 20003 V: 20175 VII: 10074 IX: 20014 X: 31837 XI:  
 30623 31162 31838 XII: 30323 30365 32412 XIII: 30378(2) 30383 31642(2)  
 XIV: 30254 30429 30629 31409 31890 32774

- ημειν: V: 20005
- ημην: XI: 40060 XVI: 31884
- υμιν:  $\rightarrow B_{\text{act.6.14}} \rightarrow D_{\text{act.6.14}} \parallel$  XI: 31243 XII: 32147 XIII: 30915(4)  
XVI: 30522(4) 31704(2)

21. μωσης] (41/97)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.6.14}} \rightarrow D_{\text{act.6.14}} \parallel$  XI: 31162 XII:  
30323 30365 32147 32412 XIII: 30383 30915(4) 31642(2) XIV: 30254 30429  
30629 31890 32774 XVI: 30522(4)

- [?]: V: 20175
- μωσης:  $\rightarrow A_{\text{act.6.14}} \rightarrow B_{\text{act.6.14}} \rightarrow C_{\text{act.6.14}} \rightarrow E_{\text{act.6.14}} \rightarrow F_{\text{act.6.14}} \parallel$   
IV: 20003 V: 20005 VII: 10074 IX: 20014 X: 31837 XI: 30623 31243  
31838 40060 XIII: 30378(2) XIV: 31409 XVI: 31704(2) 31884

## Verse 6:15

Byz<sup>RP</sup>: και<sup>1</sup> ατενισαντες<sup>2</sup> εις<sup>3</sup> αυτον<sup>4</sup> απαντες<sup>5</sup> οι<sup>6</sup>  
καθεζομενοι<sup>7</sup> εν<sup>8</sup> τω<sup>9</sup> συνεδριω<sup>10</sup> ειδον<sup>11</sup> το<sup>12</sup>  
προσωπον<sup>13</sup> αυτου<sup>14</sup> ωσει<sup>15</sup> προσωπον<sup>16</sup> αγγελου<sup>17</sup>

### Witness counts

Description	Count	Manuscript list
Number of transcribed manuscripts that contain this verse	112	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups
Number of witnesses that are <i>ignored</i> for including the verse more than once (reconstruction unsuccessful)	12	VI: 20008 X: 31611 31874 31891 XII: 30323 30431 30610 32818 XIII: 30005 XIV: 31831 XV: 31751 XVI: 31704
Corrected witnesses <i>included</i> in the apparatus	1	Corr.: 20001 <sup>c</sup> ?
Witnesses <i>ignored</i> due to being too fragmentary	3	III: 10045 IV: 10008 V: 20175

Description	Count	Manuscript list
Corrected witnesses <i>ignored</i> from the apparatus <sup>29</sup>	3	Corr.: 20005 <sup>c</sup> ? 30378 <sup>c</sup> (2)? 31729 <sup>c</sup> ?
Number of witnesses that were taken into account in the collation <sup>30</sup>	98	For manuscript lists see the apparatus and the witness groups

## Earliest attestation

**Note:** Most manuscripts have not been transcribed yet. In consequence, the below information is based only on the limited sample available at the moment of creating the apparatus.

- Earliest attestation (century) of the *existence* of this verse (including fragmentary manuscripts): III.
- Earliest attestation (century) of the *complete, verbatim text* of the Byzantine texform for this verse in a transcribed manuscript: X.

Below is the earliest attestation of each *individual Byzantine reading*:

<sup>29</sup>These corrected witnesses offer singular readings for the entire verse, which may indicate that our automated algorithm reconstructed them incorrectly. We are ignoring them from the collation in order to reduce the risk of displaying inaccurate results (the *uncorrected* witness may itself be included in the apparatus).

<sup>30</sup>The total number of witnesses is calculated as the total manuscripts (112) minus the witnesses that attest to the verse more than once and where the verse could not be reconstructed (12) minus the fragmentary witnesses (3) plus the included corrected witnesses (1).

Reading	Earliest attestation (century)
και	IV
ατενισαντες	IV
εις	IV
αυτον	IV
απαντες	IX
οι	IV
καθεζομενοι	IV
εν	IV
τω	IV
συνεδριω	IV
ειδον	IV
το	IV
προσωπον	IV
αυτου	IV
ωσει	IV
προσωπον	IV
αγγελου	IV

## Witness groups

The below groups show witnesses that share identical texts for the entire verse. That is, any two witnesses belong in the same group if their texts are identical for the entire verse. There are 73 witnesses in groups for this verse. For these, the apparatus lists the group instead of the individual witnesses. The group names are assigned automatically and their composition may change as new manuscripts are added to the collation in future. The remaining witnesses (25) attest to singular texts for the entire verse and are therefore not part of any group. These non-aligned witnesses are individually shown in the apparatus. Manuscript identifiers are shown preceded by the century of their estimated date (latest estimated date).

- →**unanimous<sub>act.6.15</sub>** group, ie witnesses that attest a verse identical with Byz<sup>RP</sup> (43): X: 20142 30093 30398 XI: 30459 30607 30617 30623 31243 XII: 30001 30319 30330 30365 30436 31127(2) 31359(2) 31448 31490(2) 31718 32718 XIII: 30218 30383 30468(4) 30665(2) 31251 31297 31563 31595(2) 31827 XIV: 30035 30228 30429 30629 30808(4) 31409 31842 32774 41188 XV: 30069 30206 31003(2) 32495 32652 XVI: 30522(4)
- →**A<sub>act.6.15</sub>** group, attesting to και ατενισαντες εις αυτον παντες οι καθεζομενοι εν τω συνεδριω ειδον το προσωπον αυτου ωσει προσωπον αγγελου (13): IV: 20003 X: 30307 XI: 30945(2) XII: 30103 32298 XIII: 30006 30630 31509 31609(2) XIV: 30254 30453 31678 ||  
Corr.: 20001<sup>c</sup>?
- →**B<sub>act.6.15</sub>** group, attesting to και ατενισαντες εις αυτον απαντες οι καθεζομενοι εν τω συνεδριω ιδον το προσωπον αυτου ωσει προσωπον αγγελου (7): IX: 20014 20049 X: 30181 31735 XI: 30104 31162 XII: 30088
- →**C<sub>act.6.15</sub>** group, attesting to και ατενισαντες εις αυτον παντες οι καθημενοι εν τω συνεδριω ειδον το προσωπον αυτου ωσει προσωπον αγγελου (4): XI: 32138 XII: 30094 XIII: 31292 31642(2)
- →**D<sub>act.6.15</sub>** group, attesting to και ατενισαντες εις αυτον απαντες οι καθεζομενοι εν τω συνεδριω ειδον το προσωπον αυτου ωσει προσωπον αγγελου (2): XI: 30424 31270



- $\rightarrow E_{\text{act.6.15}}$  group, attesting to και ατενησαντες εις αυτον απαντες οι καθεζομενοι εν τω συνεδριω ειδον το προσωπον αυτου ωσει προσωπον αγγελου (2): X: 30326 31875
- $\rightarrow F_{\text{act.6.15}}$  group, attesting to και ατενησαντες εις αυτον απαντες οι καθεζομενοι εν τω συνεδριω ιδον το προσωπον αυτου ωσει προσωπον αγγελου (2): XI: 30621 XIII: 30915(4)

## Apparatus

1. **και]** (95/98)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.6.15}} \rightarrow A_{\text{act.6.15}} \rightarrow B_{\text{act.6.15}} \rightarrow C_{\text{act.6.15}} \rightarrow D_{\text{act.6.15}} \rightarrow E_{\text{act.6.15}} \rightarrow F_{\text{act.6.15}} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20304 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 30378(2) 32805 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729 XVI: 31884
  - [?]αι: VII: 10074
  - και και: XVI: 30061 XVII: 32243(2)
2. **ατενισαντες]** (90/98)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.6.15}} \rightarrow A_{\text{act.6.15}} \rightarrow B_{\text{act.6.15}} \rightarrow C_{\text{act.6.15}} \rightarrow D_{\text{act.6.15}} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 VII: 10074 IX: 20304 X: 20044 31175 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 30378(2) 32805 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729 XVI: 30061 XVII: 32243(2)
  - ατενησαντες:  $\rightarrow E_{\text{act.6.15}} \rightarrow F_{\text{act.6.15}} \parallel$  X: 31837 XI: 40060
  - ατενιοτες: XVI: 31884
  - ητενιζον: V: 20005
3. **εις]** (94/98)  $\rightarrow \text{unanimous}_{\text{act.6.15}} \rightarrow A_{\text{act.6.15}} \rightarrow B_{\text{act.6.15}} \rightarrow C_{\text{act.6.15}} \rightarrow D_{\text{act.6.15}} \rightarrow E_{\text{act.6.15}} \rightarrow F_{\text{act.6.15}} \parallel$  V: 20002 VII: 10074 IX: 20304 X: 20044 31175 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 30378(2) 32805 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467 31729 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- δε: V: 20005
- προς: XV: 30636
- *either missing or lacuna*: IV: 20001 X: 31837

4. αὐτον] (92/98) →unanimous<sub>act.6.15</sub> →A<sub>act.6.15</sub> →B<sub>act.6.15</sub> →C<sub>act.6.15</sub>  
→D<sub>act.6.15</sub> →E<sub>act.6.15</sub> →F<sub>act.6.15</sub> || IV: 20001 V: 20002 X: 20044 31175  
31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 30378(2) 32805 XIV: 30642  
31890 32374(2) XV: 30467 30636 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- α[?]ον: VII: 10074
- αὐ[?]ον: XIV: 32200
- αὐτο[?]: IX: 20304
- αὐτω: V: 20005
- αὐτων: XI: 40060 XV: 31729

5. ἀπαντες] (69/98) →unanimous<sub>act.6.15</sub> →B<sub>act.6.15</sub> →D<sub>act.6.15</sub> →E<sub>act.6.15</sub>  
→F<sub>act.6.15</sub> || X: 20044 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 32147 XIII:  
32805 XIV: 30642 32374(2) XV: 30636 31729 XVI: 30061 XVII: 32243(2)

- [?]: XIV: 31890
- [?]αντες: IX: 20304
- παντες: →A<sub>act.6.15</sub> →C<sub>act.6.15</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 VII:  
10074 X: 31175 XII: 32412 XIII: 30378(2) XIV: 32200 XV: 30467  
XVI: 31884

6. οἱ] (96/98) →unanimous<sub>act.6.15</sub> →A<sub>act.6.15</sub> →B<sub>act.6.15</sub> →C<sub>act.6.15</sub>  
→D<sub>act.6.15</sub> →E<sub>act.6.15</sub> →F<sub>act.6.15</sub> || IV: 20001 V: 20002 20005 VII: 10074  
IX: 20304 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII:  
30378(2) 32805 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729  
XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XVII: 32243(2)

7. καθεζομενοι] (85/98) →unanimous<sub>act.6.15</sub> →A<sub>act.6.15</sub> →B<sub>act.6.15</sub>  
→D<sub>act.6.15</sub> →E<sub>act.6.15</sub> →F<sub>act.6.15</sub> || IV: 20001 V: 20002 IX: 20304 X:  
31175 31837 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30378(2) 32805 XIV: 32200 32374(2)  
XV: 30467 30636 31729 XVI: 30061 31884

- καθε[?]ομενοι: VII: 10074
- καθεζομενο[?]: XIV: 30642
- καθεζωμενοι: XI: 31838
- καθημενοι:  $\rightarrow C_{act.6.15} \parallel$  V: 20005 X: 20044 XII: 32412 XIV: 31890
- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XVII: 32243(2)

8. εν] (96/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.15} \rightarrow B_{act.6.15} \rightarrow C_{act.6.15}$   
 $\rightarrow D_{act.6.15} \rightarrow E_{act.6.15} \rightarrow F_{act.6.15} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 VII: 10074  
 IX: 20304 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII:  
 30378(2) 32805 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729  
 XVI: 30061 31884

- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XVII: 32243(2)

9. τω] (93/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.15} \rightarrow B_{act.6.15} \rightarrow C_{act.6.15}$   
 $\rightarrow E_{act.6.15} \rightarrow F_{act.6.15} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 VII: 10074 IX: 20304  
 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32412 XIII: 30378(2) 32805  
 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729 XVI: 30061  
 31884

- τo: XII: 32147
- τωι:  $\rightarrow D_{act.6.15}$
- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XVII: 32243(2)

10. συνεδριω] (91/98)  $\rightarrow$ unanimous  $\rightarrow A_{act.6.15} \rightarrow B_{act.6.15}$   
 $\rightarrow C_{act.6.15} \rightarrow E_{act.6.15} \rightarrow F_{act.6.15} \parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 IX: 20304  
 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 32805  
 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729 XVI: 30061

- συνεδριω: XVI: 31884
- συνε[?]ριω: VII: 10074
- συνεδρειω: XIII: 30378(2)
- συνεδριωι:  $\rightarrow D_{act.6.15}$
- *either missing or lacuna*: XI: 40060 XVII: 32243(2)

11.  $\epsilon\iota\delta\omicron\nu]$  (78/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ D<sub>act.6.15</sub>  
 $\rightarrow$ E<sub>act.6.15</sub>  $\parallel$  IV: 20001 VII: 10074 X: 31837 XII: 32412 XIII: 30378(2)  
 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30636 31729 XVI: 30061 31884 XVII:  
 32243(2)

- $\epsilon\iota\delta\alpha\nu$ : V: 20002 XIII: 32805
- $\iota\delta\omicron\nu$ :  $\rightarrow$ B<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.15</sub>  $\parallel$  IX: 20304 X: 20044 XI: 31838 XV:  
 30467
- $\iota\delta\omega\nu$ : X: 31175 XI: 40060 XII: 30321(2)
- $\kappa\alpha\iota \epsilon\iota\delta\omicron\nu$ : V: 20005
- $\omicron\iota\delta\omega\nu$ : XII: 32147

12.  $\tau\omicron]$  (97/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.15</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.15</sub>  $\parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 VII: 10074  
 IX: 20304 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII:  
 30378(2) 32805 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729  
 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $\tau\omega$ : XI: 40060

13.  $\pi\rho\omicron\sigma\omega\pi\omicron\nu]$  (95/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.15</sub>  
 $\rightarrow$ C<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ D<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.15</sub>  $\parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005  
 IX: 20304 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII:  
 30378(2) 32805 XIV: 30642 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729 XVI:  
 30061 31884 XVII: 32243(2)

- $\pi[?]\omicron\nu$ : VII: 10074
- $\pi\rho\omicron\sigma\omicron\pi\omicron\nu$ : XI: 40060
- $\pi\rho\omicron\sigma\omega[?]$ : XIV: 31890

14.  $\alpha\upsilon\tau\omicron\upsilon]$  (98/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ A<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ B<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ C<sub>act.6.15</sub>  
 $\rightarrow$ D<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ E<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow$ F<sub>act.6.15</sub>  $\parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 VII: 10074  
 IX: 20304 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2) 32147  
 32412 XIII: 30378(2) 32805 XIV: 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467  
 30636 31729 XVI: 30061 31884 XVII: 32243(2)

15.  $\omega\sigma\epsilon\iota]$  (93/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow A_{act.6.15}$   $\rightarrow B_{act.6.15}$   $\rightarrow C_{act.6.15}$   
 $\rightarrow D_{act.6.15}$   $\rightarrow E_{act.6.15}$   $\rightarrow F_{act.6.15}$   $\parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005 VII: 10074  
 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 XIII: 30378(2) XIV:  
 30642 31890 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729 XVI: 30061 XVII:  
 32243(2)

- $\omega\varsigma$ : XII: 32412 XIII: 32805 XVI: 31884
- $\omega\sigma[?]\iota$ : IX: 20304
- $\omega\sigma\eta$ : XI: 40060

16.  $\pi\rho\sigma\omega\pi\omicron\nu]$  (93/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow A_{act.6.15}$   $\rightarrow B_{act.6.15}$   
 $\rightarrow C_{act.6.15}$   $\rightarrow D_{act.6.15}$   $\rightarrow E_{act.6.15}$   $\rightarrow F_{act.6.15}$   $\parallel$  IV: 20001 V: 20002 20005  
 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 XII: 30321(2) 32147 32412 XIII: 32805  
 XIV: 30642 32200 32374(2) XV: 30467 30636 31729 XVI: 30061 31884  
 XVII: 32243(2)

- $\pi\rho[?]\pi\omicron\nu$ : VII: 10074
- $\pi\rho\sigma[?]$ : XIV: 31890
- $\pi\rho\sigma\sigma\omicron\pi\omicron\nu$ : XI: 40060
- $\pi\rho\sigma\omega\pi[?]$ : IX: 20304
- $\pi\rho\sigma\omega\pi\omicron[?]$ : XIII: 30378(2)

17.  $\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\omicron\upsilon]$  (93/98)  $\rightarrow$ unanimous<sub>act.6.15</sub>  $\rightarrow A_{act.6.15}$   $\rightarrow B_{act.6.15}$   
 $\rightarrow C_{act.6.15}$   $\rightarrow D_{act.6.15}$   $\rightarrow E_{act.6.15}$   $\rightarrow F_{act.6.15}$   $\parallel$  IV: 20001 V: 20002  
 VII: 10074 IX: 20304 X: 20044 31175 31837 XI: 31838 40060 XII: 30321(2)  
 32147 32412 XIII: 30378(2) 32805 XIV: 30642 32200 XV: 30636 31729 XVI:  
 30061 XVII: 32243(2)

- $[?]$ : XIV: 31890
- $\alpha\gamma\gamma\epsilon[?]$ : XIV: 32374(2)
- $\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\omicron[?]$ : XV: 30467
- $\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\omicron\upsilon$  εστωτος εν μεσω αυτων: V: 20005
- ανγγελου: XVI: 31884